

For product information and support, visit
www.philips.com/dictation

SPEECHEXEC 7

Pro Transcribe














Transcribe



EN	User manual	3
DE	Benutzerhandbuch	25
FR	Manuel de l'utilisateur	47
ES	Manual del usuario	69
IT	Manuale di istruzioni	91
NL	Gebruikershandleiding	113
SV	Användarhandbok	135

PHILIPS

User manual


1	Important	4	6	Use more of SpeechExec	17
2	Your SpeechExec dictation software	6	6.1	Settings menu	17
2.1	Overview SpeechExec work list window	6	6.2	 Digital Pocket Memo Configuration Wizard	17
2.2	Overview SpeechExec player window	8	6.3	 Configure the download process from the Digital Pocket Memo	17
3	Get started	10	6.4	Foot Control Configuration Wizard	18
3.1	System requirements	10	6.5	Playback options	18
3.2	Install the software	10	6.6	 Notifications and reminders	19
3.2.1	About the USB license key	10	6.7	 Keyboard shortcuts	19
3.3	Start SpeechExec software	11	6.8	 Speech recognition functions	20
3.3.1	Create a SpeechExec user profile	11	6.8.1	 System requirements for speech recognition	20
3.3.2	SpeechExec help	11	6.8.2	 Setting up speech recognition	20
4	Work with Philips hardware devices	12	6.8.3	 Using speech recognition	21
4.1	Use the Philips foot control	12	6.8.4	 Playback and correction of transcribed recordings	21
4.1.1	Foot control 2330	12	6.9	Receive dictation files by email or from an FTP server	21
4.1.2	Foot control 2210 / 2310 / 2320	12	6.9.1	Receive dictation files by email	21
4.2.1	Change the ear cushions	13	6.9.2	 Download dictation files from an FTP server	22
4.2.2	Install the hanging bracket	13	6.9.3	Send and receive automatically	22
5	Use SpeechExec	14	6.10	 Create author profiles for encrypted dictations	22
5.1	Transcription	14	7	Frequently asked questions	23
5.2	Finish, suspend or cancel a transcription	14			
5.3	Instructions	15			
5.3.1	Play back a spoken instruction	15			
5.3.2	 Play back a special instruction	15			
5.4	Delete a dictation file	15			
5.5	 Attach a document to a dictation file	15			

1 Important

This manual covers the basic installation of the SpeechExec software and its related use with the Philips foot control and headphones.

Not all devices mentioned in this manual are necessarily part of the package contents. Descriptions of devices and accessories are for information only and do not require Philips to deliver any of these accessories with this package.

Note

If a topic begins with this icon , the described feature is available to users of SpeechExec Pro Transcribe only.

Tip

For more information about using the SpeechExec software, see the help function (press F1 on the keyboard).

Philips reserves the right to change products at any time without being obliged to adjust earlier supplies accordingly.

The material in this manual is believed adequate for the intended use of the system. If the product, or its individual modules or procedures, are used for purposes other than those specified herein, confirmation of their validity and suitability must be obtained.

Safety

- To avoid a short circuit, do not expose the product to rain or water.
- Do not expose the device to excessive heat caused by heating equipment or direct sunlight.
- Protect the cables from being pinched, particularly at plugs and the point where they exit from the unit.
- All wireless devices may be susceptible to interference, which could affect performance.

- Back up your files. Philips is not responsible for any loss of data.

Hearing safety

Observe the following guidelines when using your headphones:

- Listen at reasonable volumes for reasonable periods of time.
- Be careful not to adjust the volume higher as your hearing adapts.
- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- You should use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle, cycling, or skateboarding, etc. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

Important (for models supplied with headphones):

Philips guarantees compliance with the maximum sound power of its audio players as determined by relevant regulatory bodies, but only with the original model of provided headphones. If these headphones need replacement, we recommend that you contact your retailer to order a Philips model identical to that of the original.

Small children

Your device and its enhancements may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.


Cleaning and disinfection

- Unplug the device before cleaning.
- Use a soft cloth, if necessary dampened with a minimum amount of water or diluted mild soap, to clean the product.
- Products for disinfection of surfaces in clinical areas and patient care equipment, such as surface disinfectant wipes, can be used to

clean the device.

- Do not use harsh chemicals or strong detergents.
- Do not rub or strike the surface with anything hard as this may scratch or damage the surface permanently.

Disposal of your old product

- Your product is designed and manufactured with high quality materials and components that can be recycled and re-used.
- When this crossed-out wheeled bin symbol  is attached to a product, it indicates that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
- Become informed about your local separate collection system for electrical and electronic products.
- Act according to your local rules and do not dispose of old products with normal household waste. The correct disposal of old products will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
- Batteries (including built-in rechargeable batteries) contain substances that may pollute the environment. All batteries should be disposed of at an official collection point.

2 Your SpeechExec dictation software

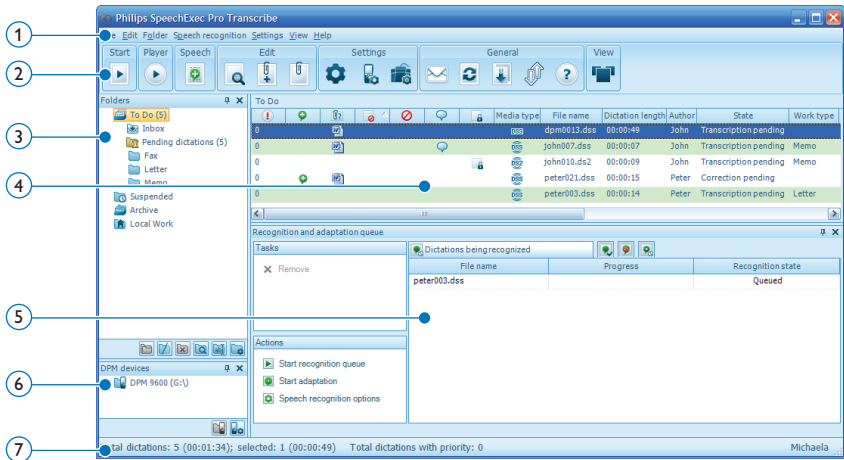
Congratulations on your purchase and welcome to Philips!

To fully benefit from the service that Philips offers, visit our Website for support information such as user manuals, software downloads, warranty information and more:









www.philips.com/dictation.

2.1 Overview SpeechExec work list window

The work list allows you to manage the dictation file list, define dictation properties and change various settings.



- 1 The **menu bar** across the top organizes commands under menus.
- 2 The **toolbar** contains tools for playing and editing dictation files. Related tools are grouped together.
 - ▶ Start Transcription (open the selected dictation in the player)
 - ▶ Start/stop playback of the selected dictation file
 - ▶ Add to speech recognition queue
 - ▶ Displays the dictation properties of a file
 - ▶ Attach a document
 - ▶ Open an attached document
 - ▶ Display the General settings window
 - ▶ Display the settings window for a connected Philips Pocket Memo digital recorder

-  Display the settings window for a connected Philips foot control
-  **PRO** Create a new email message with the selected dictation file attached
-  Refresh the information displayed in the work list
-  **PRO** Start downloading from a connected Philips Pocket Memo digital recorder to a PC
-  **PRO** Send and receive emails with dictations via a connected email system
-  Receive emails with dictations via a connected email system
-  Open the help function
-  **PRO** Display the worklist in Carousel view

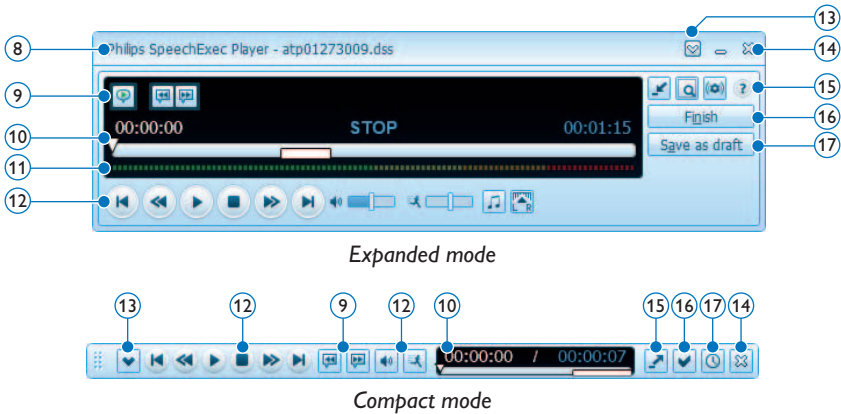
Note















To customize the toolbar, click [Settings > General Settings](#) on the menu bar and select [Worklist > Toolbar](#). Select the icon you wish to add from the left column and click the [Add item](#) button.








- ③ The [folder list](#) displays the folder structure. The structure depends on personal or pre-configured settings. Click the plus sign at the left of a folder to expand the tree and display a folder's sub-folders.
- ④ The [dictation file list](#) displays information about the dictation files stored in the selected folder. The columns display the properties of the dictation files. Change the focus between the tree view and the dictation list view by clicking inside each pane.
- ⑤ **PRO** The [recognition and adaptation queue panel](#) displays information about dictation files submitted for offline speech recognition. See [6.8 **PRO** Speech recognition functions on page 20](#) for more information.
- ⑥ **PRO** [Digital Pocket Memo device display](#): The Digital Pocket Memo display appears when a Digital Pocket Memo is connected. It allows users to display and play back dictation files stored on the Digital Pocket Memo, and to configure settings on the connected device.
- ⑦ The [status bar](#) at the bottom of the window displays information on dictation management such as the number of dictation files in the selected folder, the number of dictation files with priority status assigned, and the name and role of the current user.

2.2 Overview SpeechExec player window

The player module allows the playback of sound files created with *SpeechExec Pro Dictate* or a *Digital Pocket Memo*.



- ⑧ The **title bar** displays the file name.
- ⑨ **Instructions** are recorded comments by the author that are directed to the person transcribing the dictation file. See [5.3 Instructions](#) on page 15 for more information.
 -  **PRO** Play back special instruction
 -  **PRO** Jump to the previous spoken instruction
 -  **PRO** Jump to the next spoken instruction
- ⑩ **Position slider**: Displays file information such as file length and the current position in the sound file during playback. The length of the recording is displayed in HH:MM:SS (hours:minutes:seconds) above the slider.
- ⑪ **Audio volume meter**: Displays the audio output level.
- ⑫ **Audio toolbar**:
 -  Start/pause playback
 -  Stop the current action (recording, playback)
 -  Jump to the beginning of the dictation
 -  Fast rewind
 -  Fast forward
 -  Jump to the end of the dictation
 -  Adjusts playback volume
 -  Adjusts playback speed
 -  Adjusts the playback tone
 -  Adjusts the playback balance
- ⑬  Show/hide the menu bar

- 14  **Close:** Close the dictation file without saving the changes that have been made to it.
- 15  Switch player window between compact (default setting) and expanded mode.
 -  Displays the dictation properties dialog
 -  **PRO** Displays the audio settings dialog
 -  Opens the help function
- 16  **Finish:** Close the dictation file and mark the transcription as finished. The dictation file is moved to the *Finished dictations* folder (SpeechExec Transcribe) or to the *Archive* folder (SpeechExec Pro Transcribe).
- 17  **Save as draft:** Close the dictation file and mark it as suspended, meaning that work on the dictation file is interrupted temporarily and will be continued at a later time. The dictation file is saved in the *Suspended* folder.

3 Get started

3.1 System requirements

- Pentium III, 500MHz and 512 MB RAM; Recommended: Pentium IV or similar, 1 GHz and 1 GB RAM
- 100 MB hard disk space for SpeechExec, 250 MB for Microsoft .NET Framework
- One free USB port
- Recommended minimum transfer rate for LAN: 100 Mbit/s
- Windows 7, Windows Vista, Windows XP

Note

For all operating systems, it is recommended that the latest service pack available be installed before installing SpeechExec.


3.2 Install the software

Important

- [Administrator rights are required to install the software. For more help, contact your administrator.](#)
- [For installation of SpeechExec, a license key is required. The license key can be found on the DVD envelope.](#)

- 1** Turn on the computer.
- 2** Insert the installation DVD in the DVD-ROM drive. The set-up program should start automatically. If it does not, open the DVD contents in Windows Explorer and double-click the *autorun.exe* file.
- 3** Click the [Install](#) button.
- 4** Follow the on-screen instructions of the set-up program.

3.3 Start SpeechExec software

If the option to start SpeechExec automatically was selected in the settings menu, open the program by clicking the  icon in the notification area of the Windows task bar. To manually start the program, open the Windows start menu in Windows and select [Programs > SpeechExec \(Pro\) Transcribe](#).

3.3.1 Create a SpeechExec user profile

When using [SpeechExec](#) for the first time, a wizard guides you through the step-by-step configuration process to create a new user profile and configure your initial key settings.

Follow the on-screen instructions to:

- Specify a user name. The user name identifies the user who last worked on the dictation file.
- Set the destination folder on the PC for [Pending dictations](#). Pending dictations will be listed in the [To Do](#) folder in the work list. The [To Do](#) folder organizes all your input folders into one simulated 'overview' folder.
- Configure settings for the 'new dictation' notification in your [To Do](#) folder.
- Start another wizard to configure a Philips foot control. See [6.4 Foot Control Configuration Wizard](#) on page 18 for more information.

Note


It is possible to change these settings later using the Settings menu. See [6.1 Settings menu](#) on page 17 for more information.

Tip

If working in a network, select the folder on a mapped network drive where the author's finished dictations are stored. These will be your *pending dictations*.

3.3.2 SpeechExec help

For detailed information about using the SpeechExec software, see the help function. To start the help function:

- Press F1 on the keyboard
- Click the  button on the toolbar in the worklist or recorder window.

4 Work with Philips hardware devices

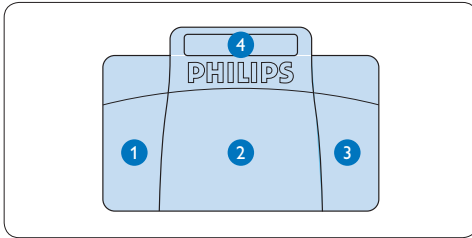
Philips hardware devices such as foot controls, headphones and the Digital Pocket Memo are designed for compatibility with SpeechExec.

4.1 Use the Philips foot control

The Philips foot control is designed to offer an ergonomic, hands-free tool for playback of files for transcription.

4.1.1 Foot control 2330

The Philips foot control 2330 has four pedals: a left **1**, a middle **2**, a right **3** and a top **4** pedal.



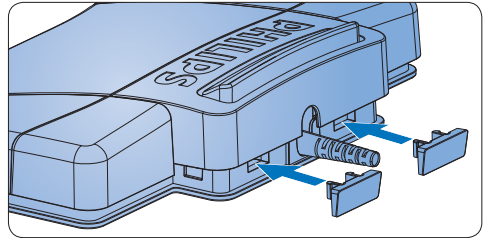
By default, the foot control 2330 has the following configuration:

- 1** Press and hold the **left pedal** to fast forward. When forwarding reaches the desired position, release the pedal.
- 2** Press and release the **middle pedal** to start continuous playback. Press the middle pedal again to stop playback.
- 3** Press and hold the **right pedal** for fast rewind. When rewinding reaches the desired position, release the pedal.
- 4** Press and release the **top pedal** to finish a dictation.

* Tip

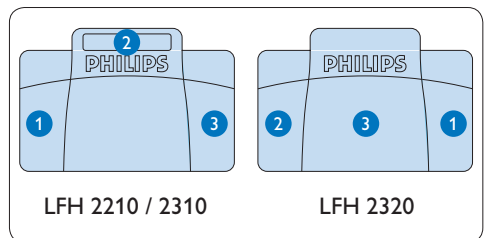
Use the Foot Control Configuration Wizard to change the pedal functions to your preferred configuration. See [6.4 Foot Control Configuration Wizard](#) on page 18 for more information.

If the middle pedal has been disabled with the Configuration Wizard, it can be secured with the plastic locking tabs (included).



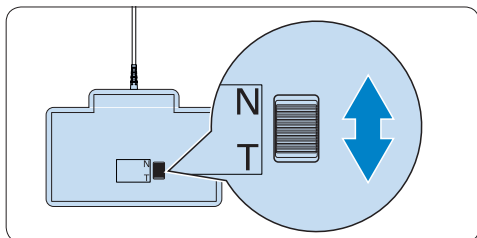
4.1.2 Foot control 2210 / 2310 / 2320

The foot controls 2210 / 2310 and 2320 have three pedals: fast rewind **1**, fast forward **2** and playback **3**.



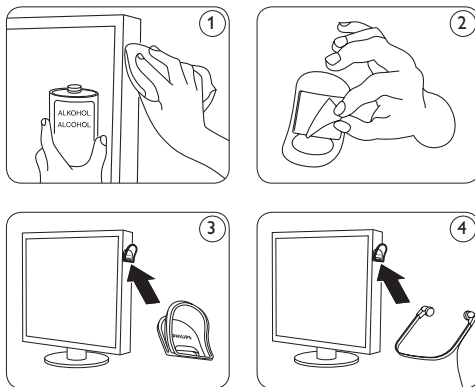
- 1** Press and hold the pedal for fast rewind. When rewinding reaches the desired position, release the pedal.
- 2** Press and hold the pedal to fast forward. When forwarding reaches the desired position, release the pedal.

- 3 The pedal starts playback. The behavior for starting and stopping playback depends on the setting of the playback switch on the underside of the foot control:
- **N (Neutral) position:** Press and hold the right pedal for playback. When the pedal is released, playback is stopped.
 - **T (Toggle) position:** Press and release the right pedal to start continuous playback. Press the right pedal again to stop playback.



4.2.2 Install the hanging bracket

Follow the illustration below to install the hanging bracket:



4.2 Use the Philips headphones

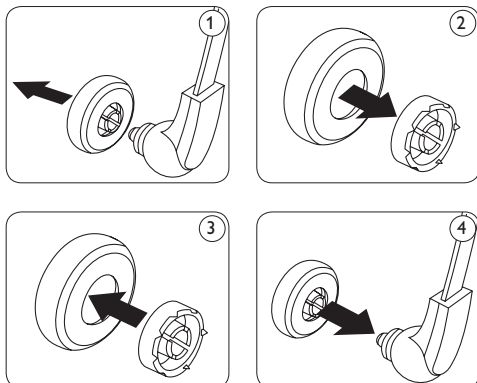
The headphones are equipped with soft ear cushions for wearing comfort and a hanging bracket that attaches the headphone to a monitor.

Warning

Listen at a moderate volume to avoid hearing damage.

4.2.1 Change the ear cushions

Follow the illustration below to change the ear cushions:



5 Use SpeechExec



Note


- By default, the player window is displayed on top of other application windows. This allows a transcriptionist to work in an other application (such as Microsoft Word) while the player window is visible in the foreground. To change the position of the player when in compact mode, move the mouse pointer to the area below the menu arrow, hold the left mouse button and drag the toolbar to a different position.
- While the player window is open, the SpeechExec window may be visible in the background, but does not accept user input until transcription is finished, canceled or suspended.








5.1 Transcription

Important

This chapter describes how to transcribe using the Philips foot control 2330. If another foot control model is used or the foot control's default configuration has been changed, the behavior of foot control pedals may be different. See 4.1 *Use the Philips foot control* on page 12 for more information about other models of the Philips foot control.

- 1 Connect the foot control to be PC.
- 2 In the SpeechExec window, select a dictation file from the list and click the  button on the toolbar. The player window is displayed and the status changes to *Transcription in progress*. If a word processing program for transcription (such as Microsoft Word) is defined in the settings menu, it will also open (see 6.1 *Settings menu* on page 17 for more information).
- 3 To start playback, press and release the **middle pedal** of the foot control or click the  **PLAY/PAUSE** button on the player toolbar. To stop playback, press the **middle pedal** of


the foot control again or click the  **PLAY/PAUSE** button on the player toolbar.


- 4 To fast rewind, press and hold the **right pedal** of the foot control or click the  button on the player toolbar. When rewinding reaches the desired position, release the pedal or click the  **PLAY/PAUSE** button on the player toolbar.
- 5 To fast forward, press and hold the **left pedal** of the foot control or click the  button on the player toolbar. When forwarding reaches the desired position, release the pedal or click the  **PLAY/PAUSE** button on the player toolbar.
- 6 To stop working, press and release the **top pedal** of the foot control to finish a dictation or click the  **FINISH**, the  **SAVE AS DRAFT** or the  **CLOSE** button on the player toolbar. See the next chapter for more information.

Tip


SpeechExec allows the customization of the behavior of the Player during transcription. See 6.5 *Playback options* on page 18 for more information.

5.2 Finish, suspend or cancel a transcription

To mark a transcription as finished, press and release the **top pedal** of the Philips foot control 2330 or click the  **FINISH** button in the player window. The dictation file is moved to the *Finished dictations* folder (SpeechExec Transcribe) or to the *Archive* folder (SpeechExec Pro Transcribe).

Alternatively, a dictation can be marked as suspended by clicking the  **SAVE AS DRAFT** button in the player window. Mark a dictation as suspended to interrupt transcription

temporarily and continue later. The recording is saved in the *Suspended folder*.

Clicking the  **CLOSE** button cancels the transcription without saving changes.

5.3 Instructions




Instructions are recorded comments by the author that are directed to the person transcribing the dictation. SpeechExec supports two types of instructions:

- **Spoken instructions** are stored within the dictation sound file at the position where the instruction was actually recorded. (Examples of spoken instructions might include the correct spelling of a name or technical term or instructions to insert a new paragraph.)
- **Special instructions** are usually recorded at the start of a dictation with special information relating to the dictation. Special instructions are stored in a separate sound file. (Examples of special instructions might include document formatting instructions, names of individuals to receive copies, or delivery instructions.)


5.3.1 Play back a spoken instruction



A spoken instruction is stored in the dictation file at the position where the instruction was actually recorded. It is displayed as a white bar in the position slider.



- 1 Click the  **PLAY/PAUSE** button to play back a spoken instruction like any other part of the dictation.
- 2 **PRO** Click the  button to jump to the previous spoken instruction.
- 3 **PRO** Click the  button to jump to the next spoken instruction.

5.3.2 **PRO** Play back a special instruction

In the player window, the  icon indicates that the recording contains a special instruction.

- 1 Click the  button in the player window to play back the special instruction.
- 2 Click the  button again to stop playing back the special instruction.



5.4 Delete a dictation file

Follow these steps to delete a dictation file:

- 1 Select the dictation files to be deleted in the work list. To select more than one file, press and hold **SHIFT** on the keyboard and click on the files to be selected.
- 2 Click on **Edit > Delete** on the menu bar to delete the selected dictation files.

5.5 **PRO** Attach a document to a dictation file

SpeechExec allows a document such as transcribed text to be attached to a dictation file.

- 1 Select the dictation file in the dictation list to which the document should be attached.
- 2 Click the  button on the toolbar and select the document to be attached. A copy of the selected file is saved in the SpeechExec user folder and renamed to the name of the dictation file. If the dictation file already has a file attached, the user is asked to overwrite the existing file. A paper clip icon in the work list indicates that a dictation has a file attached.
- 3 To open the attached file, select a dictation file in the dictation list and click the  button on the toolbar.
- 4 To remove an attached file from the dictation file, click **Edit > Detach document** on the menu bar and specify the drive and directory in which to store the file.

 **Note**

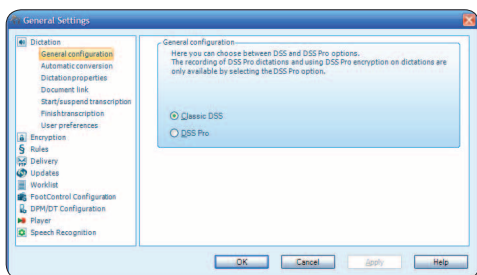
Files with the extension .xml, .sfd, .dir, .dll, .exe, .bat and .com cannot be attached.

6 Use more of SpeechExec

6.1 Settings menu

The *General Settings* dialog allows the personalization of a variety of application settings such as dictation options, encryption, user profiles, delivery rules, software updates and work list options. It also allows the configuration of a SpeechMike as well as a foot control, Digital Pocket Memo or Digital Desktop and recorder/player settings.

- 1 Click **Settings > General Settings** on the menu bar to open the settings menu. The left pane contains the list of the available settings.
- 2 Select an option in the list to display the associated options on the right pane.
- 3 Click **Apply** to save the changes or click **OK** to save the settings and close the dialog.



! Important

All or some of the settings can be pre-configured and locked by your system administrator. Locked settings are read-only.

6.2 **PRO** Digital Pocket Memo Configuration Wizard

The Digital Pocket Memo Configuration Wizard guides users through the device configurations and settings of their Digital Pocket Memo.

The wizard assists users in configuring the time format, sound feedback, voice-activated recording, display appearance (standard or advanced display mode), the recording format, microphone sensitivity, author names, and settings for file download to the PC.

- 1 Connect the Digital Pocket Memo to the PC using a USB cable.
- 2 Start *Philips SpeechExec* software.
- 3 Click **Settings > General Settings** on the menu bar of SpeechExec to open the settings menu and select **DPM/DT Configuration > DPM Wizard** from the list on the left side.
- 4 Click the **Start Wizard...** button to open the wizard. Follow the on-screen instructions to customize the Digital Pocket Memo.
- 5 Click the **Finish** button to close the wizard and confirm the transfer of the new settings to the Digital Pocket Memo.

6.3 **PRO** Configure the download process from the Digital Pocket Memo

How and which files are downloaded after a Digital Pocket Memo is connected can be configured in the settings menu or the Configuration Wizard.

- 1 Connect the Digital Pocket Memo to the PC using the USB cable.
- 2 Click **Settings > General Settings** on the menu bar, select **DPM/DT Configuration > DPM Settings** from the list on the left side.
- 3 Click the **Start...** button. The DPM configuration dialog is displayed in a new

window.

- 4 Select **Download** in the left pane.
- 5 Select which files will be downloaded (download file type):
 - All files
 - EOL (recordings marked as finished/end-of-letter)
 - File selection (SpeechExec prompts the selection of specific files to be downloaded)
 - File with keyword 1 (specify a keyword)
- 6 The download settings also allow the user to specify if files will be deleted on the Digital Pocket Memo after they are downloaded.
- 7 Click **OK** to save the settings and confirm the transfer of the new settings to the Digital Pocket Memo.

6.4 Foot Control Configuration Wizard

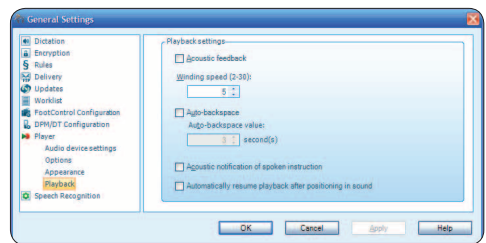
Use the Foot Control Configuration Wizard to change the pedal functions to your preferred configuration.

- 1 Connect the foot control to the PC.
- 2 Start *Philips SpeechExec Transcribe* software.
- 3 Click **Settings > General Settings** on the menu bar of SpeechExec to open the settings menu and select **Foot Control configuration > Foot Control Wizard** from the list on the left side.
- 4 Click the **Start Wizard...** button to open the wizard. Follow the on-screen instructions to customize the foot control.
- 5 Click the **Finish** button to close the wizard and save the new settings.

6.5 Playback options

The behavior of the Player can be adjusted to the user's preferences. SpeechExec allows playback options to be customized, such as acoustic feedback during fast forward or rewind, winding speed, auto-backspace and, acoustic notification for spoken instructions.

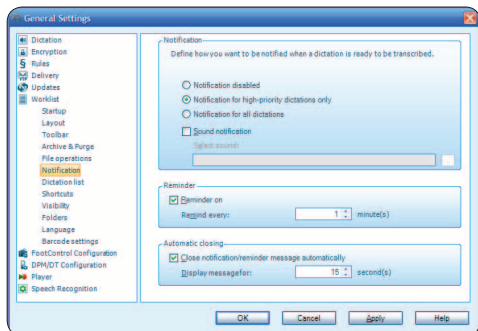
- 1 Click **Settings > General Settings** on the menu bar to open the settings menu and select **Player > Playback** from the list on the left side.
- 2 Define the preferred behavior for the player:
 - **Acoustic feedback**: activate this option to hear the recording during fast forward or rewinding.
 - **Winding speed**: set the speed for rewind and fast forward.
 - **Auto-backspace**: activate this option and specify the number of seconds to rewind a sound file when restarting playback.
 - **Acoustic notification of spoken instruction**: activate this option to hear a beep at the start of a spoken instruction during playback.
- 3 Click **OK** to save the settings and close the dialog box.



6.6 PRO Notifications and reminders

SpeechExec can alert the transcriptionist when new dictation files arrive in the *To Do* folder and remind of untranscribed dictation files. A visual signal, acoustic sound (beep) – or both – can alert a transcriptionist when a new dictation is available for transcription.

- 1 Click **Settings > General Settings** on the menu bar to open the settings menu and select **Worklist > Notification** from the list on the left side.
- 2 Define the preferred type of notification for new dictation files.
 - **High-priority dictations only:** receive notifications for dictations that have a priority value equal to or greater than the threshold defined under **General Settings > Worklist > Dictation list**.
 - **Visual notification:** a dialog box will be displayed when a new dictation file arrives.
 - **Sound notification:** an audio signal will play when a new dictation file arrives.
- 3 Activate the option **Reminder on** and specify a time interval to be notified by a dialog box about dictation files waiting for transcription.
- 4 Click **OK** to save the settings and close the dialog box.

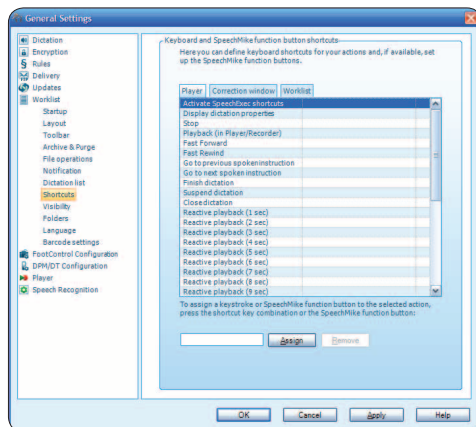


6.7 PRO Keyboard shortcuts

Keyboard shortcuts save time because it is not necessary to move your hands from the keyboard to use the mouse.

To create a new shortcut:

- 1 Click on **Settings > General Settings** on the menu bar to open the settings menu and select **Worklist > Shortcuts** from the list on the left side. A list with the combinations of keys and actions that have been assigned (and can be assigned) is displayed on the right side.
- 2 Select an action from the list, press the keystroke combination to assign and click **Assign**.
- 3 To delete a shortcut, select the shortcut from the list and click **Remove**.



6.8 Speech recognition functions

SpeechExec Pro handles the complete dictation and transcription workflow including the integration of Dragon NaturallySpeaking speech recognition, allowing the user to control the entire process from dictation, speech recognition and correction to the final text document in SpeechExec.

Important

To activate the speech recognition functions, an additional SpeechExec license is required. For more information about upgrading, contact your local Philips dealer.

If you have already purchased a speech recognition license for SpeechExec, click on *Help > License information* on the menu bar to activate the license.

6.8.1 System requirements for speech recognition

- Dragon NaturallySpeaking Professional (Service Pack 1 and higher)
- Intel Pentium4 or later or AMD Athlon 64 1 GHz. Recommended: 2.4 GHz (1.6 GHz dual core) or equivalent AMD processor. SSE2 instruction set required. 512 KB L2 Cache. Recommended: 1 MB.
- 512 MB RAM (1 GB for Windows Vista, and 2 GB for Windows 7). Recommended: 1 GB (2 GB for Windows 7 32-bit, and 4 GB for Windows 7 64-bit)
- 1 GB free hard disk space (2 GB for localized non-English versions)
- Windows Server 2003, Windows XP (SP2 and SP3, 32-bit) Windows Vista (SP1 and SP2, 32-bit and 64-bit), Windows 7 (32-bit and 64-bit)
- DVD-ROM drive required for installation
- Creative Labs Sound Blaster 16 or equivalent sound card supporting 16-bit recording

6.8.2 Setting up speech recognition

SpeechExec Pro installs only the necessary files and components to access the recognition application functionalities. The Dragon NaturallySpeaking speech recognition application must be purchased and installed separately. For information on the installation, configuration, training, and adaptation of Dragon NaturallySpeaking, see the Dragon NaturallySpeaking user manual.

To use Dragon NaturallySpeaking for speech recognition, a Dragon user profile with a valid user name and dictation source is required. User profiles can be installed on the local hard drive (C:), or can live on a server and can be accessed through a network connection (roaming profiles).

Before using the speech recognition feature, the following settings must be made:

- Enable the speech recognition functions in the SpeechExec settings menu under [Settings > General settings > Speech recognition > Speech recognition settings](#).
- The Dragon user profiles must be set up separately in Dragon NaturallySpeaking.

The following settings are optional:

- Enable the use of roaming user profiles under [Settings > General settings > Speech recognition > Speech recognition settings](#).
- Enable the use of templates under [Settings > General settings > Speech recognition > Templates](#) if you want the text to be inserted into a predefined text document.
- Enable the automatic start of the recognition queue under [Settings > General settings > Speech recognition > Recognition & adaptation](#) to process dictation files newly added to the recognition queue automatically.
- Enable the automatic collection of corrected dictation files for adaptation under [Settings > General settings > Speech recognition > Recognition & adaptation](#) to make adaptations



on Dragon user profiles based on the corrected speech-recognized documents.

- Activate the option *Send files for speech recognition after DPM download* under **Settings > General Settings > DPM/DT Configuration > Speech recognition** to have dictation files automatically processed with speech recognition when they are downloaded from the Pocket Memo recorder.

ⓘ Note

If this option is activated, the conversion, encryption and delivery after download options are disabled.

6.8.3 **PRO** Using speech recognition


- 1 Select one or more dictation files from the work list.
- 2 Click the  **Add to speech recognition** button on the toolbar to queue the selected files for speech recognition in the recognition and adaptation queue panel.
- 3 Click the  **Start recognition queue** button in the recognition and adaptation queue panel to start the speech recognition process.

*When the speech recognition process is finished, the dictation file is moved to the **Finished dictations** folder and the status is set to **Correction pending**. A Text document (.rtf) containing the transcribed text is attached to the dictation file.*

⚠ Important

- If you wish to use speech recognition, the name of the user profile in Dragon NaturallySpeaking must be identical to the SpeechExec author name and the author name used for recordings on a handheld dictation recorder.
- Speech recognition is not supported for dictation files with the following recording formats:
 - .wav files with a sampling rate of less than 11kHz.
 - .dss files recorded in Long Play or Long Play mobile format.

6.8.4 **PRO** Playback and correction of transcribed recordings

- 1 Double-click the dictation file in the work list or select a dictation file and click the  **Start transcription** button on the toolbar. *The dictation file is opened in the correction window.*
- 2 Use the buttons on the toolbar of the correction window or the foot control to rewind, forward and start playback. See [5.1 Transcription](#) on page 14 for more information. *Each segment of the sound file is bookmarked in the text document with the relevant time position and length. The transcribed text is simultaneously highlighted during playback, forwarding and rewinding.*

ⓘ Note


- If too much editing or correction is made on the transcribed text or the entire flow of the document is changed, highlighting may not work properly.
- If parts of the transcribed text are deleted, the related sound parts will remain in the sound file.
- Dictation files with the status *Transcription finished* can be opened only for playback. Editing or correction is not possible.
- For making corrections in the transcribed document in the correction window, the installation of Dragon NaturallySpeaking is not required.

6.9 Receive dictation files by email or from an FTP server

SpeechExec allows dictation files to be received via email or downloaded from an FTP server directly into SpeechExec's dictation list.


6.9.1 Receive dictation files by email

An email profile must be created before dictation files can be received via email.


- 1 Click **Settings > General Settings** on the menu bar to open the settings menu and select **Delivery > Email** from the list on the left side.
- 2 Click the **Add...** button to add a new profile. Select a type of profile, enter a profile name and click the **OK** button. The settings window for the selected profile is displayed.
- 3 Enter the settings for the selected profile and click the **OK** button.
- 4 **SpeechExec Transcribe only:** Select **Delivery > Options** from the list on the left side and activate the option *Receive dictations via email*.
- 5 Click the  **Send and Receive** button on the toolbar to download dictation files from your email account. See [6.9.3 Send and receive automatically](#) on page 22 for more information about downloading dictation files automatically.

6.9.2 Download dictation files from an FTP server

An FTP profile must be created before dictation files downloaded from an FTP server.

- 1 Click **Settings > General Settings** on the menu bar to open the settings menu and select **Delivery > FTP** from the list on the left side.
- 2 Click the **Add...** button to add a new profile.
- 3 Enter a profile name and fill in the settings for the FTP server.
- 4 Click the **OK** button to save the settings.
- 5 Click the  **Send and Receive** button on the toolbar to download dictation files from the FTP server. See [6.9.3 Send and receive automatically](#) on page 22 for more information about downloading dictation files automatically.

6.9.3 Send and receive automatically

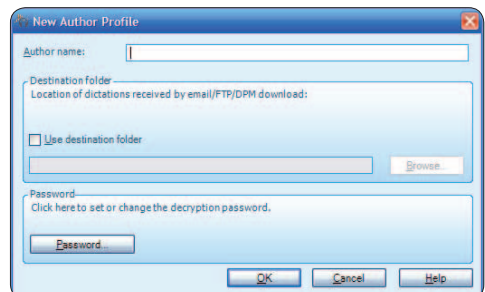
By default, dictation files are downloaded only after clicking the  **Send and Receive** button on the toolbar. To receive dictation files automatically:

- 1 Click **Settings > General Settings** on the menu bar to open the settings menu and select **Delivery > Send/Receive** from the list on the left side.
- 2 Activate the option *Send/Receive automatically* and set a time interval.
- 3 Click the **OK** button to save the settings.

6.10 Create author profiles for encrypted dictations

When working with encrypted dictations, it is recommended that users set up author profiles. Author profiles are used to identify dictation files for individual authors.

- 1 Click **Settings > General Settings** on the menu bar to open the settings menu and select **Rules > Author profiles** from the list on the left side.
- 2 Click the **Add...** button. The New Author Profile dialog is displayed.
- 3 Enter the author's name, specify a folder where the dictation files received from the author will be stored, and enter the author's password to decrypt encrypted dictation files automatically.
- 4 Click **OK** to save the profile and close the dialog.



7 Frequently asked questions

The PC sound system is not functioning

When connected, a SpeechMike or a Digital Pocket Memo will also act as USB sound devices. To configure the sound system of a PC as the default device, click on [Settings > Sound and Audio Device Properties](#) to open the Windows sound settings. Select [Audio](#) and choose the sound system of the PC as the default selection. Mark the [Use only default devices](#) option.

Cannot connect the Digital Pocket Memo to the PC

Ensure that the USB drivers are installed correctly. If the installation of the USB driver was not completed or the *Unknown device detected* process was canceled the first time the Digital Pocket Memo was connected to the PC, proceed as follows:

- 1 Connect the Digital Pocket Memo to the PC.
- 2 Click on [Start > Settings > Control Panel > System > Device Manager](#).
- 3 Look for an unknown USB device in the list.
- 4 Select the [Unknown Device](#) and click [Remove](#).
- 5 Click [OK](#) and close the Control Panel window.
- 6 Disconnect the Digital Pocket Memo and reconnect it.
- 7 The [Add New Hardware Wizard](#) will open automatically. Click [Next](#). Follow the instructions on the screen. When the wizard detects the driver (USB Mass Storage Device), click [Next](#) to copy the driver to the PC.
- 8 On the last page of the wizard, click [Finish](#) to complete the installation.

Drive letter conflict with the Digital Pocket Memo

When installing the Digital Pocket Memo on a PC with Windows XP, the operating system automatically assigns a drive for the Digital Pocket Memo. This drive appears as a “removable disk” in Windows Explorer. Sometimes the drive letter assignment for the Digital Pocket Memo conflicts with an existing drive letter mapping; this is why the Digital Pocket Memo cannot be seen in Windows Explorer and SpeechExec displays the status as “DPM (disconnected).”

Solution: Map all network drives starting with drive letters Z, Y, X (in reverse alphabetical order).


1	Wichtig	26	6	Weitergehende Funktionen von SpeechExec	39
2	Ihre SpeechExec Transkribiersoftware	28	6.1	Menü Einstellungen	39
2.1	SpeechExec Hauptfenster ,Arbeitsliste'	28	6.2	 Pocket Memo Konfigurationsassistent	39
2.2	SpeechExec Player-Fenster	30	6.3	 Konfigurieren des Downloadvorgangs vom Pocket Memo	39
3	Erste Schritte	32	6.4	Konfigurationsassistent für den Fußschalter	40
3.1	Systemanforderungen	32	6.5	Wiedergabeoptionen	40
3.2	Installieren der Software	32	6.6	 Benachrichtigungen und Erinnerungen	41
3.3	Starten von SpeechExec	32	6.7	 Tastenkombinationen verwenden	41
3.3.1	Erstellen eines SpeechExec-Benutzerprofils	32	6.8	 Spracherkennungsfunktionen	42
3.3.2	Hilfe zu SpeechExec	33	6.8.1	 Systemanforderungen für Spracherkennung	42
4	Arbeiten mit Zubehör von Philips	34	6.8.2	Einrichten der Spracherkennung	42
4.1	Den Philips-Fußschalter verwenden	34	6.8.3	 Verwenden der Spracherkennung	43
4.1.1	Fußschalter 2330	34	6.8.4	 Wiedergabe und Korrektur von transkribierten Aufnahmen	43
4.1.2	Fußschalter 2210 / 2310 / 2320	34	6.9	Diktate per eMail oder von einem FTP-Server empfangen	44
4.2	Verwenden der Philips-Kopfhörer	35	6.9.1	Diktate per eMail empfangen	44
4.2.1	Austauschen der Ohrpolster	35	6.9.2	 Diktate von einem FTP-Server herunterladen	44
4.2.2	Anbringen der Aufhängungsklammer	35	6.9.3	Automatisch Senden und Empfangen	44
5	Verwenden von SpeechExec	36	6.10	 Autorprofile für verschlüsselte Diktate erstellen	45
5.1	Transkribieren	36	7	Häufig gestellte Fragen	46
5.2	Beenden, Unterbrechen oder Abbrechen einer Transkription	37			
5.3	Anweisungen	37			
5.3.1	Wiedergeben einer gesprochenen Anweisung	37			
5.3.2	 Wiedergeben einer speziellen Anweisung	37			
5.4	Löschen eines Diktats	38			
5.5	 Ein Attachment zu einem Diktat hinzufügen	38			

1 Wichtig

Dieses Handbuch beschreibt die grundlegende Installation von SpeechExec sowie die Verwendung eines Philips Fußschalters oder Kopfhörers.

Bitte beachten Sie, dass nicht alle in diesem Handbuch erwähnten Geräte im Lieferumfang enthalten sein müssen. Beschreibungen von Geräten und Zubehör, dienen lediglich zur Information und stellen für Philips keine Verpflichtung dar, diese Zubehörteile mit dem Paket zu liefern.

Hinweis

Wenn ein Thema mit diesem Symbol  beginnt, steht die beschriebene Funktion nur für Benutzer von *SpeechExec Pro Transcribe* zur Verfügung.

Tipp

Weitere Informationen zur Verwendung von *SpeechExec* finden Sie durch Verwendung der Hilfefunktion (durch Drücken von F1 auf der Tastatur).

Philips behält sich das Recht vor, Produkte jederzeit zu ändern, ohne die Verpflichtung, frühere Produkte entsprechend anzupassen.

Die Informationen in diesem Handbuch werden für den bestimmungsgemäßen Gebrauch des Systems als angemessen erachtet. Wenn das Produkt oder einzelne Module oder Verfahren für andere als die hier angegebenen Zwecke verwendet werden, ist eine Bestätigung für deren Zulässigkeit und Eignung einzuholen.

Sicherheit

- Schützen Sie das Gerät vor Regen oder Wasser, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät keiner durch Heizgeräte oder direkte Sonneneinstrahlung verursachten starken Hitze aus.

- Achten Sie darauf, dass Kabel nicht gequetscht werden, vor allem am Stecker und am Geräteausgang.
- Kabellose Geräte sind gegenüber Interferenzen empfindlich, wodurch die Leistung beeinträchtigt werden kann.
- Sichern Sie Ihre Dateien. Philips haftet nicht für den Verlust von Daten.

Gehörschutz

Halten Sie bei Verwenden der Kopfhörer die folgenden Richtlinien ein:

- Stellen Sie die Lautstärke moderat ein, und hören Sie nicht zu lange über Kopfhörer.
- Achten Sie unbedingt darauf, die Lautstärke nicht höher einzustellen, als es Ihr Gehör verträgt.
- Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie immer noch hören, was um Sie herum geschieht.
- In möglicherweise gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Nutzung vorübergehend unterbrechen.
- Setzen Sie keine Kopfhörer auf, wenn Sie Auto, Fahrrad, Skateboard usw. fahren. Sie können dadurch den Verkehr gefährden, und in vielen Gebieten ist die Nutzung von Kopfhörern in diesen Situationen verboten.

Wichtig (bei Modellen mit Kopfhörern):

Philips garantiert die Übereinstimmung der maximalen Schalleistung seiner Audioplayer mit den geltenden Bestimmungen, jedoch nur mit dem ursprünglichen Modell der im Lieferumfang enthaltenen Kopfhörer. Wenn diese Kopfhörer ersetzt werden müssen, sollten Sie bei Ihrem Händler ein dem Original entsprechendes Philips-Modell erwerben.

Kleinkinder

Gerät und Zubehör können Kleinteile enthalten, die nicht in Kinderhände geraten dürfen.

Reinigung und Desinfektion

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Tuch, wenn nötig angefeuchtet mit einer geringen Menge Wasser oder verdünnter, milder Seife.
- Produkte für die Flächendesinfektion in klinischen Umgebungen und für medizinische Ausrüstung, wie beispielsweise Desinfektionstücher, können für die Reinigung des Geräts verwendet werden.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder starke Reinigungsmittel.
- Vermeiden Sie es die Oberfläche mit harten Materialien zu scheuern oder zu bearbeiten, da dies Kratzer verursachen und die Oberfläche dauerhaft beschädigen kann.

Entsorgung des alten Geräts

- Zur Herstellung des Geräts wurden hochwertige Materialien und Komponenten verwendet, die recycelt und wiederverwertet werden können.
- Das durchgestrichene Müllimersymbol weist darauf hin, dass das Gerät die Anforderungen der europäischen Richtlinie 2002/96/EC erfüllt.
- Informieren Sie sich über das lokale Mülltrennungssystem für elektrische und elektronische Geräte.
- Halten Sie sich an die jeweils geltenden gesetzlichen Vorschriften, und entsorgen Sie alte Geräte nicht mit dem normalen Hausmüll. Durch die fachgerechte Entsorgung alter Geräte werden schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit vermieden.
- Batterien (wie auch eingebaute wiederaufladbare Batterien) enthalten umweltschädliche Substanzen. Sie müssen daher an offiziellen Sammelstellen abgegeben werden.



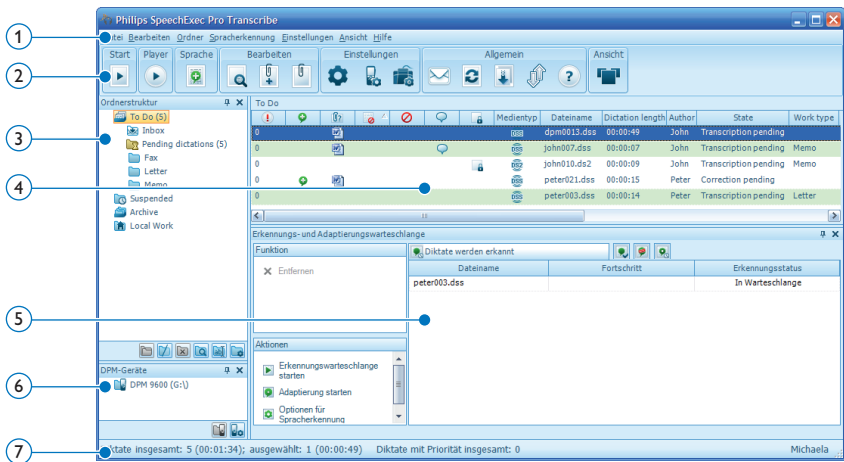
2 Ihre SpeechExec Transkribiersoftware

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips!











Auf der folgenden Website finden Sie im Rahmen des von Philips angebotenen Services umfassende Informationen in Form von Benutzerhandbüchern, Softwaredownloads, Garantieinformationen und vieles mehr:
www.philips.com/dictation.

2.1 SpeechExec Hauptfenster „Arbeitsliste“

In der Arbeitsliste können Sie die Diktatdateiliste verwalten, Diktateigenschaften definieren und verschiedene Einstellungen ändern.



- 1 In der oben über die Breite verlaufenden **Menüleiste** sind Befehle in Menüs organisiert.
- 2 Viele Funktionen können über die Schaltflächen der **Werkzeugleiste** gesteuert werden:
 - Transkription starten – ausgewähltes Diktat im Player öffnen
 - Wiedergabe des ausgewählten Diktats starten/stoppen
 - PRO** Zur Spracherkennungswarteschlange hinzufügen
 - Diktateigenschaften einer Datei anzeigen
 - PRO** Dokument anhängen
 - PRO** Angehängtes Dokument öffnen

-  Das Fenster Allgemeine Einstellungen anzeigen
-  **PRO** Das Fenster mit den Einstellungen für ein verbundenen Philips Pocket Memo Diktiergerät anzeigen
-  Das Fenster mit den Einstellungen für einen verbundenen Philips Fußschalter anzeigen
-  **PRO** Eine neue E-Mail-Nachricht mit der ausgewählten Diktatdatei als Anhang erstellen
-  In der Arbeitsliste angezeigte Informationen aktualisieren
-  **PRO** Download von einem verbundenen Philips Pocket Memo Diktiergerät auf einen PC starten
-  **PRO** E-Mails mit Diktaten über ein verbundenes E-Mailsystem senden und empfangen
-  E-Mails mit Diktaten über ein verbundenes E-Mailsystem empfangen
-  Programm-Hilfe öffnen
-  **PRO** Die Arbeitsliste in der Karussell-Ansicht anzeigen

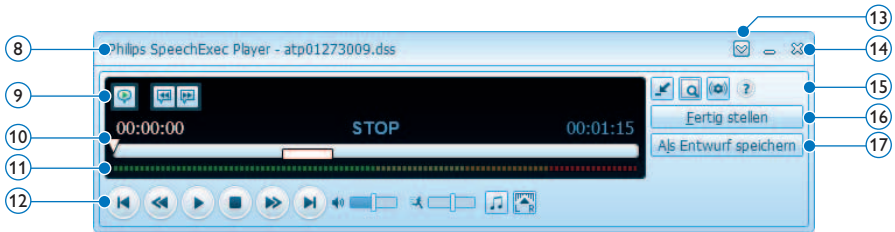
Hinweis

Um die Werkzeugleiste anzupassen, Klicken Sie auf [Einstellungen > Allgemeine Einstellungen](#) auf der Menüleiste und wählen Sie [Arbeitsliste > Werkzeugleiste](#) aus. Wählen Sie in der linken Spalte das Icon aus, das Sie hinzufügen möchten und klicken Sie auf [Element hinzufügen](#).

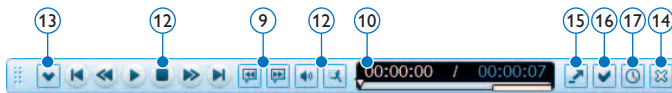
- ③ **Ordnerliste:** In der Ordnerliste wird die Ordnerstruktur angezeigt. Die Struktur hängt von den persönlichen bzw. vorkonfigurierten Einstellungen ab. Klicken Sie auf das Pluszeichen links neben einem Ordner, um die Struktur und die Unterordner anzuzeigen.
- ④ **Diktatdateiliste:** In der Diktatdateiliste werden Informationen zu den im ausgewählten Ordner gespeicherten Diktatdateien angezeigt. Die Eigenschaften der Diktatdateien werden in den einzelnen Spalten eingeblendet. Sie können den Fokus zwischen Baumstruktur und Diktatliste verschieben, indem Sie in das betreffende Fenster klicken.
- ⑤ **PRO** Im Feld Erkennungs- und Adaptionwarteschlange“ werden Informationen zu den Diktatdateien angezeigt, die zur Offline-Spracherkennung gesendet wurden. Unter [6.8 Spracherkennungsfunktionen auf Seite 42](#) finden Sie weitere Informationen.
- ⑥ **PRO** **DPM-Geräteliste:** Die DPM-Geräteliste zeigt ein angeschlossenes Digital Pocket Memo (DPM). Über die Liste können Sie auf dem Digital Pocket Memo gespeicherte Diktate anzeigen und wiedergeben sowie die Einstellungen des angeschlossenen Geräts konfigurieren.
- ⑦ **Statusleiste:** In der Statusleiste unten im Fenster werden Informationen zur Diktatverwaltung wie die Anzahl der Diktatdateien im ausgewählten Ordner, die Anzahl der Diktatdateien mit Priorität sowie Name und Funktion des derzeitigen Benutzers angezeigt.

2.2 SpeechExec Player-Fenster















Mit dem Player können Sie Tondateien wiedergeben, die mit *SpeechExec Pro Dictate* oder dem *Digital Pocket Memo* erzeugt wurden.










Erweiterter Modus



Kompaktmodus

- ⑧ Die **Titelleiste** zeigt Dateinamen an.
- ⑨ **Anweisungen** sind aufgezeichnete Kommentare des Autors, die an die betreffende Schreibkraft gerichtet sind. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [5.3 Anweisungen](#) auf Seite 37.
 -  Wiedergeben einer speziellen Anweisung
 -  Zur vorhergehenden gesprochenen Anweisung springen
 -  Zur nächsten gesprochenen Anweisung springen
- ⑩ **Positionsschieberegler:** Zeigt während der Aufnahme oder Wiedergabe einer Audiodatei Informationen wie Dateilänge und aktuelle Position in der Datei an. Die Länge der Aufnahme wird über dem Schieberegler im Format HH:MM:SS (Stunden:Minuten:Sekunden) dargestellt.
- ⑪ **Audiopegel:** Zeigt den Audio-Ausgangspegel an.
- ⑫ **Audioleiste:**
 -  Wiedergabe starten/unterbrechen
 -  Aktuelle Aktion stoppen (Aufnahme, Wiedergabe)
 -  Zum Anfang des Diktats springen
 -  Schneller Rücklauf
 -  Schneller Vorlauf
 -  Zum Ende des Diktats springen
 -  Einstellen der Wiedergabelautstärke
 -  Einstellen der Wiedergabegeschwindigkeit
 -  Einstellen des Wiedergabetons
 -  Einstellen der Wiedergabebalance
- ⑬  Menüleiste anzeigen/ausblenden

- ⑭  **Schließen:** Diktatdatei ohne Speichern der durchgeführten Änderungen schließen.
- ⑮  Player-Fenster zwischen kompakten (Standardeinstellung) und erweiteren Modus umschalten
 -  Anzeigen des Dialogfelds für Diktateigenschaften
 -  **PRO** Anzeigen des Dialogfelds für Audioeinstellungen
 -  Öffnen der Programmhilfe
- ⑯  **Fertig stellen:** Diktat schließen und Transkription als fertig gestellt markieren. Das Diktat wird in den Ordner für fertig gestellte Diktate (Transcribe) oder den Ordner *Archiv* (Pro Transcribe) verschoben.
- ⑰  **Als Entwurf speichern:** Diktatdatei beenden und als unterbrochen markieren; die Arbeit an der Diktatdatei wird vorübergehend unterbrochen und zu einem späteren Zeitpunkt wieder aufgenommen. Die Diktatdatei wird im Ordner *Unterbrochen* gespeichert.

3.1 Systemanforderungen

- Pentium III, 500MHz und 512 MB RAM;
Empfohlen: Pentium IV, 1 GHz und 1 GB RAM
- 100 MB Festplattenkapazität für SpeechExec,
250 MB für Microsoft .NET Framework
- 1 freier USB-Anschluss
- Empfohlene Mindestübertragungsrate für
LAN: 100 Mbit/s
- Windows 7, Windows Vista, Windows XP

Hinweis

Es wird für alle Betriebssysteme empfohlen, vor der Installation von SpeechExec das aktuellste Servicepack zu installieren.


3.2 Installieren der Software

Wichtig

- Für die Installation der Software sind Administratorenrechte erforderlich. Wenden Sie sich an Ihren Administrator, wenn Sie weitere Hilfe benötigen.
- Für die Installation von SpeechExec ist ein Lizenzschlüssel erforderlich. Diesen Lizenzschlüssel finden Sie auf dem Umschlag der DVD.

- 1 Schalten Sie den Computer ein.
- 2 Legen Sie die Installations-DVD in das DVD-ROM-Laufwerk ein. Das Setup-Programm wird automatisch gestartet. Wenn das nicht der Fall ist, öffnen Sie den DVD-Inhalt im Windows Explorer, und doppelklicken Sie auf die Datei *autorun.exe*.
- 3 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Installieren**.
- 4 Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen des Setup-Programms.

3.3 Starten von SpeechExec

Wenn im Einstellungsmenü die Option für den automatischen Start von SpeechExec ausgewählt wurde, öffnen Sie das Programm, indem Sie in der Windows-Taskleiste im Infobereich auf das Symbol  klicken. Wenn Sie das Programm manuell starten möchten, öffnen Sie das Windows-Startmenü, und wählen Sie **Programme > SpeechExec (Pro) Transcribe**.

3.3.1 Erstellen eines SpeechExec-Benutzerprofils

Bei der ersten Verwendung von *SpeechExec* werden Sie von einem Assistenten Schritt für Schritt durch den Konfigurationsprozess zur Erstellung eines neuen Benutzerprofils und zur Konfiguration Ihrer ersten Basiseinstellungen geführt.

Befolgen Sie zur Ausführung der folgenden Aufgaben die Bildschirmanweisungen:

- einen Benutzernamen anzugeben. Der Benutzername kennzeichnet den Benutzer, der zuletzt an dem Diktat gearbeitet hat.
- den Ordner auf dem PC für Ihre *bereit gestellten Diktate* festzulegen. Bereit gestellte Diktate werden in den Ordnern *Bereit* und *Eingang* in der Arbeitsliste aufgeführt. Im Ordner *Eingang* werden Diktate aus allen Eingangs-Ordnern gesammelt und übersichtlich dargestellt.
- die Benachrichtigung über neue Diktate im Ordner Eingang zu konfigurieren.
- einen weiteren Assistenten zur Konfiguration eines Fußschalters zu starten. Weitere Informationen finden Sie unter [6.4 Konfigurationsassistent für den Fußschalter](#) auf Seite 40.

Hinweis

Diese Einstellungen können auch später über das Menü Einstellungen geändert werden.


Weitere Informationen finden Sie unter [6.1 Menü Einstellungen](#) auf Seite 39.

Tip

Wenn Sie in einem Netzwerk arbeiten, wählen Sie für Ihren *Bereit*-Ordner einen Ordner auf einem Netzlaufwerk und speichern Sie die fertigen Diktate der Autoren in diesem Ordner.

3.3.2 Hilfe zu SpeechExec

Ausführliche Informationen zur Verwendung der Software SpeechExec finden Sie in der Hilfe. So öffnen Sie die Hilfe:

- Drücken Sie auf der Tastatur die Taste F1.
- Klicken Sie in der Symbolleiste in der Arbeitsliste oder im Rekorder-Fenster auf das Symbol .

4 Arbeiten mit Zubehör von Philips

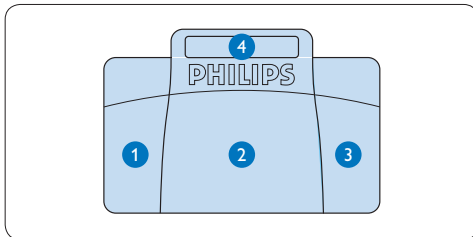
Geräte von Philips sind für den Einsatz mit SpeechExec konzipiert und können zur Steuerung des Programms verwendet werden. Detaillierte Informationen können Sie in der mit dem Gerät gelieferten Dokumentation nachlesen.

4.1 Den Philips-Fußschalter verwenden

Der Philips Fußschalter wurde entwickelt, um Transkriptionssitzungen so ergonomisch und effektiv wie möglich zu machen.

4.1.1 Fußschalter 2330

Der Fußschalter hat vier Pedale: ein linkes **1**, ein mittleres **2**, ein rechtes **3** und ein oberes **4**.



Der Fußschalter 2330 wird werksseitig mit folgender Konfiguration ausgeliefert:

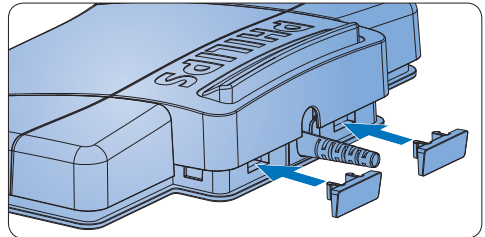
- 1** Drücken und halten Sie das **linke Pedal** für den schnellen Vorlauf. Wenn beim Vorspulen die gewünschte Position erreicht ist, lassen Sie das Pedal los.
- 2** Drücken Sie das **mittlere Pedal**, und lassen Sie es wieder los, um die Wiedergabe zu starten. Drücken Sie das Pedal nochmal, um die Wiedergabe zu stoppen.
- 3** Drücken und halten Sie das **rechte Pedal** für den schnellen Rücklauf. Wenn beim Zurückspulen die gewünschte Position erreicht ist, lassen Sie das Pedal los.

- 4** Drücken Sie das **obere Pedal** kurz, um ein Diktat zu beenden.

* Tipp

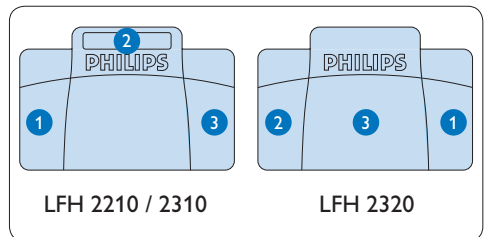
Verwenden Sie den Konfigurationsassistenten, um die Belegung der Pedale nach Ihren Wünschen zu ändern. Weitere Informationen finden Sie unter [6.4 Konfigurationsassistent für den Fußschalter](#) auf Seite 40.

Wenn das mittlere Pedal mit dem Konfigurationsassistenten wurde, können Sie es mit den beiden beigelegten Klemmen fixieren.



4.1.2 Fußschalter 2210 / 2310 / 2320

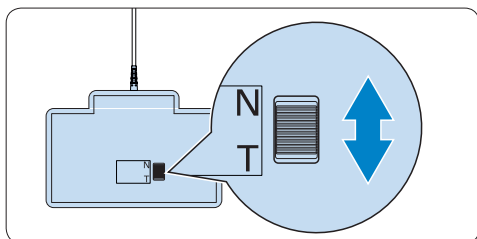
Der Fußschalter hat drei Pedale: schneller Rücklauf **1**, schneller Vorlauf **2** und Wiedergabe **3**.



- 1** Drücken und halten Sie das Pedal für den schnellen Rücklauf. Wenn beim Zurückspulen die gewünschte Position

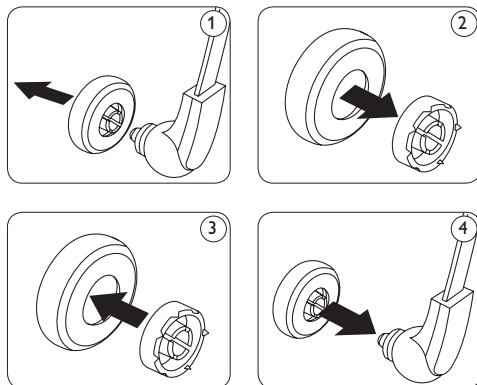
erreicht ist, lassen Sie das Pedal los.

- 2 Drücken und halten Sie das Pedal für den schnellen Vorlauf. Wenn beim Vorspulen die gewünschte Position erreicht ist, lassen Sie das Pedal los.
- 3 Mit dem Pedal starten Sie die Wiedergabe. Das Verhalten beim Starten und Stoppen der Wiedergabe ist von den Einstellungen des Wiedergabeschalters auf der Unterseite des Fußschalters abhängig:
 - **Position N:** Drücken und halten Sie das Pedal während der Wiedergabe. Wenn Sie das Pedal loslassen, wird die Wiedergabe gestoppt.
 - **Position T:** Drücken Sie das Pedal, und lassen Sie es wieder los, um die Wiedergabe zu starten. Drücken Sie das Pedal nochmal, um die Wiedergabe zu stoppen.



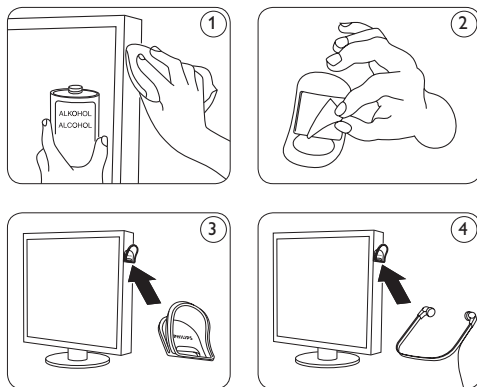
4.2.1 Austauschen der Ohrpolster

Das Austauschen der Ohrpolster ist in der folgenden Abbildung beschrieben:



4.2.2 Anbringen der Aufhängungsklammer

Das Anbringen der Aufhängungsklammer ist in der folgenden Abbildung beschrieben:



4.2 Verwenden der Philips-Kopfhörer

Die Kopfhörer sind für besseren Tragekomfort mit weichen Ohrpolstern ausgestattet und verfügen über eine Aufhängungsklammer, um sie am Monitor anbringen zu können.

⚠ Achtung

Stellen Sie die Lautstärke nicht zu laut ein, um Hörschäden zu vermeiden.

5 Verwenden von SpeechExec


Hinweis

- Gemäß Voreinstellung wird das Player-Fenster im Vordergrund, vor anderen Anwendungsfenstern, angezeigt. Dadurch können Sie in anderen Programmen arbeiten (beispielsweise in Microsoft Word), und das Player-Fenster bleibt im Vordergrund sichtbar. Um die Position des Player-Fensters im Kompaktmodus zu ändern, bewegen Sie den Mauszeiger auf den Bereich unter dem Menü-Pfeil, halten die linke Maustaste gedrückt und ziehen die Symbolleiste an eine andere Position.
- Während das Player-Fenster geöffnet ist, kann das SpeechExec-Fenster noch im Hintergrund sichtbar sein, es akzeptiert aber keine Eingaben des Benutzers, bis die Transkription beendet, abgebrochen oder unterbrochen ist.










5.1 Transkribieren

Achtung

Dieses Kapitel beschreibt das Transkribieren mit dem Fußschalter 2330 von Philips. Wenn ein anderes Fußschaltermodell verwendet wird oder die Pedalkonfiguration des Fußschalters geändert wurde, kann die Bedienung Ihres Fußschalters von der Beschreibung abweichen. Weitere Informationen zu anderen Fußschaltermodellen von Philips finden Sie unter [4.1 Den Philips-Fußschalter verwenden](#) auf Seite 34.

- 1 Schließen Sie den Fußschalter an den PC an.
- 2 Wählen im SpeechExec-Fenster ein Diktat aus und klicken Sie auf die Schaltfläche  auf der Symbolleiste. Das Player-Fenster wird angezeigt und der Status wechselt auf *Transkription in Arbeit*. Wenn ein Textverarbeitungsprogramm (z.B. Microsoft Word) im *Menü Einstellungen* für die Transkription definiert wurde, wird es ebenfalls geöffnet.


(Weitere Informationen finden Sie unter [6.1 Menü Einstellungen](#) auf Seite 39).


- 3 Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie kurz auf das **mittlere Pedal** des Fußschalters oder klicken Sie auf die Schaltfläche  **WIEDERGABE/PAUSE** auf der Symbolleiste des Players. Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie erneut kurz auf das **mittlere Pedal** des Fußschalters oder klicken Sie auf die Schaltfläche  **WIEDERGABE/PAUSE** auf der Symbolleiste des Players.
- 4 Für den schnellen Rücklauf, halten Sie das **rechte Pedal** des Fußschalters gedrückt oder klicken Sie auf die Schaltfläche  auf der Symbolleiste des Players. Wenn beim Zurückspulen die gewünschte Position erreicht ist, lassen Sie das Pedal los oder klicken Sie auf die Schaltfläche  **WIEDERGABE/PAUSE** auf der Symbolleiste des Players.
- 5 Für den schnellen Vorlauf, halten Sie das **linke Pedal** des Fußschalters gedrückt oder klicken Sie auf die Schaltfläche  auf der Symbolleiste des Players. Wenn beim Vorspulen die gewünschte Position erreicht ist, lassen Sie das Pedal los oder klicken Sie auf die Schaltfläche  **WIEDERGABE/PAUSE** auf der Symbolleiste des Players.
- 6 Um die Arbeit zu beenden, drücken Sie kurz auf das **obere Pedal** des Fußschalters, um das Diktat als fertiggestellt zu kennzeichnen oder klicken Sie auf die Schaltflächen  **FERTIG STELLEN**,  **ALS ENTWURF SPEICHERN** oder  **SCHLIESSEN** auf der Symbolleiste des Players. Weitere Informationen dazu finden Sie im nächsten Kapitel.


Tipp

Das Verhalten des Players während der Transkription kann individuell angepasst werden. Weitere Informationen finden Sie unter [6.5](#)

5.2 Beenden, Unterbrechen oder Abbrechen einer Transkription

Um eine Transkription als fertig gestellt zu markieren, drücken Sie kurz das obere Pedal des Philips-Fußschalters 2230 oder klicken Sie auf die Schaltfläche  **FERTIG STELLEN** im Player-Fenster. Das Diktat wird in den Ordner *Fertig* (SpeechExec Transcribe) oder den Ordner *Archiv* (SpeechExec Pro Transcribe) verschoben.

Alternativ kann ein Diktat als unterbrochen markiert werden, indem Sie auf die Schaltfläche  **ALS ENTWURF SPEICHERN** im Player-Fenster klicken. Markieren Sie ein Diktat als unterbrochen, um das Transkribieren zeitweilig zu unterbrechen und später fortzusetzen. Die Aufnahme wird im Ordner für *Unterbrochen* gespeichert.

Durch Klicken auf die Schaltfläche  **SCHLIESSEN** wird die Transkription abgebrochen, ohne die Änderungen in der Diktatdatei zu speichern.

5.3 Anweisungen

Anweisungen sind vom Autor während des Diktats aufgenommene Kommentare, die an die Person gerichtet sind, die das Diktat transkribiert. SpeechExec unterstützt zwei Arten von speziellen Anweisungen:




- **Gesprochene Anweisung:** Gesprochene Anweisungen werden in der Aufnahme datei an der Position gespeichert, an der die Anweisung tatsächlich aufgenommen wurde. Beispiele sind: ‚Hier einen Absatz einfügen‘ oder ‚Richtige Schreibweise ist Z E L A Z O W S K I‘.
- **Spezielle Anweisung:** Spezielle Anweisungen werden normalerweise zu Beginn eines Diktats aufgenommen und enthalten besondere Informationen zum Diktat. Spezielle Anweisungen werden in einer eigenen Tondatei gespeichert. Beispiele

sind: ‚Benutzen Sie für dieses Diktat die Memo-Vorlage‘ oder ‚Drucken Sie das fertige Dokument und bringen Sie es mir zur Unterschrift‘.


5.3.1 Wiedergeben einer gesprochenen Anweisung



Eine gesprochene Anweisung wird in der Diktatdatei an der Position gespeichert, an der die Anweisung tatsächlich aufgenommen wurde. Sie wird als durchgehende, weiße Linie im Positionsschieberegler angezeigt.



- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche  **WIEDERGABE/PAUSE**, um eine gesprochene Anweisung - wie jeden anderen Teil des Diktats - wiederzugeben.
- 2 **PRO** Klicken Sie auf die Schaltfläche , um zur vorhergehenden gesprochenen Anweisung zu springen.
- 3 **PRO** Klicken Sie auf die Schaltfläche , um zur nächsten gesprochenen Anweisung zu springen.

5.3.2 **PRO** Wiedergeben einer speziellen Anweisung

Im Player-Fenster zeigt das Symbol  an, dass die Aufnahme eine spezielle Anweisung enthält.

- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche  im Player-Fenster, um die spezielle Anweisung wiederzugeben.
- 2 Klicken Sie auf die Schaltfläche , um die Wiedergabe der speziellen Anweisung zu stoppen.



5.4 Löschen eines Diktats

Gehen Sie folgendermaßen vor, um ein Diktat zu löschen:

- 1 Wählen Sie die zu löschenden Diktate in der Arbeitsliste aus. Um mehr als ein Diktat zu markieren, drücken und halten Sie die **Umschalt**-Taste auf der Tastatur und klicken auf die zu löschenden Diktate.
- 2 Klicken Sie in der Menüleiste auf **Bearbeiten** > **Löschen**, um die ausgewählten Diktate zu löschen.

5.5 Ein Attachment zu einem Diktat hinzufügen

SpeechExec erlaubt es ein Dokument, wie z.B. den transkribierten Text, als Attachment zu einem Diktat hinzuzufügen.

- 1 Wählen Sie in der Diktatliste das Diktat aus, zu dem Sie ein Attachment hinzufügen möchten.
- 2 Klicken Sie auf die Schaltfläche  auf der Symbolleiste und wählen Sie das Dokument aus, das als Attachment hinzugefügt werden soll. Eine Kopie des ausgewählten Dokuments wird im SpeechExec-Benutzerordner unter dem gleichen Namen wie das Diktat gespeichert. Wenn ein Diktat bereits ein Attachment hat, werden Sie gefragt, ob das bestehende Dokument ersetzt werden soll. Wenn ein Diktat ein Attachment hat, wird dies in der Arbeitsliste mit einem Büroklammer-Symbol gekennzeichnet.
- 3 Um ein Attachment zu öffnen, wählen Sie ein Diktat in der Diktatliste und klicken Sie auf die Schaltfläche  auf der Symbolleiste.
- 4 Um ein Attachment zu entfernen, klicken Sie auf **Bearbeiten** > **Dokument trennen** auf der Menüleiste und geben Sie den Ort an, wo das Dokument gespeichert werden soll.

Hinweis

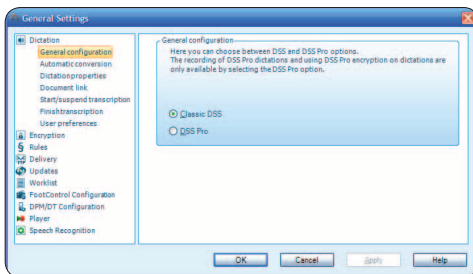
Dateien mit der Endung `.xml`, `.sfd`, `.dir`, `.dll`, `.exe`, `.bat` und `.com` können nicht als Attachment hinzugefügt werden.

6 Weitergehende Funktionen von SpeechExec

6.1 Menü Einstellungen

Im Menü *Allgemeine Einstellungen* können Sie eine Vielzahl der Einstellungen des Programms bearbeiten, wie z.B. Diktatoptionen, Verschlüsselung, Benutzerprofile, Einstellungen zum Versenden, Softwareaktualisierungen, Arbeitslistenoptionen, Konfiguration eines SpeechMike, Fußschalters, Digital Pocket Memo oder Digital Desktop und Rekorder/Player-Einstellungen.

- 1 Klicken Sie in der Menüleiste auf **Einstellungen > Allgemeine Einstellungen**, um das Menü *Einstellungen* zu öffnen. Der linke Fensterausschnitt enthält eine Liste der verfügbaren Optionen.
- 2 Wählen Sie eine Option aus der Liste, um die verfügbaren Möglichkeiten im rechten Fensterausschnitt anzuzeigen.
- 3 Klicken Sie auf **Übernehmen**, um die auf einer Seite vorgenommenen Änderungen zu speichern, oder klicken Sie auf **OK**, um die Einstellungen zu speichern und das Dialogfeld zu schließen.



! Achtung

Alle oder einige der Einstellungen können von Ihrem Systemadministrator vorkonfiguriert und gesperrt werden. Gesperrte Einstellungen sind schreibgeschützt.

6.2 **PRO** Pocket Memo Konfigurationsassistent

Der Konfigurationsassistent für das Digital Pocket Memo unterstützt den Benutzer bei der Konfiguration seines Gerätes, wie beispielsweise Zeitformat, akustische Rückmeldungen, sprachaktivierte Aufnahme, Darstellung der Anzeige (Standard oder erweiterter Anzeigemodus), Aufnahmeformat, Mikrofonempfindlichkeit, Definition von Autornamen und Herunterladen von Dateien auf den PC.

- 1 Schließen Sie das Digital Pocket Memo mit einem USB-Kabel an Ihrem PC an.
- 2 Starten Sie Software *Philips SpeechExec Dictate*.
- 3 Klicken Sie in der Menüleiste auf **Einstellungen > Allgemeine Einstellungen**, um das Menü *Einstellungen* zu öffnen. Wählen Sie dann **DPM/DT Konfiguration > DPM-Assistent** aus der Liste auf der linken Seite.
- 4 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Assistent starten...**, um den Assistenten zu öffnen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Digital Pocket Memo entsprechend anzupassen.
- 5 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Fertig stellen**, um den Assistenten zu schließen und die Übertragung der neuen Einstellungen auf das Digital Pocket Memo zu bestätigen.

6.3 **PRO** Konfigurieren des Downloadvorgangs vom Pocket Memo

Welche Dateien wie heruntergeladen werden, nachdem ein Digital Pocket Memo angeschlossen wurde, kann im Menü *Einstellungen* von SpeechExec oder mit Hilfe des Konfigurationsassistenten konfiguriert werden.

- 1 Schließen Sie das Digital Pocket Memo mit einem USB-Kabel an Ihrem PC an.

- 2 Klicken Sie in der Menüleiste auf **Einstellungen > Allgemeine Einstellungen**, wählen Sie **DPM/DT Konfiguration > DPM-Einstellungen** aus der Liste auf der linken Seite.
- 3 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start...** Das Dialogfeld *DPM-Konfiguration* wird in einem neuen Fenster angezeigt.
- 4 Wählen Sie im linken Fensterausschnitt die Option **Download-Einstellungen**.
- 5 Wählen Sie aus, welche Dateien heruntergeladen werden sollen (Download Dateityp):
 - Alle Dateien
 - EOL: Aufnahmen, die als fertig gestellt/ Briefende (EOL) markiert sind.
 - Dateiauswahl: SpeechExec fordert Sie zur Auswahl der herunterzuladenden Dateien auf.
 - Datei mit Schlüsselwort 1 (geben Sie ein Schlüsselwort an).
- 6 Bei den Download-Einstellungen kann auch angegeben werden, dass Dateien nach dem Download auf dem Digital Pocket Memo gelöscht werden.
- 7 Klicken Sie auf **OK**, um die Einstellungen zu speichern und neuen Einstellungen auf das Digital Pocket Memo zu übertragen.

6.4 Konfigurationsassistent für den Fußschalter

Der Konfigurationsassistent für den Fußschalter unterstützt den Benutzer bei der Konfiguration seines Gerätes.

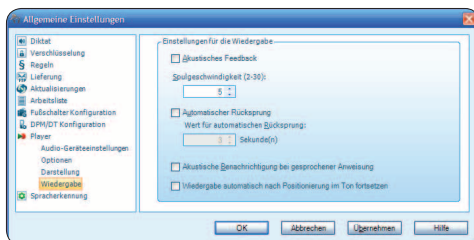
- 1 Schließen Sie den Fußschalter an den USB-Anschluss Ihres PCs an.
- 2 Starten Sie *Philips SpeechExec Transcribe*.
- 3 Klicken Sie in der Menüleiste auf **Einstellungen > Allgemeine Einstellungen**, um das Menü *Einstellungen* zu öffnen. Wählen Sie dann **Fußschalter-Konfiguration > Fußschalter-Assistent** aus der Liste auf der linken Seite.
- 4 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Assistent starten...**, um den Assistenten zu öffnen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Fußschalter entsprechend anzupassen.

- 5 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Fertig stellen**, um den Assistenten zu schließen und die neuen Einstellungen zu speichern.

6.5 Wiedergabeoptionen

Das Verhalten des Players kann an die Wünsche des Benutzers angepasst werden. SpeechExec Wiedergabeeinstellungen, wie akustische Rückmeldung während dem schnellen Vor- und Rücklauf, Spulgeschwindigkeit, automatischer Rücksprung und akustische Benachrichtigung können.

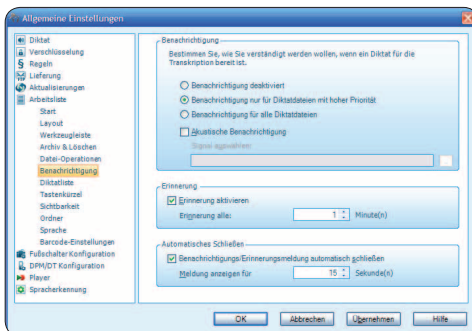
- 1 Klicken Sie in der Menüleiste auf **Einstellungen > Allgemeine Einstellungen**, wählen Sie **Player > Wiedergabe** aus der Liste auf der linken Seite.
- 2 Wählen Sie Ihre bevorzugten Einstellungen:
 - **Akustisches Feedback**: aktivieren Sie diese Option um das Diktat während des schnellen Vor- oder Rücklaufs zu hören.
 - **Spulgeschwindigkeit**: legen Sie die Geschwindigkeit für den schnellen Vor- und Rücklauf fest.
 - **Automatischer Rücksprung**: aktivieren Sie die Option und legen Sie die Sekunden fest, die jeweils zurückgesprungen wird, wenn die Wiedergabe gestartet wird.
 - **Akustische Benachrichtigung bei gesprochener Anweisung**: ist die Option aktiviert, wird während der Wiedergabe durch einen Piepton auf den Beginn einer gesprochenen Anweisung hingewiesen.
- 3 Klicken Sie auf **OK**, um die Einstellungen zu speichern und das Menüfenster zu schließen.



6.6 **PRO** Benachrichtigungen und Erinnerungen

SpeechExec kann den Benutzer benachrichtigen, wenn im Ordner *Eingang* neue oder noch nicht transkribierte Diktate verfügbar sind. Sie erhalten ein optisches und/oder akustisches Signal, wenn Diktate zur Transkription zur Verfügung stehen.

- 1 Klicken Sie in der Menüleiste auf **Einstellungen > Allgemeine Einstellungen**, um das Menü Einstellungen zu öffnen. Wählen Sie dann **Arbeitsliste > Benachrichtigung** aus der Liste auf der linken Seite.
- 2 Definieren Sie die gewünschte Art der Benachrichtigung:
 - **Nur Diktate höchster Priorität:** Benachrichtigungen erfolgen nur für Diktate mit einem Prioritätswert gleich oder über dem unter **Allgemeine Einstellungen > Arbeitsliste > Diktatliste** definierten Schwellenwert.
 - **Visuelle Benachrichtigung:** Bei Eingang eines neuen Diktats wird ein Dialogfeld angezeigt.
 - **Akustische Benachrichtigung:** Bei Eingang eines neuen Diktats wird ein akustisches Signal ausgegeben.
- 3 Aktivieren Sie die Option **Erinnerung aktivieren** und legen Sie ein Zeitintervall fest, um an Diktate erinnert zu werden, die noch nicht bearbeitet sind.
- 4 Klicken Sie auf **OK**, um die Einstellungen zu speichern und das Menüfenster zu schließen.

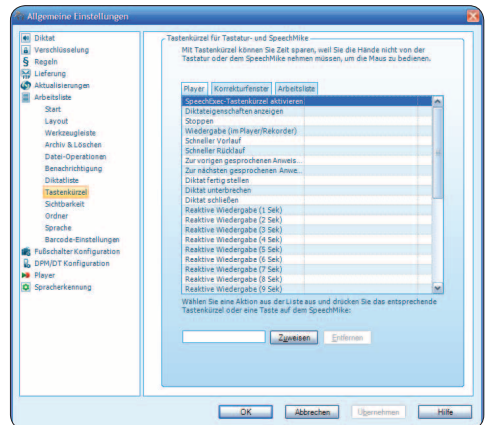


6.7 **PRO** Tastenkombinationen verwenden

Mit Tastenkombinationen können Sie Zeit sparen, weil Sie die Hände nicht von der Tastatur nehmen müssen, um die Maus zu bedienen.

So erstellen Sie eine neue Tastenkombination:

- 1 Klicken Sie in der Menüleiste auf **Einstellungen > Allgemeine Einstellungen**, um das Menü **Einstellungen** zu öffnen. Wählen Sie dann **Arbeitsliste > Tastenkombination** aus der Liste auf der linken Seite. Auf der rechten Seite wird eine Liste der Kombinationen von Tasten und Aktionen angezeigt, die bereits zugeordnet wurden und zugeordnet werden können.
- 2 Wählen Sie eine Aktion aus der Liste, drücken Sie die Tastenkombination, die Sie zuweisen möchten, und klicken Sie auf **Zuweisen**.
- 3 Um eine Verknüpfung zu löschen, wählen Sie die Tastenkombination aus der Liste aus und klicken auf **Entfernen**.



6.8 Spracherkennungsfunktionen

Mit SpeechExec Pro kann der komplette Diktat- und Transkriptions-Workflow samt Integration der Spracherkennung Dragon NaturallySpeaking abgewickelt werden. Dabei hat der Benutzer die Möglichkeit, den gesamten Prozess vom Diktat über die Spracherkennung und Korrektur bis zum endgültigen Textdokument in SpeechExec zu steuern.

Achtung

Um die Spracherkennungsfunktionen zu aktivieren ist eine zusätzliche SpeechExec-Lizenz nötig. Kontaktieren Sie Ihren Philips-Händler für weitere Informationen zum Upgrade.

Sollten Sie bereits eine SpeechExec-Spracherkennungslizenz erworben haben, klicken Sie in der Menüleiste auf [Hilfe > Lizenzinformation](#), um Lizenz zu aktivieren.

6.8.1 Systemanforderungen für Spracherkennung

- Dragon NaturallySpeaking Professional (Service Pack 1 und höher)
- Intel Pentium 4 oder aktueller oder AMD Athlon 64 1 GHz. Empfohlen: 2,4 GHz (1,6 GHz Dual Core) oder vergleichbarer AMD-Prozessor. SSE2-Anweisungssatz erforderlich. 512 KB L2 Cache. Empfohlen: 1 MB.
- 512 MB RAM (1 GB für Windows Vista, 2 GB für Windows 7). Empfohlen: 1 GB (2 GB für Windows 7 32-Bit, 4 GB für Windows 7 64-Bit)
- 1 GB freier Festplattenspeicher (2 GB für lokalisierte, nicht englischsprachige Versionen)
- Windows Server 2003, Windows XP (SP2 und SP3, 32-Bit) Windows Vista (SP1 und SP2, 32-Bit und 64-Bit), Windows 7 (32-Bit und 64-Bit)
- DVD-ROM-Laufwerk erforderlich für Installation
- Creative Labs Sound Blaster 16 oder vergleichbare Soundkarte, die 16-Bit-Aufzeichnung unterstützt

6.8.2 Einrichten der Spracherkennung

SpeechExec Pro installiert nur die für den Zugriff auf die Funktionen der Erkennungssoftware erforderlichen Dateien und Komponenten. Die Spracherkennungssoftware Dragon NaturallySpeaking muss separat erworben und installiert werden. Informationen zu Installation, Konfiguration, Training und Anpassung von Dragon NaturallySpeaking finden Sie im Benutzerhandbuch zu Dragon NaturallySpeaking.

Für den Einsatz von Dragon NaturallySpeaking zur Spracherkennung ist ein Dragon-Benutzerprofil mit einem gültigen Benutzernamen und eine Diktatquelle erforderlich. Benutzerprofile können auf der lokalen Festplatte (C:) oder auf einem Server gespeichert sein. Im letzteren Fall erfolgt der Zugriff über eine Netzwerkverbindung (Roaming-Profile).

Vor der Verwendung der Spracherkennungsfunktion müssen die folgenden Einstellungen vorgenommen werden:

- Aktivieren Sie im Einstellungsmenü von SpeechExec die Spracherkennungsfunktionen unter [Einstellungen > Allgemeine Einstellungen > Spracherkennung > Erkennungseinstellungen](#).
- Wählen Sie Ihr Dragon-Benutzerprofil und trainieren Sie es (sofern noch nicht geschehen) über die Schaltfläche [Profil trainieren](#). Das Dragon-Benutzerprofil und die Diktatquelle müssen in Dragon NaturallySpeaking separat eingerichtet werden.

Die folgenden Einstellungen sind optional:

- Aktivieren Sie die Nutzung von Roaming-Benutzerprofilen unter [Einstellungen > Allgemeine Einstellungen > Erkennungseinstellungen](#).
- Aktivieren Sie unter [Einstellungen > Allgemeine Einstellungen > Spracherkennung > Vorlagen](#) die Verwendung von Vorlagen, wenn der Text in ein vordefiniertes

Textdokument eingefügt werden soll.

- Aktivieren Sie unter [Einstellungen > Allgemeine Einstellungen > Spracherkennung > Erkennung & Adaption](#) den automatischen Start der Erkennungswarteschlange, wenn neu in die Erkennungswarteschlange eingereihte Diktatdateien automatisch verarbeitet werden sollen.
- Aktivieren Sie unter [Einstellungen > Allgemeine Einstellungen > Spracherkennung > Erkennung & Adaption](#) die automatische Sammlung von korrigierten Diktatdateien für die Adaption, wenn Dragon-Benutzerprofile auf korrigierten Spracherkennungsdokumenten basierend angepasst werden sollen.
- Aktivieren Sie unter [Einstellungen > Allgemeine Einstellungen > DPM/DT-Konfiguration > Spracherkennung](#) die Option [Dateien nach dem DPM-Download zur Spracherkennung senden](#), wenn Diktatdateien automatisch mit Spracherkennung verarbeitet werden sollen, wenn sie vom Pocket Memo-Rekorder heruntergeladen wurden

☰ Hinweis

Wenn diese Option aktiviert ist, sind die Optionen für Konvertierung, Verschlüsselung und Lieferung nach Download deaktiviert.

6.8.3 PRO Verwenden der Spracherkennung

- 1 Wählen Sie in der Arbeitsliste eine oder mehrere Diktatdateien aus.
- 2 Klicken Sie in der Symbolleiste auf die Schaltfläche [Zur Spracherkennungswarteschlange hinzufügen](#), um die ausgewählten Dateien für die Spracherkennung in das Feld [Erkennungs- und Adaptionswarteschlange](#) einzufügen.
- 3 Klicken Sie im Feld [Erkennungs- und Adaptionswarteschlange](#) auf die Schaltfläche [Erkennungswarteschlange starten](#), um den Spracherkennungsvorgang zu starten. *Nach Abschluss des Erkennungsvorgangs wird die Diktatdatei in den Ordner [Fertig gestellt](#) verschoben, und der Status wird auf [Für](#)*

Korrektur bereit gesetzt. Ein Textdokument (.rtf) mit dem transkribierten Text wird an die Diktatdatei angehängt.

❗ Wichtig

- Wenn Sie die Spracherkennung verwenden möchten, muss der Name des Benutzerprofils in Dragon NaturallySpeaking mit dem SpeechExec-Autornamen und dem für Aufnahmen mit einem Handheld-Diktatrekorder verwendeten Autornamen übereinstimmen.
- Spracherkennung wird für Diktatdateien in den folgenden Aufnahmeformaten nicht unterstützt:
 - .wav-Dateien mit einer Abtastrate von weniger als 11 kHz.
 - .dss-Dateien, die im Longplay- oder Longplay-Mobil-Format aufgenommen wurden.

6.8.4 PRO Wiedergabe und Korrektur von transkribierten Aufnahmen

- 1 Doppelklicken Sie in der Arbeitsliste auf die Diktatdatei, oder wählen Sie eine Diktatdatei aus, und klicken Sie in der Symbolleiste auf die Schaltfläche [Start transcription](#). *Die Diktatdatei wird im Korrektur-Fenster geöffnet.*
- 2 Verwenden Sie die Schaltflächen der Symbolleiste des Korrektur-Fensters oder den Fußschalter für den Rücklauf und den Vorlauf und um die Wiedergabe zu starten. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [5.1 Transkribieren](#) auf Seite 36. *Jedes Segment der Sounddatei ist im Textdokument mit der entsprechenden Zeitposition und Länge versehen. Der transkribierte Text wird während der Wiedergabe, dem Vorlauf und dem Rücklauf hervorgehoben.*

☰ Hinweis

- Wenn am transkribierten Text zu viele Bearbeitungen und Korrekturen durchgeführt

wurden oder der gesamte Textfluss geändert wird, funktioniert das Hervorheben u. U. nicht richtig.


- Wenn Teile des transkribierten Texts gelöscht werden, verbleiben die zugehörigen Soundteile in der Sounddatei.
- Diktatdateien mit dem Status *Transkription fertig gestellt* können nur für die Wiedergabe geöffnet werden. Bearbeitungen oder Korrekturen können nicht durchgeführt werden.
- Für die Durchführung von Korrekturen im transkribierten Dokument im Korrekturfenster ist die Installation von Dragon NaturallySpeaking nicht erforderlich.

6.9 Diktate per eMail oder von einem FTP-Server empfangen

SpeechExec ermöglicht es Diktate per eMail zu empfangen oder von einem FTP-Server direkt in die Diktatliste von SpeechExec herunterzuladen.

6.9.1 Diktate per eMail empfangen


Um Diktatdateien direkt in SpeechExec zu empfangen, muss ein eMail-Profil eingerichtet werden:

- 1 Klicken Sie in der Menüleiste auf [Einstellungen > Allgemeine Einstellungen](#), um das Menü *Einstellungen* zu öffnen. Wählen Sie dann [Lieferung > E-Mail](#) aus der Liste auf der linken Seite.
- 2 Klicken Sie auf die Schaltfläche [Hinzufügen...](#), um ein neues Profil anzulegen. Wählen Sie einen Profiltyp, geben Sie einen Profilnamen ein und klicken Sie auf **OK**. Das Einstellungsfenster für das ausgewählte Profil wird angezeigt.
- 3 Geben Sie die Einstellungen für das ausgewählte Profil ein und klicken Sie auf **OK**.
- 4 Nur für SpeechExec Transcribe: Wählen Sie dann [Lieferung > Optionen](#) aus der Liste auf der linken Seite und aktivieren Sie die Option [Diktate per E-Mail empfangen](#).
- 5 Klicken Sie auf die Schaltfläche  [Senden und Empfangen](#) auf der Symbolleiste, um Diktate von Ihrem eMail-Konto zu empfangen. Informationen zum automatischen


Empfangen von Diktaten finden Sie unter [6.9.3 Automatisch Senden und Empfangen](#) auf Seite 44.

6.9.2 **PRO** Diktate von einem FTP-Server herunterladen

Um Diktate von einem FTP-Server herunterzuladen, muss ein FTP-Profil eingerichtet werden:

- 1 Klicken Sie in der Menüleiste auf [Einstellungen > Allgemeine Einstellungen](#), um das Menü *Einstellungen* zu öffnen. Wählen Sie dann [Lieferung > FTP](#) aus der Liste auf der linken Seite.
- 2 Klicken Sie auf die Schaltfläche [Hinzufügen...](#), um ein neues Profil anzulegen.
- 3 Geben Sie einen Profilnamen und die Einstellungen für den FTP-Server ein.
- 4 Klicken Sie auf **OK**, um die Einstellungen zu speichern.
- 5 Klicken Sie auf die Schaltfläche  [Senden und Empfangen](#) auf der Symbolleiste, um Diktate von Ihrem eMail-Konto zu empfangen. Informationen zum automatischen Empfangen von Diktaten finden Sie unter [6.9.3 Automatisch Senden und Empfangen](#) auf Seite 44.

6.9.3 Automatisch Senden und Empfangen

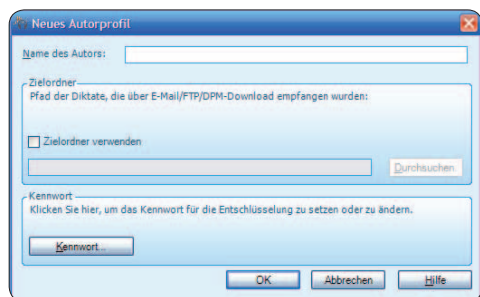
Standardmäßig werden Diktate im Ordner *Ausgangskorb* nur übertragen, wenn die Schaltfläche  [Senden und Empfangen](#) auf der Symbolleiste angeklickt wird. Um Diktate automatisch zu übertragen:

- 1 Klicken Sie in der Menüleiste auf [Einstellungen > Allgemeine Einstellungen](#), um das Menü *Einstellungen* zu öffnen. Wählen Sie dann [Lieferung > Senden/Empfangen](#) aus der Liste auf der linken Seite.
- 2 Aktivieren Sie die Option [Automatisch Senden und Empfangen](#) und legen Sie ein Zeitintervall fest.
- 3 Klicken Sie auf **OK**, um die Einstellungen zu speichern.

6.10 **PRO** Autorprofile für verschlüsselte Diktate erstellen

Wenn Sie mit verschlüsselten Diktaten arbeiten, wird die Einrichtung von Autorprofilen empfohlen. Die Autorprofile dienen zur Identifizierung von Diktaten für einzelne Autoren.

- 1 Klicken Sie in der Menüleiste auf **Einstellungen > Allgemeine Einstellungen**, um das Menü *Einstellungen* zu öffnen. Wählen Sie dann **Regel > Autorenprofile** aus der Liste auf der linken Seite.
- 2 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Hinzufügen**. Das Dialogfeld **Neues Autorenprofil** wird angezeigt.
- 3 Geben Sie den Namen des Autors ein, geben Sie einen Ordner an, in dem die vom Autor erhaltenen Diktate gespeichert werden, und geben Sie das Kennwort des Autors ein, um die verschlüsselten Diktate automatisch zu entschlüsseln.
- 4 Klicken Sie auf **OK**, um das Profil zu speichern und das Dialogfeld zu schließen.



7 Häufig gestellte Fragen

Das Soundsystem des PCs funktioniert nicht

Das SpeechMike und das Digital Pocket Memo werden als USB-Soundgeräte benutzt. Klicken Sie auf [Einstellungen > Eigenschaften für Sound- und Audio-Geräte](#), um die Sound-Einstellungen in Windows zu öffnen. Wählen Sie **Audio**, und wählen Sie dann das Soundsystem Ihres Computers als Standard aus. Markieren Sie die Option *Nur Standardgeräte verwenden*.

Digital Pocket Memo: Anschluss am PC ist nicht möglich

Prüfen Sie, ob die Treiber ordnungsgemäß installiert worden sind. Wenn Sie die Installation der USB-Treiber nicht abgeschlossen haben oder den Vorgang *Unbekanntes Gerät entdeckt* abgebrochen haben, als Sie das Digital Pocket Memo zum ersten Mal an Ihren PC angeschlossen haben, gehen Sie wie folgt vor:

- 1 Schließen Sie das Digital Pocket Memo an Ihrem PC an.
- 2 Klicken Sie auf [Start > Einstellungen > Systemsteuerung > System > Geräte manager](#).
- 3 Suchen Sie in der Liste nach einem unbekanntem USB-Gerät.
- 4 Markieren Sie das unbekannte Gerät, und klicken Sie auf [Entfernen](#).
- 5 Klicken Sie auf [OK](#), und schließen Sie das Fenster *Systemsteuerung*.
- 6 Trennen Sie das Digital Pocket Memo vom PC, und schließen Sie es wieder an.
- 7 Der Assistent für das Hinzufügen neuer Hardware wird gestartet. Klicken Sie auf [Weiter](#). Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Wenn der Assistent den Treiber findet (USB Massenspeicher), klicken Sie auf [Weiter](#), um den Treiber auf Ihrem Computer zu installieren.
- 8 Klicken Sie auf der letzten Seite des Assistenten auf [Fertig stellen](#), um die Installation abzuschließen.

Digital Pocket Memo: Konflikt mit Laufwerksbuchstaben

Bei der Installation des Digital Pocket Memos auf einem PC mit Windows XP weist das Betriebssystem automatisch ein Laufwerk für das Digital Pocket Memo zu. Dieses Laufwerk erscheint im Windows Explorer als Wechseldatenträger. Manchmal besteht jedoch ein Konflikt zwischen der Zuordnung des Laufwerksbuchstaben für das Digital Pocket Memo und einer vorhandenen Laufwerksbuchstabenzuordnung. Deshalb ist das Digital Pocket Memo im Windows Explorer nicht zu sehen, und SpeechExec zeigt den Status als DPM (nicht angeschlossen) an.

Lösung: Verknüpfen Sie alle Netzlaufwerke, beginnend mit den Buchstaben Z, Y, X (in umgekehrter alphabetischer Reihenfolge).

Manuel de l'utilisateur


1	Important	48	6	Comment mieux tirer parti de SpeechExec	61
2	Aperçu général	50	6.1	Menu de configuration	61
2.1	Fenêtre de la liste de travail	50	6.2	 Assistant de configuration du Digital Pocket Memo	61
2.2	Fenêtre du lecteur	52	6.3	 Configurer le téléchargement à partir du Digital Pocket Memo	61
3	Mise en route	54	6.4	Assistant de configuration de la pédale de commande	62
3.1	Configuration nécessaire	54	6.5	Options de lecture	62
3.2	Installation du logiciel	54	6.6	 Notifications et rappels	63
3.3	Démarrage du logiciel SpeechExec	54	6.7	 Raccourcis clavier	63
3.3.1	Créer un profil d'utilisateur SpeechExec	54	6.8	 Fonctions de reconnaissance vocale	64
3.3.2	Aide de SpeechExec	55	6.8.1	 Configuration requise pour la reconnaissance vocale	64
4	Les périphériques Philips	56	6.8.2	 Configuration de la reconnaissance vocale	64
4.1	Utilisation de la pédale de commande Philips	56	6.8.3	 Utilisation de la reconnaissance vocale	65
4.1.1	Pédale de commande 2330	56	6.8.4	 Lecture et correction des enregistrements transcrits	65
4.1.2	Pédale de commande 2210/2310/2320/56	56	6.9	Recevoir des dictées par courrier électronique ou d'un serveur FTP	66
4.2	Ecouteurs	57	6.9.1	Recevoir des dictées par courrier électronique	66
4.2.1	Changement des coussinets	57	6.9.2	 Télécharger des fichiers de dictée d'un serveur FTP	66
4.2.2	Mise en place du crochet	57	6.9.3	Envoyer et recevoir automatiquement	66
5	Utilisation de SpeechExec	58	6.10	 Créer des profils d'auteurs pour les dictées cryptées	67
5.1	Transcrire	58	7	Dépannage	68
5.2	Terminer, interrompre ou annuler une transcription	59			
5.3	Instructions	59			
5.3.1	Lire une instruction orale	59			
5.3.2	 Ecouter une instruction spéciale	59			
5.4	Supprimer une dictée	59			
5.5	 Attacher un document à un fichier de dictée	60			

1 Important

Ce manuel couvre l'installation de base du logiciel SpeechExec ainsi que l'installation et l'utilisation de la pédale de commande.

Tous les appareils qui sont cités dans le manuel ne font pas nécessairement partie de ce kit. Les explications relatives aux appareils et aux accessoires ne sont données qu'à titre informatif et ne constituent en aucun cas une obligation pour Philips de les livrer dans le kit.

Note

Ce symbole  indique que la fonction décrite est disponible uniquement dans SpeechExec Pro Transcribe.

Conseil

Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel SpeechExec, veuillez consulter l'aide (en appuyant sur la touche F1 du clavier).

Philips se réserve le droit de modifier les produits à tout moment, mais n'est pas contraint de modifier les offres précédentes en conséquence.

Le contenu de ce manuel est jugé conforme à l'usage auquel ce système est destiné. Si le produit ou les modules et procédures correspondants sont utilisés à d'autres fins que celles spécifiées dans le présent manuel, vous devrez obtenir la confirmation de leur validité et de leur adéquation.

Sécurité

- Pour éviter les courts-circuits, n'exposez pas le produit à la pluie ni à l'eau.
- N'exposez pas cet appareil à une chaleur excessive causée par un équipement ou la lumière directe du soleil.
- Protégez les câbles des pincements, notamment au niveau des prises et à l'endroit

où ils sortent de l'unité.

- Tous les appareils sans fil sont vulnérables aux interférences, ce qui peut affecter leur fonctionnement.
- Sauvegardez vos fichiers. Philips n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données.

Sécurité auditive

Respectez les consignes suivantes en utilisant vos écouteurs :

- Écoutez à un volume raisonnable pendant une durée raisonnable.
- Veillez à ne pas augmenter le volume, car votre audition s'adaptera.
- N'augmentez pas le volume au point de ne plus entendre ce qui se passe autour de vous.
- Vous devez être prudent et interrompre l'utilisation temporairement dans les situations potentiellement dangereuses.
- N'utilisez pas les écouteurs en conduisant un véhicule motorisé, en faisant du vélo, du skateboard, etc. Vous pourriez créer un risque pour la circulation et ce mode d'écoute est souvent illégal.

Important (pour les modèles fournis avec des écouteurs) :

Philips garantit la conformité avec la puissance de son maximale de ses lecteurs audio, comme l'indiquent les organismes régulateurs concernés, mais seulement avec le modèle d'origine des écouteurs fournis. Si ces écouteurs ont besoin d'être remplacés, nous vous conseillons de contacter votre revendeur pour commander un modèle Philips identique à celui d'origine.


Jeunes enfants

Votre appareil et ses accessoires peuvent contenir des éléments de petite taille. Gardez-les hors de portée des jeunes enfants.

Nettoyage et désinfection

- Débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- Pour nettoyer l'appareil, utiliser un chiffon doux, si nécessaire humidifié avec de l'eau ou avec un savon léger dilué.
- Pour nettoyer l'appareil, il est possible d'utiliser des produits de désinfection employés dans les cliniques et pour les équipements de soins pour les patients, tels que les lingettes désinfectantes.
- Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs ou de puissants détergents.
- Ne pas frotter ou gratter la surface avec un objet solide, susceptible de rayer ou d'endommager durablement l'appareil.

Mise au rebut de votre produit périmé

- Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.
- Lorsque ce symbole de poubelle barrée est joint à un produit, il indique que ce produit est couvert par la directive européenne 2002/96/CE. 
- Informez-vous sur le système de récupération spécial pour les produits électriques et électroniques.
- Respectez les règles locales ; ne jetez pas vos produits périmés avec vos ordures ménagères. La mise au rebut correcte des produits périmés permettra d'éviter des conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé des personnes.
- Les batteries et piles (y compris les batteries rechargeables intégrées) contiennent des substances qui peuvent polluer l'environnement. Toutes les batteries et piles doivent être remises à un point de collecte agréé.

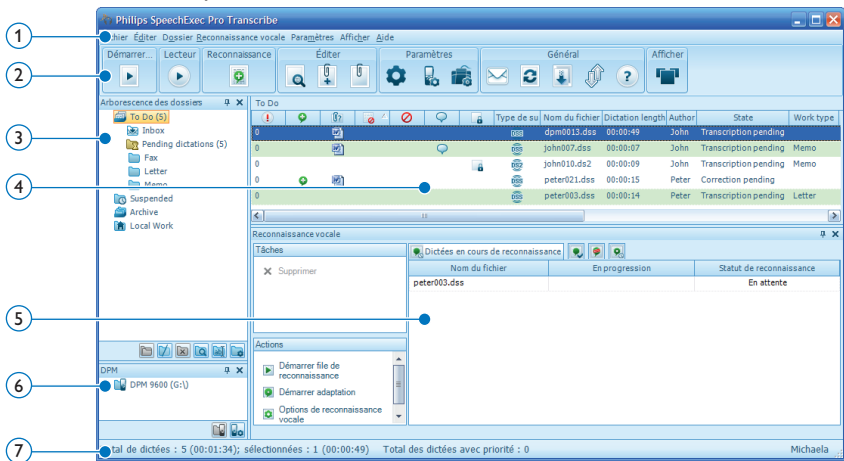
2 Aperçu général

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips !
















Afin de bénéficier pleinement de l'assistance offerte par Philips, consultez notre site Internet pour obtenir des informations sur l'assistance sous la forme de manuels d'utilisation, de téléchargements de logiciels, d'informations sur la garantie et plus encore : www.philips.com/dictation.

2.1 Fenêtre de la liste de travail

À partir de cette fenêtre, vous pouvez gérer la liste de vos dictées, définir des propriétés pour les dictées et différents autres paramètres.





- 1 La barre de menus horizontale supérieure contient les commandes réparties en menus.
- 2 Barre d'outils : vous pouvez contrôler de nombreuses fonctions en utilisant les boutons de la barre d'outils :
 - ▶ Commencer une transcription (Ouvrir le fichier dictée sélectionné dans la fenêtre du lecteur SpeechExec)
 - ▶ Démarrer/Arrêter la lecture de la dictée sélectionnée
 - ▶ **PRO** Ajouter à la file d'attente de la reconnaissance vocale
 - ▶ Afficher les propriétés d'une dictée
 - ▶ **PRO** Annexer un document
 - ▶ **PRO** Ouvrir un document annexé

-  Afficher la fenêtre Paramètres généraux
-   Afficher la fenêtre Paramètres pour un enregistreur numérique Philips Pocket Memo connecté
-  Afficher la fenêtre Paramètres pour une pédale de commande Philips connectée
-   Créer un nouveau message avec le fichier dictée sélectionné en pièce jointe
-  Actualiser les informations affichées dans la liste de travail
-   Lancer un téléchargement à partir d'un dictaphone Philips Pocket Memo connecté
-   Envoyer et recevoir des messages via un système de courrier électronique connecté
-  Recevoir des messages via un système de courrier électronique connecté
-  Ouvrir l'aide
-   Afficher la liste des tâches en mode Carrousel

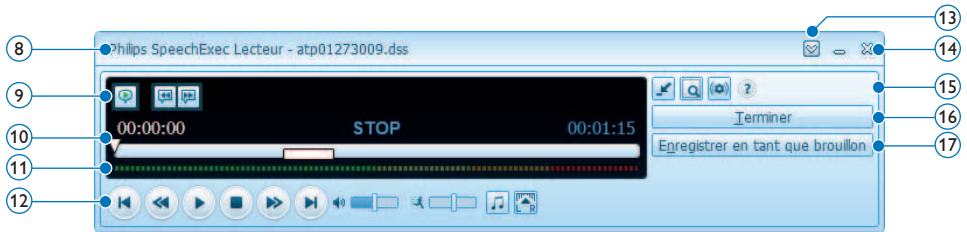
Note

Pour personnaliser la barre d'outils, cliquez sur [Paramètres > Paramètres généraux](#) dans la barre de menu, puis sélectionnez [Liste de travail > Barre d'outils](#). Sélectionnez dans la colonne de gauche l'icône que vous souhaitez ajouter et cliquez sur le bouton [Ajouter un élément](#).

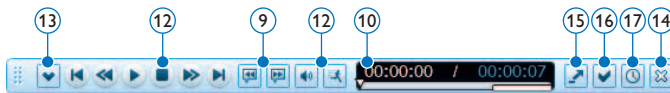
- ③ **Liste des dossiers** : la liste des dossiers affiche la structure de votre arborescence. Elle dépend de paramètres préconfigurés ou personnalisés. Cliquez sur le signe + à gauche d'un dossier pour développer l'arborescence et afficher les sous-dossiers.
- ④ **Liste des dictées** : la liste des dictées affiche des informations sur les dictées enregistrées dans le dossier sélectionné. Les colonnes contiennent les propriétés des dictées. Vous pouvez passer de l'affichage de l'arborescence à celui de la liste des dictées en cliquant dans chaque volet.
- ⑤  Le **volet de la file d'attente de reconnaissance et d'adaptation** affiche des informations sur les fichiers de dictée envoyés à la reconnaissance vocale hors connexion. Reportez-vous à [6.8 Fonctions de reconnaissance vocale](#), page 64, pour en savoir plus.
- ⑥  **Liste des DPM** : cette liste indique les Digital Pocket Memo (DPM) connectés. A partir de cette liste, vous pouvez afficher et lire les dictées enregistrées sur le Digital Pocket Memo et configurer tout appareil connecté.
- ⑦ **Barre d'état** : la barre d'état, en bas de la fenêtre, affiche des informations sur les dictées enregistrées comme le nom de l'utilisateur actuel et son rôle, le nombre de dictées présentes dans le dossier sélectionné et le nombre de dictées prioritaires.

2.2 Fenêtre du lecteur

Le module lecteur vous permet de lire les fichiers sonores créés avec *SpeechExec Pro Dictate* ou le *Digital Pocket Memo*.










Mode étendu



Mode compact

- ⑧ La **barre de titres** affiche le nom du fichier.
- ⑨ **Instructions** : les instructions sont des commentaires enregistrés par l'auteur et destinés à la personne qui effectue la transcription. Reportez-vous à [5.3 Instructions](#), page 59 pour obtenir plus d'informations.
 - Lecture d'une instruction spéciale
 - Passer à l'instruction orale précédente
 - Passer à l'instruction orale suivante
- ⑩ **Indicateur de position** : cet indicateur matérialise la longueur du fichier et vous montre votre position dans le fichier son pendant l'enregistrement ou la lecture. La durée de l'enregistrement est affichée en HH:MM:SS (heures : minutes : secondes) au-dessus de l'indicateur.
- ⑪ **Niveau sonore** : indique le niveau sonore en sortie.
- ⑫ **Barre d'outils audio** :
 - Démarrer/Mettre en pause la lecture
 - Arrêter l'opération en cours (enregistrement, lecture)
 - Aller au début de la dictée
 - Retour
 - Avance rapide
 - Aller à la fin de la dictée
 - Régler le niveau sonore en lecture
 - Régler la vitesse de lecture
 - Régler la tonalité en lecture
 - Régler la balance de lecture
- ⑬ Afficher/cacher la barre de menu

- ⑭  **Fermer** : fermer le fichier sans enregistrer les modifications effectuées.
- ⑮  Commuter la fenêtre du lecteur entre les modes compact (paramètre par défaut) et étendu
 -  Ouvrir la fenêtre de dialogue des propriétés des dictées
 -  **PRO** Ouvrir la fenêtre de dialogue des paramètres audio
 -  Ouvrir l'aide
- ⑯  **Terminer** : fermer la dictée et marquer la transcription comme terminée. La dictée est transférée dans le dossier *Final* (*SpeechExec Transcribe*) ou dans le dossier *Archives* (*SpeechExec Pro Transcribe*)
- ⑰  **Enregistrer en tant que brouillon** : fermer le fichier et le marquer comme étant en suspens. La dictée a été temporairement interrompue et sera terminée plus tard. Elle est transférée dans le dossier *En suspens*.

3.1 Configuration nécessaire

- Pentium III, 500MHz et 512 Mo de RAM; Configuration recommandée : Pentium IV, 1 GHz et 1 Go RAM
- 100 Mo d'espace disponible sur le disque dur pour SpeechExec, 250 Mo pour Microsoft .NET Framework
- 1 port USB disponible
- Taux minimum de transfert recommandé pour le réseau local : 100 Mbits/s
- Windows 7, Windows Vista, Windows XP

Note

Quel que soit votre système d'exploitation, nous vous recommandons d'installer le dernier Service Pack disponible avant SpeechExec.


3.2 Installation du logiciel

Important

- [Les droits d'administrateur sont nécessaires pour installer le logiciel. Pour obtenir une aide supplémentaire, contactez votre administrateur.](#)
- [Pour l'installation de SpeechExec, vous avez besoin d'une clé de licence qui se trouve sur l'emballage du DVD.](#)

- 1 Mettez l'ordinateur sous tension.
- 2 Insérez le DVD d'installation dans le lecteur de DVD-ROM. Le programme de configuration doit démarrer automatiquement. Sinon, ouvrez le contenu du DVD dans Windows Explorer et double-cliquez sur le fichier *autorun.exe*.
- 3 Cliquez sur le bouton [Installer](#).
- 4 Suivez les instructions du programme d'installation qui s'affichent à l'écran.

3.3 Démarrage du logiciel SpeechExec

Si l'option de démarrer SpeechExec automatiquement a été sélectionnée dans le menu paramètres, ouvrez le programme en cliquant sur l'icône  située dans la zone de notification de la barre des tâches de Windows. Pour démarrer le programme manuellement, ouvrez le menu Démarrer de Windows, puis sélectionnez [Programmes > SpeechExec \(Pro\) Transcribe](#).

3.3.1 Créer un profil d'utilisateur SpeechExec

Lorsque vous utilisez [SpeechExec](#) pour la première fois, un assistant vous guide pas à pas pour créer un nouveau profil d'utilisateur et configurer les principaux paramètres de départ.

Suivez les instructions données à l'écran pour :

- indiquer un nom d'utilisateur qui sera utilisé pour identifier la dernière personne qui a travaillé sur la dictée.
- indiquer le dossier de destination, sur votre PC, pour les [Dictées en attente](#). Les dictées en attente de transcription seront affichées dans le dossier [Corbeille d'arrivée](#) de la liste de travail. Ce dossier regroupe tous les dossiers d'entrée dans une sorte de vue générale.
- définir la façon dont vous souhaitez être averti de l'arrivée de nouvelles dictées dans votre dossier [Corbeille d'arrivée](#).
- lancer un autre assistant pour configurer une pédale de commande. Pour plus de détails, reportez-vous à [6.4 Assistant de configuration de la pédale de commande](#), page 62.

Note


Vous pourrez également modifier ces paramètres plus tard à partir du menu Paramètres. Pour plus de détails, reportez-vous à [6.1 Menu de configuration](#), page 61.

Conseil

Si vous travaillez en réseau sélectionnez pour vos dictées en attente de transcription un dossier sur un lecteur réseau mappé où sont enregistrées les dictées terminées de l'auteur (des auteurs).

3.3.2 Aide de SpeechExec

Pour obtenir des informations détaillées sur l'utilisation du logiciel SpeechExec, reportez-vous à fonction d'aide. Pour démarrer la fonction d'aide :

- Appuyez sur la touche F1 du clavier.
- Cliquez sur le bouton  de la barre d'outils dans la liste de travail ou dans la fenêtre de l'enregistreur.

4 Les périphériques Philips

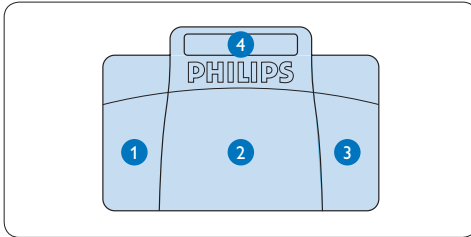
Les périphériques proposés par Philips sont conçus pour travailler avec SpeechExec et peuvent être utilisés pour commander le programme. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation fournie avec le produit.

4.1 Utilisation de la pédale de commande Philips

La pédale de commande Philips a été conçue pour vous offrir un confort d'utilisation maximum mains libres pendant les transcriptions.

4.1.1 Pédale de commande 2330

La pédale de commande comporte quatre parties : une à gauche **1**, une au milieu **2**, une à droite **3**, et une au-dessus **4**.

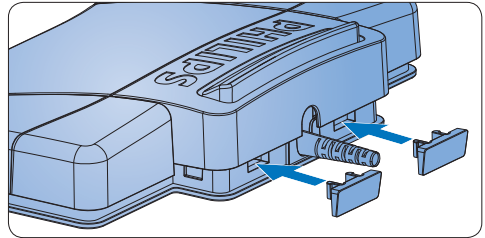


- 1** Pour l'avance rapide, appuyez en continu sur le **bouton gauche**. Lorsque vous avez atteint la position voulue, relâchez la pédale de gauche.
- 2** Appuyez et relâchez le **bouton du milieu** pour lancer la lecture. Appuyez de nouveau sur la pédale pour arrêter la lecture.
- 3** Pour le retour rapide, appuyez en continu sur le **bouton droit**. Lorsque vous avez atteint la position voulue, relâchez la pédale de droite.
- 4** Appuyez et relâchez le **bouton du haut** pour terminer une dictée.

* Conseil

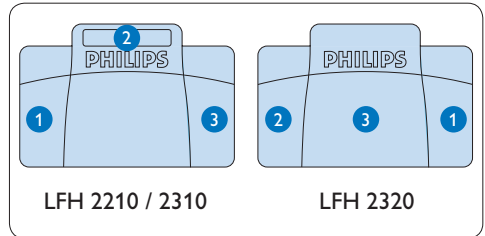
Utilisez l'assistant de configuration de la pédale de commande pour changer les fonctions de la pédale à votre convenance. Pour plus de détails, reportez-vous à [6.4 Assistant de configuration de la pédale de commande](#), page 62.

Si vous avez désactivé la pédale du milieu à l'aide de l'assistant de configuration, vous pouvez la bloquer avec les fixations.



4.1.2 Pédale de commande 2210/2310/2320

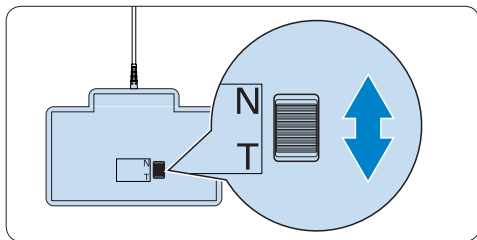
La pédale de commande comporte 3 parties : retour rapide **1**, avance rapide **2** et lecture **3**.



- 1** Pour le retour rapide, appuyez en continu sur le bouton. Lorsque vous avez atteint la position voulue, relâchez le bouton.
- 2** Pour l'avance rapide, appuyez en continu sur le bouton. Lorsque vous avez atteint la position voulue, relâchez le bouton.
- 3** Ce bouton sert à déclencher la lecture. Son fonctionnement dépend de la configuration effectuée au niveau de l'interrupteur placé

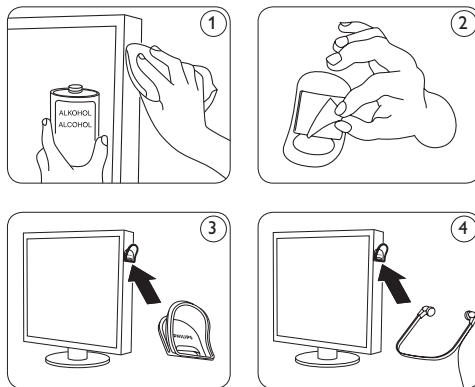
sous la pédale de commande :

- **Position N** : appuyez sur le bouton en continu pendant la lecture. Lorsque vous relâchez le bouton, la lecture s'arrête.
- **Position T** : appuyez et relâchez le bouton pour lancer la lecture. Appuyez de nouveau sur le bouton pour arrêter la lecture.



4.2.2 Mise en place du crochet

Suivez les indications des illustrations ci-dessous pour installer le crochet :



4.2 Ecouteurs

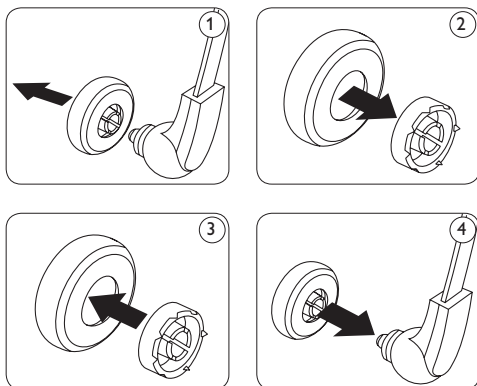
Les écouteurs sont équipés de coussinets pour augmenter le confort et d'un crochet qui permet de suspendre le casque à un support.

Avertissement

Veillez à ce que le niveau sonore reste modéré pour ne pas nuire à votre audition.

4.2.1 Changement des coussinets

Suivez les indications des illustrations ci-dessous pour changer les coussinets :



5 Utilisation de SpeechExec


Note










- Par défaut la fenêtre du lecteur est affichée au premier plan par rapport aux autres applications Windows. Cela permet de travailler dans une autre application comme Microsoft Word en gardant la fenêtre du lecteur visible en avant plan. Pour déplacer la fenêtre réduite, placez le curseur de la souris dans la zone qui se trouve sous la flèche du menu, appuyez en continu sur le bouton gauche et déplacez la barre d'outils.
- Lorsque la fenêtre du lecteur est ouverte, il se peut que celle de SpeechExec soit également visible en arrière plan. Vous ne pouvez cependant pas entrer de données tant que la transcription n'est pas terminée, annulée ou interrompue.

5.1 Transcrire

Important

Ce chapitre vous dit comment transcrire en utilisant la pédale de commande Philips 2330. Si un autre modèle de pédale de commande est utilisé ou si la configuration par défaut de la pédale a été modifiée, l'utilisation des pédales peut être différente. Voir [4.1 Utilisation de la pédale de commande Philips](#), page 56, pour plus d'informations sur d'autres modèles de pédales Philips.

- 1 Connectez la pédale de commande au PC.
- 2 Dans la fenêtre de SpeechExec, sélectionnez une dictée de la liste et cliquez sur le bouton  dans la barre d'outils. La fenêtre du lecteur s'ouvre et le statut de la dictée passe à *Transcription en cours*. Si vous avez choisi dans le menu de paramétrage un programme de traitement de texte, comme Microsoft Word, pour la transcription, il s'ouvrira également (pour plus de détails, reportez-vous à [6.1 Menu de configuration](#), page 61).

- 3 Pour démarrer la lecture, appuyez et relâchez le bouton du milieu de la pédale de commande ou cliquez sur le bouton  LECTURE/PAUSE de la barre d'outil du lecteur. Pour arrêter la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton du milieu de la pédale ou cliquez sur le bouton  LECTURE/PAUSE de la barre d'outil du lecteur.
- 4 Pour un retour rapide, appuyez et maintenez le bouton droit de la pédale de commande ou cliquez sur le bouton  de la barre d'outil du lecteur. Lorsque vous avez atteint la position souhaitée, relâchez la pédale ou cliquez sur le bouton  LECTURE/PAUSE dans la barre d'outil du lecteur.
- 5 Pour une avance rapide, appuyez et maintenez le bouton gauche de la pédale de commande ou cliquez sur le bouton  de la barre d'outil du lecteur. Lorsque vous avez atteint la position souhaitée, relâchez la pédale ou cliquez sur le bouton  LECTURE/PAUSE dans la barre d'outil du lecteur.
- 6 Pour arrêter de travailler, appuyez et relâchez le bouton du haut de la pédale de commande pour terminer une dictée ou cliquez sur le bouton  TERMINER,  ENREGISTRER EN TANT QUE BROUILLON ou  FERMER dans la barre d'outil du lecteur. Reportez-vous au chapitre suivant pour plus d'informations.

Conseil

SpeechExec permet de personnaliser le fonctionnement du Lecteur pendant la transcription. Pour plus de détails, reportez-vous à [6.5 Options de lecture](#), page 62.

5.2 Terminer, interrompre ou annuler une transcription

Pour marquer une transcription comme terminée, appuyez et relâchez le **bouton du haut** de la pédale de commande Philips 2330 ou cliquez sur le bouton **✓ TERMINER** dans la fenêtre du lecteur. La dictée est transférée dans le dossier *Final* (*SpeechExec Transcribe*) ou dans le dossier *Archives* (*SpeechExec Pro Transcribe*).

Vous pouvez marquer une dictée comme « en suspens » en cliquant sur le bouton **🕒 ENREGISTRER EN TANT QUE BROUILLON** de la fenêtre de l'enregistreur. Cette fonction est utile pour interrompre temporairement la transcription et la reprendre plus tard. La dictée sera transférée dans le dossier *En suspens*.

Si vous cliquez sur **🔊 FERMER**, vous annulez la transcription sans sauvegarder les modifications effectuées sur le fichier.

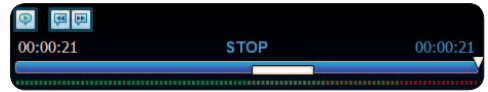
5.3 Instructions

Les instructions sont des commentaires enregistrés par l'auteur et destinés à la personne qui effectue la transcription. Dans SpeechExec, il existe deux types d'instructions :

- **Instructions orales** : elles sont sauvegardées dans le fichier son de la dictée à l'endroit où elles ont été enregistrées. Une instruction orale peut être par exemple « commencez un paragraphe ici » ou « j'épelle Z E L A Z O W S K I ».
- **Instructions spéciales** : elles sont en général enregistrées en début de dictée pour donner des informations particulières sur celle-ci. Les instructions spéciales sont sauvegardées dans un fichier son séparé. Une instruction spéciale peut être, par exemple, « utilisez le modèle Notes pour cette dictée » ou « merci d'imprimer le document et de me le remettre pour que je le signe ».

5.3.1 Lire une instruction orale

Une instruction orale est sauvegardée dans le fichier de la dictée à l'endroit où elle a été enregistrée. Elle est représentée par une ligne blanche sur l'indicateur de position.



- 1 Pour lire une instruction orale, appuyez simplement sur le bouton **▶ LECTURE/ PAUSE** comme pour lire le reste de la dictée.
- 2 **PRO** Cliquez sur le bouton **⏮** pour revenir à l'instruction orale précédente.
- 3 **PRO** Cliquez sur le bouton **⏭** pour passer à l'instruction orale suivante.

5.3.2 **PRO** Ecouter une instruction spéciale

L'icône **🗨️** de la fenêtre du lecteur indique que l'enregistrement contient une instruction spéciale.

- 1 Cliquez sur le bouton **🗨️** dans la fenêtre du lecteur pour lire l'instruction spéciale.
- 2 Cliquez de nouveau sur le bouton **🗨️** dans la fenêtre du lecteur pour arrêter la lecture.



5.4 Supprimer une dictée

Pour supprimer une dictée, procédez comme indiqué ci-dessous :

- 1 Sélectionnez la dictée à supprimer dans la liste de travail. Pour sélectionner plusieurs dictées, appuyer sur la touche **MAJUSCULES** du clavier pendant la sélection.
- 2 Cliquez sur **Editer > Supprimer** dans la barre de menu pour supprimer la (les) dictée(s) sélectionnée(s).

5.5 Attacher un document à un fichier de dictée

SpeechExec permet d'attacher un document tel qu'un texte transcrit à un fichier de dictée.

- 1 Sélectionnez dans la liste des dictées le fichier de dictée auquel le document doit être attaché.
- 2 Cliquez sur le bouton  dans la barre d'outils et sélectionnez le document à attacher. Une copie du fichier sélectionné est sauvegardé dans le répertoire utilisateur SpeechExec et renommé comme le fichier de dictée. Si le fichier de dictée possède déjà un fichier attaché, on demande à l'utilisateur de remplacer le fichier existant. Un trombone dans la liste des travaux indique qu'une dictée a un fichier attaché.
- 3 Pour ouvrir un fichier attaché, sélectionnez un fichier de dictée dans la liste des dictées et cliquez sur le bouton  dans la barre d'outils.
- 4 Pour supprimer un fichier attaché d'un fichier de dictée, cliquez sur [Editer > Détacher un document](#) dans la barre du menu et précisez le drive et le répertoire dans lesquels vous voulez sauvegarder le fichier.

Note

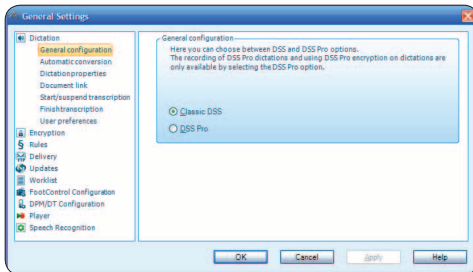
Les fichiers avec les extensions .xml, .sfd, .dir, .dll, .exe, .bat et .com ne peuvent être attachés.

6 Comment mieux tirer parti de SpeechExec

6.1 Menu de configuration

La boîte de dialogue *Paramètres généraux* permet de configurer un certain nombre d'éléments comme les options des dictées, le chiffrement des fichiers, les profils d'utilisateur, les règles de livraison, les mises à jour logicielles, les options de la liste de travail, ou de matériels comme un SpeechMike, une pédale de commande, un Digital Pocket Memo, un Digital Desktop et le lecteur/enregistreur.

- 1 Cliquez sur **Paramètres > Paramètres généraux** dans la barre de menu. La liste des paramètres disponibles est affichée dans le volet de gauche.
- 2 Sélectionnez l'un des éléments de la liste pour afficher les options disponibles dans le volet de droite.
- 3 Cliquez sur **Appliquer** pour enregistrer les modifications effectuées sur une page ou sur **OK** pour sauvegarder les paramètres et fermer la boîte de dialogue.



! Important

Certains paramètres, voire tous peuvent avoir été effectués et verrouillés par votre administrateur système. Ils seront alors en lecture seule.

6.2 **PRO** Assistant de configuration du Digital Pocket Memo

L'assistant de configuration du Digital Pocket Memo guide l'utilisateur dans la configuration et les paramétrages de son Digital Pocket Memo : configuration du format de l'heure, du signal sonore, du déclenchement vocal de l'enregistrement, de l'affichage écran (mode standard ou avancé), du format de l'enregistrement, de la sensibilité du microphone, du nom des auteurs, et du téléchargement des fichiers sur un PC.

- 1 Connectez le Digital Pocket Memo à votre PC à l'aide d'un câble USB.
- 2 Démarrez le logiciel de dictée *Philips SpeechExec Dictate*.
- 3 Cliquez sur **Paramètres > Paramètres généraux** dans la barre de menu et sélectionnez **Configuration DPM/DT > Assistant DPM** à partir de la liste affichée sur la gauche.
- 4 Cliquez ensuite sur le bouton **Démarrer l'assistant**. Suivez les instructions affichées pour personnaliser le Digital Pocket Memo en fonction de vos besoins.
- 5 Cliquez sur le bouton **Terminer** pour quitter l'assistant et confirmer le transfert des nouveaux paramètres vers le Pocket Memo.

6.3 **PRO** Configurer le téléchargement à partir du Digital Pocket Memo

Lorsqu'un Digital Pocket Memo est connecté, vous pouvez configurer le téléchargement (quels fichiers doivent être téléchargés et comment) à partir du menu Paramètres ou via l'assistant de configuration.

- 1 Connectez le Digital Pocket Memo à votre PC à l'aide d'un câble USB.
- 2 Cliquez sur **Paramètres > Paramètres**

généraux dans la barre de menu et sélectionnez **Configuration DPM/DT > Configuration DPM** à partir de la liste affichée sur la gauche.

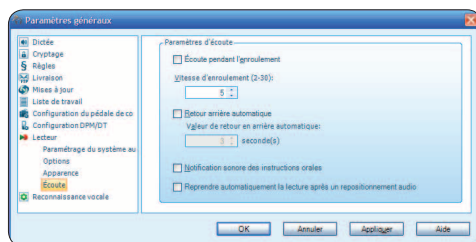
- 1 Cliquez sur le bouton **Commencer...** La boîte de dialogue de configuration du DPM s'ouvre dans une nouvelle fenêtre.
- 2 Sélectionnez **Téléchargement** dans le volet de gauche.
- 3 Indiquez quels fichiers doivent être téléchargés :
 - Tous
 - EOL (fichiers marqués comme terminés)
 - Fichiers sélectionnés (SpeechExec vous demande de sélectionner les fichiers à télécharger)
 - Fichiers associés au mot clé 1 (indiquer un mot clé)
- 4 Vous pouvez également préciser si vous souhaitez que les fichiers soient supprimés du Digital Pocket Memo une fois qu'ils ont été téléchargés.
- 5 Cliquez sur **OK** pour enregistrer ces paramètres et confirmer leur transfert vers le Digital Pocket Memo.

- 5 Cliquez sur le bouton **Terminer** pour quitter l'assistant et enregistrer des nouveaux paramètres.

6.5 Options de lecture

L'utilisation du Lecteur peut être adapté aux préférences de l'utilisateur. SpeechExec permet de personnaliser les options de lecture, telles que l'écoute pendant l'avance ou le retour rapide, la vitesse d'enroulement, le retour arrière automatique et la notification sonore des instructions orales.

- 1 Cliquez sur **Paramètres > Paramètres généraux** dans la barre de menu et sélectionnez **Lecteur > Ecoute** à partir de la liste affichée sur la gauche.
- 2 Définir l'utilisation favorite pour le lecteur :
 - **Ecoute pendant enroulement** : activez cette option pour entendre l'enregistrement durant l'avance ou le retour rapide.
 - **Vitesse d'enroulement** : réglez la vitesse pour l'avance ou le retour rapide.
 - **Retour arrière automatique** : activez cette option et précisez le nombre de secondes de retour d'un fichier son lors de la lecture.
 - **Notification sonore des instructions orales** : activez cette option pour entendre un signal au début d'une instruction orale durant la lecture.
- 3 Cliquez sur **OK** pour enregistrer les paramètres et fermer la boîte de dialogue.



6.4 Assistant de configuration de la pédale de commande

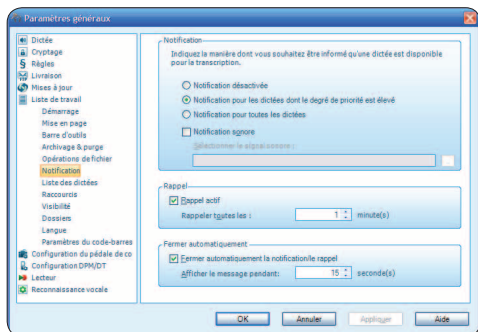
L'assistant de configuration de la pédale de commande guide l'utilisateur dans la configuration et les paramètres de sa pédale de commande.

- 1 Connectez la pédale de commande à votre PC.
- 2 Démarrez le logiciel de dictée *Philips SpeechExec Transcribe*.
- 3 Cliquez sur **Paramètres > Paramètres généraux** dans la barre de menu et sélectionnez **Configuration de la pédale de commande > Assistant de la pédale de commande** à partir de la liste affichée sur la gauche.
- 4 Cliquez ensuite sur le bouton **Démarrer l'assistant**. Suivez les instructions affichées pour personnaliser la pédale de commande en fonction de vos besoins.

6.6 PRO Notifications et rappels

SpeechExec peut prévenir le transcriptionniste lorsque de nouveaux fichiers de dictée arrivent dans le dossier *Corbeille d'arrivée* et rappelle les fichiers de dictée non transcrits. Un signal visuel, sonore – ou les deux – peut alerter le transcriptionniste lorsqu'une nouvelle dictée est disponible pour transcription.

- 1 Cliquez sur **Paramètres > Paramètres généraux** dans la barre de menu et sélectionnez **Liste de travail > Notification** à partir de la liste affichée sur la gauche.
- 2 Indiquez comment vous souhaitez être averti :
 - **Dictées prioritaires seulement** : être averti uniquement pour les dictées dont le degré de priorité est supérieur ou égal au seuil défini dans **Paramètres généraux > Liste de travail > Dictée**.
 - **Notification visuelle** : vous serez prévenu de l'arrivée d'une nouvelle dictée par l'affichage d'une boîte de dialogue.
 - **Notification sonore** : vous serez prévenu de l'arrivée d'une nouvelle dictée par un signal sonore.
- 3 Activez l'option **Rappel actif** et précisez un intervalle de durée à notifier par une boîte de dialogue pour les fichiers de dictée en attente de transcription.
- 4 Cliquez sur **OK** pour enregistrer les paramètres et fermer la boîte de dialogue.

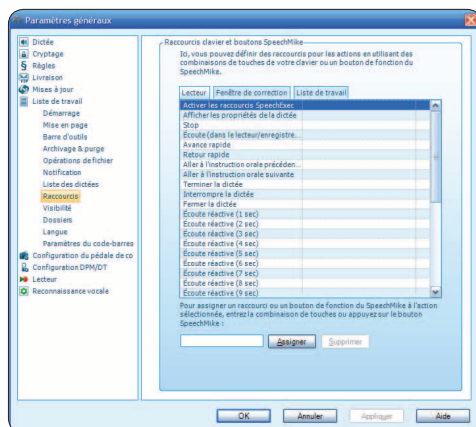


6.7 PRO Raccourcis clavier

Les raccourcis claviers vous font gagner du temps puisque vous n'avez pas à retirer vos mains du clavier pour utiliser la souris.

Pour créer un nouveau raccourci :

- 1 Cliquez sur **Paramètres > Paramètres généraux** dans la barre de menu et sélectionnez **Liste de travail > Raccourcis** à partir de la liste affichée sur la gauche. Sur la droite, vous trouverez la liste des combinaisons de touches et actions qui ont déjà été affectées ou peuvent être affectées.
- 2 Sélectionnez une action dans la liste, saisissez la combinaison de touches à lui associer et cliquez sur **Assigner**.
- 3 Pour supprimer un raccourci, sélectionnez-le dans la liste puis cliquez sur **Supprimer**.



6.8 Fonctions de reconnaissance vocale

SpeechExec Pro gère toutes les étapes de dictée et de transcription, y compris l'intégration de l'outil de reconnaissance vocale Dragon NaturallySpeaking, qui permet à l'utilisateur de contrôler la totalité du processus : dictée, reconnaissance vocale et correction, jusqu'à la production du texte final dans SpeechExec.

Important

Une licence SpeechExec supplémentaire est nécessaire pour activer les fonctions de reconnaissance vocale. Pour plus d'informations sur la mise à niveau, merci de contacter votre revendeur Philips.

Si vous avez déjà acheté une licence de reconnaissance vocale pour SpeechExec, cliquez sur [Aide > Information licence](#) dans la barre de menu pour activer cette licence.

6.8.1 Configuration requise pour la reconnaissance vocale

- Dragon NaturallySpeaking Professionnel (Service Pack 1 et supérieur)
- Intel Pentium4 ou supérieur ou AMD Athlon 64 1 GHz. Recommandé : 2,4 GHz (1,6 GHz double cœur) ou processeur AMD équivalent. Jeu d'instructions SSE2 requis. Cache L2 de 512 Ko. Recommandé : 1 Mo.
- 512 Mo RAM (1 Go pour Windows Vista, et 2 Go pour Windows 7). Recommandé : 1 Go (2 Go pour Windows 7 32 bits, et 4 Go pour Windows 7 64 bits)
- 1 Go d'espace libre sur le disque dur (2 Go pour les versions non anglaises localisées)
- Windows Server 2003, Windows XP (SP2 et SP3, 32 bits) Windows Vista (SP1 et SP2, 32 bits et 64 bits), Windows 7 (32 bits et 64 bits)
- Lecteur de DVD-ROM requis pour l'installation
- Creative Labs Sound Blaster 16 ou carte son équivalente compatible avec l'enregistrement 16 bits

6.8.2 Configuration de la reconnaissance vocale

SpeechExec Pro installe seulement les fichiers et les composants nécessaires pour accéder aux fonctionnalités de l'application de reconnaissance. L'application de reconnaissance vocale Dragon NaturallySpeaking doit être achetée et installée séparément. Pour obtenir des informations sur l'installation, la configuration, l'entraînement et l'adaptation de Dragon NaturallySpeaking, reportez-vous au manuel d'utilisation de Dragon NaturallySpeaking.

Afin d'utiliser Dragon NaturallySpeaking pour la reconnaissance vocale, un profil utilisateur Dragon avec nom d'utilisateur et source de dictée valides sont nécessaires. Les profils utilisateurs peuvent être installés sur le disque dur local (C:), ou bien être placés sur serveur pour être accessibles par connexion à un réseau (profils d'itinérance).

Avant d'utiliser la fonction de reconnaissance vocale, les paramètres suivants doivent être configurés :

- Activez les fonctions de reconnaissance vocale dans le menu des paramètres de SpeechExec, sous [Paramètres > Paramètres généraux > Reconnaissance vocale > Paramètres de reconnaissance vocale](#).
- Sélectionnez votre profil d'utilisateur Dragon et, si ce n'est pas déjà fait, effectuez l'entraînement en utilisant le bouton [Effectuer l'apprentissage du profil](#). Le profil d'utilisateur Dragon et la source de dictée doivent être configurés séparément dans Dragon NaturallySpeaking.

Les paramètres suivants sont optionnels :

- Activez l'utilisation des profils utilisateurs d'itinérance sous [Paramètres > Paramètres généraux > Reconnaissance vocale > Paramètres de reconnaissance vocale](#).
- Activez l'utilisation des modèles sous [Paramètres > Paramètres généraux > Reconnaissance vocale > Modèles](#) si vous voulez que le texte s'insère dans un document



de texte prédéfini.

- Activez le démarrage automatique de la file d'attente de reconnaissance sous [Paramètres > Paramètres généraux > Reconnaissance vocale > Reconnaissance et adaptation](#) afin de traiter automatiquement les fichiers de dictée récemment ajoutés à la file d'attente de reconnaissance.
- Activez la collecte automatique des fichiers de dictée à adapter sous [Paramètres > Paramètres généraux > Reconnaissance vocale > Reconnaissance et adaptation](#) afin d'adapter les profils d'utilisateur Dragon d'après les documents de reconnaissance vocale corrigés.
- Activez l'option *Envoyer les fichiers pour reconnaissance vocale après téléchargement du DPM* sous [Paramètres > Paramètres généraux > Configuration DPM/DT > Reconnaissance vocale](#) pour que les fichiers de dictée soient automatiquement traités par le logiciel de reconnaissance vocale lorsqu'ils sont téléchargés à partir de l'enregistreur Pocket Memo.

Note

Si cette option est activée, les options de conversion, de cryptage et de livraison après téléchargement sont désactivées.

6.8.3 **Utilisation de la reconnaissance vocale**


- 1 Sélectionnez un ou plusieurs fichiers de dictée dans la liste de travail.
- 2 Cliquez sur le bouton  **Ajouter à la file d'attente de reconnaissance** de la barre d'outils afin de placer les fichiers sélectionnés pour la reconnaissance vocale dans le panneau de la file d'attente de la reconnaissance et de l'adaptation.
- 3 Cliquez sur le bouton  **Démarrer file de reconnaissance**, dans le volet de la file d'attente de la reconnaissance et de l'adaptation, afin de démarrer le processus de reconnaissance vocale.
Quand le processus de reconnaissance vocale est terminé, le fichier de dictée est placé dans

*le dossier **Dictées finales** et son état devient **Correction en attente**. Un document de texte (.rtf) contenant le texte transcrit est joint au fichier de dictée.*

Important

- Si vous souhaitez utiliser la reconnaissance vocale, le nom d'un profil utilisateur Dragon NaturallySpeaking doit être identique au nom d'auteur SpeechExec et au nom d'auteur utilisé pour les enregistrements effectués sur un enregistreur de dictée portable.
- La reconnaissance vocale n'est pas prise en charge pour les fichiers de dictée ayant les formats d'enregistrement suivants :
 - Fichiers .wav avec une fréquence d'échantillonnage inférieure à 11 kHz.
 - Fichiers .dss enregistrés en format Long Play mobile.

6.8.4 **Lecture et correction des enregistrements transcrits**

- 1 Cliquez deux fois sur le fichier de dictée situé dans la liste de travail ou sélectionnez le fichier de dictée, puis cliquez sur le bouton  **Démarrer la transcription** situé dans la barre d'outils.
Le fichier de dictée s'ouvre alors dans la fenêtre de correction.
- 2 Utilisez les boutons de la barre d'outils située dans la fenêtre de correction ou la pédale de contrôle afin de faire un retour rapide, une avance rapide ou de démarrer la lecture. Reportez-vous à [5.1 Transcrire](#), page 58, pour en savoir plus.
Chaque segment du fichier son est mis en signet dans le document de texte, avec sa position et sa longueur. Le texte transcrit est mis en surbrillance simultanément pendant la lecture, l'avance rapide et le retour rapide.

Note

- Si trop de modifications ou de corrections sont apportées au texte transcrit, ou si le flux entier du document est modifié, la

surbrillance risque de ne pas fonctionner correctement.


- Si des parties du texte transcrit sont supprimées, les parties de son connexes resteront dans le fichier son.
- Les fichiers de dictée ayant pour état *Transcription terminée* peuvent être ouverts uniquement afin d'être lus. Les modifications et les corrections sont impossibles.
- Pour apporter des corrections au document transcrit dans la fenêtre de correction, l'installation de Dragon NaturallySpeaking n'est pas nécessaire.

6.9 Recevoir des dictées par courrier électronique ou d'un serveur FTP

SpeechExec permet de recevoir des dictées par courrier électronique ou téléchargés d'un serveur FTP directement dans la liste des dictées de SpeechExec.

6.9.1 Recevoir des dictée par courrier électronique


Un profil e-mail doit être créé avant de pouvoir recevoir des fichiers de dictée par courrier électronique.

- 1 Cliquez sur **Paramètres > Paramètres généraux** dans la barre de menu et sélectionnez **Livraison > Courrier électronique** à partir de la liste affichée sur la gauche.
- 2 Cliquez sur le bouton **Ajouter...** pour ajouter un nouveau profil. Sélectionnez un type de profil, entrez un nom pour ce profil et cliquez sur le bouton **OK**. La fenêtre des paramètres du profil sélectionné s'affiche.
- 3 Entrez les paramètres du profil sélectionné et cliquez sur le bouton **OK**.
- 4 SpeechExec Transcribe uniquement : Sélectionnez **Livraison > Options** de la liste de gauche et activez l'option **Recevoir des dictées par courrier électronique**.
- 5 Cliquez sur le bouton  **Envoyer et recevoir** dans la barre d'outils pour télécharger des fichiers de dictée de votre


e-mail. Reportez-vous à [6.9.3 Envoyer et recevoir automatiquement](#), page 66 pour plus d'informations sur le téléchargement automatique des fichiers de dictée.

6.9.2 Télécharger des fichiers de dictée d'un serveur FTP

Un profil FTP doit être créé avant de pouvoir télécharger des fichiers de dictée à partir d'un serveur FTP.

- 1 Cliquez sur **Paramètres > Paramètres généraux** dans la barre de menu et sélectionnez **Livraison > FTP** à partir de la liste affichée sur la gauche.
- 2 Cliquez sur le bouton **Ajouter...** pour ajouter un nouveau profil.
- 3 Entrez un nom pour ce profil et remplissez les paramètres pour le serveur FTP.
- 4 Cliquez sur le bouton **OK** pour enregistrer les paramètres.
- 5 Cliquez sur le bouton  **Envoyer et recevoir** dans la barre d'outils pour télécharger des fichiers de dictée à partir d'un serveur FTP. Reportez-vous à [6.9.3 Envoyer et recevoir automatiquement](#), page 66 pour plus d'informations sur le téléchargement automatique des fichiers de dictée.

6.9.3 Envoyer et recevoir automatiquement

Par défaut, les fichiers de dictée dans le dossier *Boîte d'envoi* sont transférés uniquement après avoir cliqué sur le bouton  **Envoyer et recevoir** dans la barre d'outils. Pour transférer automatiquement les dictées :

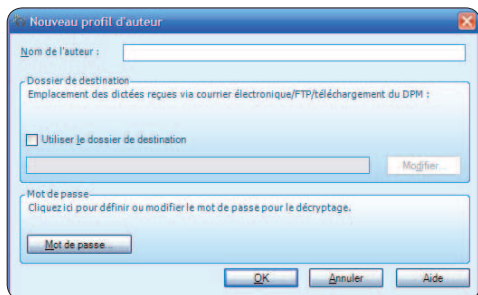
- 1 Cliquez sur **Paramètres > Paramètres généraux** dans la barre de menu pour ouvrir le menu Paramètres et sélectionnez **Livraison > Envoyer/Recevoir** à partir de la liste affichée sur la gauche.
- 2 Activez l'option **Envoyer/Recevoir automatiquement** et définissez un intervalle de temps.

- 3 Cliquez sur **OK** pour enregistrer les paramètres et fermer la boîte de dialogue.

6.10 **PRO** Créer des profils d'auteurs pour les dictées cryptées

Nous vous recommandons de créer des profils d'auteurs pour travailler sur des dictées cryptées. Ces profils sont utilisés pour identifier les dictées des auteurs.

- 1 Cliquez sur **Paramètres > Paramètres généraux** dans la barre de menu et sélectionnez **Règles > Profils des auteurs** à partir de la liste affichée sur la gauche.
- 2 Cliquez sur **Ajouter**. La boîte de dialogue Nouveau profil d'auteur s'ouvre.
- 3 Saisissez le nom de l'auteur, indiquez le dossier dans lequel sont sauvegardées les dictées reçues de cet auteur et entrez le mot de passe de l'auteur pour que les dictées soient décryptées automatiquement.
- 4 Cliquez sur **OK** pour enregistrer les paramètres et fermer la boîte de dialogue.



Le système audio du PC ne fonctionne pas

Le SpeechMike et le Digital Pocket Memo sont considérés comme des périphériques audio USB. Cliquez sur [Paramètres > Propriétés](#) de son et périphériques audio pour ouvrir la fenêtre de configuration audio de Windows. Cliquez sur [Audio](#) et choisissez le système audio de votre ordinateur comme Unité par défaut. Cochez la case [Utilisez uniquement](#) les périphériques par défaut.

Digital Pocket Memo : connexion au PC impossible.













Vérifiez si les pilotes USB ont été correctement installés. Si vous n'avez pas installé complètement les pilotes USB ou si vous n'avez pas suivi la procédure correcte suite à l'affichage du message « Nouveau périphérique détecté », lorsque vous avez connecté pour la première fois le Digital Pocket Memo à votre PC, veuillez procéder comme suit :

- 1 Connectez le Digital Pocket Memo à votre PC.
- 2 Cliquez sur [Démarrer > Paramètres > Panneau de configuration > Système > Gestionnaire de périphériques](#).
- 3 Recherchez dans la liste un périphérique USB inconnu.
- 4 Sélectionnez-le et cliquez sur [Retirer](#).
- 5 Cliquez sur [OK](#) et fermez le Panneau de configuration.
- 6 Déconnectez puis reconnectez le Digital Pocket Memo.
- 7 L'assistant *Nouveau matériel* s'ouvre. Cliquez sur [Suivant](#). Suivez les instructions données à l'écran. Lorsque l'assistant détecte le pilote (Périphérique de stockage de masse USB), cliquez sur [Suivant](#) pour copier le pilote sur votre ordinateur.
- 8 Sur la dernière page de l'assistant, cliquez sur [Terminer](#) pour clore l'installation.

Digital Pocket Memo : conflit entre le nom des lecteurs

Lorsque vous installez le Digital Pocket Memo sur un PC sous Windows XP, le système d'exploitation attribue automatiquement un lecteur au Digital Pocket Memo. Celui-ci apparaît en tant que « support amovible » dans l'explorateur Windows. Il arrive que la lettre attribuée au Digital Pocket Memo soit en conflit avec celle qui est associée à des lecteurs existants. Le Digital Pocket Memo ne peut donc pas être affiché par l'explorateur Windows et SpeechExec indique que le DPM n'est pas connecté.

Solution : attribuez à tous les lecteurs réseaux des lettres en commençant par la fin de l'alphabet (Z, Y, X)


1	Importante	70	6	Funciones avanzadas de SpeechExec	83
2	Generalidades	72	6.1	Menú de ajustes	83
2.1	Ventana de lista de trabajo de SpeechExec	72	6.2	 Asistente de configuración del Digital Pocket Memo	83
2.2	Ventana de reproductor	74	6.3	 Configuración del proceso de descarga desde el Digital Pocket Memo	83
3	Primeros pasos	76	6.4	Asistente de configuración del pedal de control	84
3.1	Requisitos	76	6.5	Opciones de reproducción	84
3.2	Instalación del software	76	6.6	 Notificaciones y recordatorios	85
3.3	Iniciar SpeechExec	76	6.7	 Accesos directos con el teclado	85
3.3.1	Creación de un perfil de usuario de SpeechExec	76	6.8	 Funciones de reconocimiento de voz	86
3.3.2	Ayuda de SpeechExec	77	6.8.1	 Requisitos del sistema para el reconocimiento de voz	86
4	Trabajar con los dispositivos Philips	78	6.8.2	 Configuración del reconocimiento de voz	86
4.1	Utilización del pedal de control	78	6.8.3	 Uso del reconocimiento de voz	87
4.1.1	Pedal de control 2330	78	6.8.4	 Reproducción y corrección de las grabaciones transcritas	87
4.1.2	Pedal de control 2210 / 2310 / 2320	78	6.9	Recibir archivos de dictado vía email o de un servidor FTP	88
4.2	Utilización de los auriculares Philips	79	6.9.1	Recibir archivos de dictado vía email	88
4.2.1	Cambiar las almohadillas de los auriculares	79	6.9.2	 Descargar archivos de dictado de un servidor FTP	88
4.2.2	Instalar el soporte	79	6.9.3	Enviar y recibir automáticamente	88
5	Uso de SpeechExec	80	6.10	 Crear un perfil de autor para dictados encriptados	89
5.1	Transcripción	80	7	Preguntas frecuentes	90
5.2	Terminar, suspender o cancelar una transcripción	81			
5.3	Instrucciones	81			
5.3.1	Reproducir una instrucción verbal	81			
5.3.2	 Reproducir una instrucción especial	81			
5.4	Eliminar un dictado	81			
5.5	 Adjuntar un documento al archivo de dictado	82			

1 Importante

Este manual incluye la instalación básica del software SpeechExec así como también la instalación y el manejo del pedal de control.

No todos los dispositivos mencionados en este manual son necesariamente parte del contenido del paquete. Las descripciones de dispositivos y accesorios, se incluyen únicamente a título informativo y no obligan a Philips a entregar ninguno de estos accesorios junto con este paquete.

Nota

Si un tema comienza con este icono , significa que la característica descrita está disponible solamente para los usuarios del programa SpeechExec Pro Transcribe.

Consejo

Si desea mayor información sobre cómo utilizar SpeechExec, vea el apartado ayuda (presione la tecla F1 del teclado).

Philips se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin estar obligado a ajustar anteriores suministros.

Se considera que el material incluido en este manual es adecuado para el uso del sistema indicado. Si el producto, o sus distintos módulos o procedimientos, se utilizan para fines distintos a los especificados en este documento, se debe obtener confirmación de su validez e idoneidad.

Seguridad

- Para evitar un cortocircuito, no exponga el producto a la lluvia ni al agua.
- No exponga el dispositivo a un calor excesivo derivado de equipos de calefacción o de la luz solar directa.
- Proteja los cables para evitar que se dañen, en especial en los enchufes y en la salida de la unidad.

- Todos los dispositivos inalámbricos pueden ser susceptibles de interferencias que podrían afectar a su funcionamiento.
- Realice una copia de seguridad de los archivos. Philips no se hace responsable de ninguna pérdida de datos.

Seguridad de la capacidad auditiva

Cuando utilice los auriculares tenga en cuenta las siguientes normas de seguridad:

- Escuche con niveles de volumen moderados durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no subir el nivel de volumen a medida que sus oídos se adaptan.
- No suba el volumen a un punto tal que le impida escuchar los sonidos ambientales.
- Debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso ante situaciones potencialmente peligrosas.
- No utilice auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, bicicleta, patinete, etc., ya que puede suponer un peligro para el tránsito y es ilegal en algunas zonas.

Importante (para modelos que incluyen auriculares):

Philips garantiza la máxima potencia de sonido de sus reproductores de audio en cumplimiento con las regulaciones establecidas por los organismos pertinentes, pero sólo si se utilizan los modelos originales de los auriculares suministrados. Si es necesario sustituir los auriculares, le recomendamos ponerse en contacto con su distribuidor para solicitar un modelo Philips igual que el original.


Niños

El dispositivo y sus complementos pueden contener piezas pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Limpieza y desinfección

- Desenchufe el dispositivo antes de limpiarlo.
- Utilice un paño suave para limpiar el producto; si es necesario, humidézcalo con una cantidad mínima de agua o jabón suave diluido.
- Para la limpieza del dispositivo se pueden utilizar productos para la desinfección de superficies de áreas clínicas y equipo para la asistencia sanitaria, como por ejemplo trapos desinfectantes de superficies.
- No usar productos químicos ni detergentes fuertes.
- No frotar ni golpear la superficie con ningún objeto duro, ya que puede rayarla o dañarla de forma permanente.

Desecho del producto anterior

- Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de excelente calidad que pueden reciclarse y volverse a utilizar.
- Cuando un producto viene con el símbolo de un cubo de basura con ruedas tachado, significa que está amparado por la directiva europea 2002/96/CE. 
- Infórmese acerca del sistema local de recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos.
- Respete las normas locales y no deseche los productos anteriores junto con los residuos domésticos habituales. El desecho adecuado de los productos anteriores permitirá evitar posibles consecuencias nocivas para el medio ambiente y para la salud de las personas.
- Las pilas (incluidas las pilas recargables incorporadas) contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Todas las pilas deben desecharse en un punto de recogida oficial.

2 Generalidades

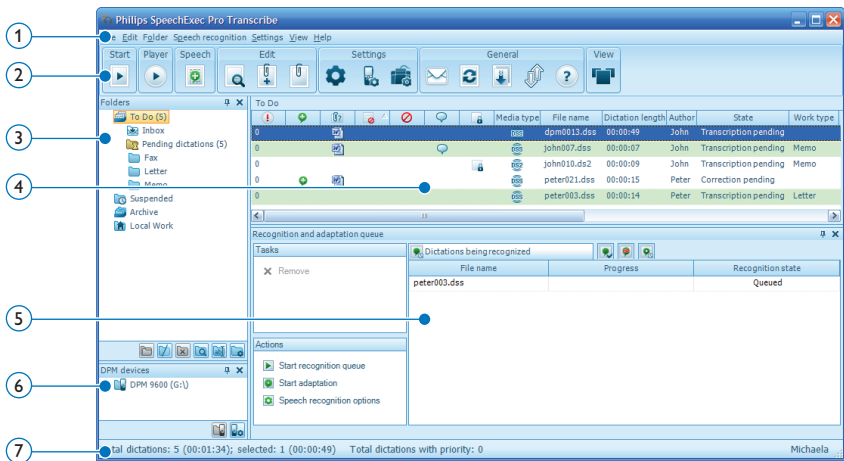
¡Enhorabuena por su compra y bienvenido a Philips!

Para aprovechar al máximo el servicio ofrecido por Philips, visite nuestra página Web para obtener información de soporte, por ejemplo, manuales del usuario, descargas de software e información sobre la garantía, entre otros:











www.philips.com/dictation.

2.1 Ventana de lista de trabajo de SpeechExec

La lista de trabajo permite gestionar la lista de archivos de dictado, definir las propiedades y cambiar distintos ajustes de configuración.



- 1 La barra de menú en la parte superior organiza los comandos de los menús.
- 2 Barra de herramientas: Muchas funciones se pueden controlar mediante los botones de la barra de herramientas:
 - ▶ Iniciar una transcripción (Abrir el archivo de dictado seleccionado en la ventana de reproductor de SpeechExec)
 - ▶ Iniciar o detener la reproducción del archivo de dictado seleccionado
 - ▶ Añadir a la cola de reconocimiento de voz
 - ▶ Ver las propiedades de dictado de todo el archivo
 - ▶ Adjuntar un documento
 - ▶ Abrir un documento adjunto

-  Mostrar la ventana Ajustes generales
-  **PRO** Mostrar la ventana de ajustes para una grabadora Philips Digital Pocket Memo conectada
-  Mostrar la ventana de ajustes para un pedal de control Philips conectado
-  **PRO** Crear un nuevo mensaje de correo electrónico con el archivo de dictado seleccionado como adjunto
-  Actualizar la información mostrada en la lista de trabajo
-  **PRO** Empezar la descarga desde un Digital Pocket Memo conectado a un PC
-  **PRO** Enviar y recibir correos electrónicos con dictados a través de un sistema de correo electrónico conectado
-  Recibir correos electrónicos con dictados a través de un sistema de correo electrónico conectado
-  Abrir la función de ayuda
-  **PRO** Mostrar la lista de trabajo en vista Carrusel

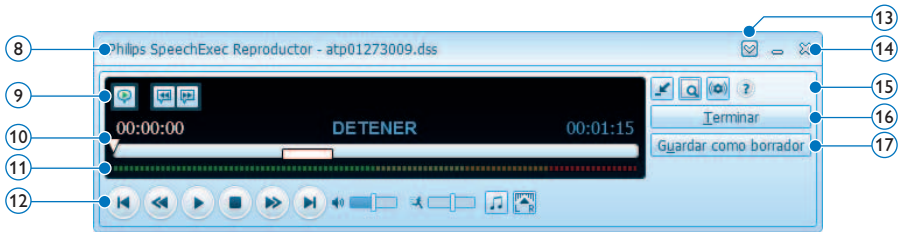
Nota

Para personalizar la barra de herramientas, haga clic en [Ajustes > Ajustes generales](#) y seleccione [Lista de trabajo > Barra de herramientas](#). Seleccione el icono que desea añadir de la columna izquierda y haga clic en el botón [Añadir elemento](#).

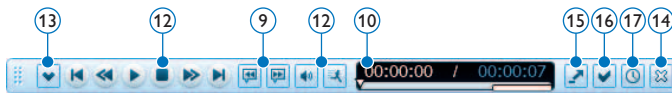
- ③ La [lista de carpetas](#) muestra la estructura de las carpetas. La estructura depende de la configuración personal o de los ajustes predefinidos. Haga clic en el signo más (+) que aparece a la izquierda de la carpeta para ampliar el árbol y ver la estructura de carpetas secundarias.
- ④ La [lista de archivos de dictado](#) muestra información sobre los archivos de dictado almacenados en la carpeta seleccionada. Las columnas muestran las propiedades de los archivos de dictado. Cambie de la vista de árbol a la de lista de dictados haciendo clic en el interior de cada panel.
- ⑤ **PRO** El [panel de cola de reconocimiento y adaptación](#) muestra información sobre los archivos de dictado enviados para el reconocimiento de voz fuera de línea. Consulte [6.8 Funciones de reconocimiento de voz](#) en la página 86 para obtener más información.
- ⑥ **PRO** La [lista del dispositivo DPM](#) muestra un Digital Pocket Memo (DPM) conectado. Le permite mostrar y reproducir los dictados almacenados en el Digital Pocket Memo conectado y configurar los ajustes del dispositivo.
- ⑦ La [barra de estado](#) (en la parte inferior de la ventana) muestra información sobre la gestión de dictados. Esta información incluye, por ejemplo, el número de archivos de dictado de la carpeta seleccionada, el número de archivos de dictado con estado de prioridad asignado y el nombre y función del usuario actual.

2.2 Ventana de reproductor














El módulo reproductor le permite reproducir archivos de sonido creados mediante el *SpeechExec Pro Dictate* o el *Digital Pocket Memo*.











Modo expandido



Modo compacto

- ⑧ La **barra de título** muestra el nombre del archivo.
- ⑨ **Instrucciones:** Las instrucciones son comentarios grabados por el autor y dirigidos a la persona encargada de transcribir el archivo de dictado. Para obtener más información, consulte la sección [5.3 Instrucciones](#) en la página 81.
 -  **PRO** Reproducir una instrucción especial
 -  **PRO** Ir a la instrucción hablada anterior
 -  **PRO** Ir a la siguiente instrucción hablada
- ⑩ **Control deslizante de posición:** Muestra información de archivo (como, por ejemplo, su extensión) y la posición actual en el archivo de sonido durante la grabación o reproducción. La longitud de la grabación se muestra con el formato HH:MM:SS (horas: minutos: segundos) por encima del control deslizante.
- ⑪ **Medidor del volumen de audio:** muestra el nivel de la salida de audio.
- ⑫ **Barra de herramientas de audio:**
 -  Iniciar/pausar la reproducción
 -  Detener la acción actual (grabación, reproducción)
 -  Ir al comienzo del dictado
 -  Rebobinado rápido
 -  Avance rápido
 -  Ir al final del dictado
 -  Permite ajustar el volumen de la reproducción
 -  Permite ajustar la velocidad de la reproducción
 -  Permite ajustar el tono de la reproducción
 -  Ajusta el balance de la reproducción

- 13  **Mostrar/Ocultar la barra de menú**
- 14  **Cerrar:** Cierra el archivo de dictado sin guardar los cambios realizados.
- 15  **Cambiar la ventana de reproductor entre el modo compacto (ajuste predeterminado) y expandido**
 -  **Muestra el cuadro de diálogo de propiedades de dictado**
 -  **PRO** **Muestra el cuadro de diálogo de la configuración de sonido**
 -  **Abre la función de ayuda**
- 16  **Terminar:** Cierra el dictado y marca la transcripción como terminada. El dictado se mueve a la carpeta *Dictados terminados* (*SpeechExec Transcribe*) o a la carpeta *Archivo* (*SpeechExec Pro Transcribe*).
- 17  **Guardar como borrador:** Cierra el archivo de dictado y lo marca como suspendido, lo que significa que el trabajo en el archivo de dictado se ha interrumpido de manera temporal y se continuará más adelante. El archivo de dictado se guarda a la carpeta de *Suspendidos*.

3 Primeros pasos

3.1 Requisitos

- Pentium III, 500MHz y 512 MB RAM; Equipamiento recomendado: Pentium IV, 1 GHz y 1 GB RAM
- 100 MB de espacio libre en el disco duro para SpeechExec, 250 MB para Microsoft .NET Framework
- 1 puerto USB libre
- Velocidad de transferencia mínima recomendada para LAN: 100 Mbit/s
- Windows 7, Windows Vista, Windows XP

Nota

Para todos los sistemas operativos es recomendable que instale la última versión disponible del Service Pack antes de instalar el SpeechExec.


3.2 Instalación del software

Importante

- [Se necesitarán derechos de administrador para instalar el software. Si necesita más ayuda, póngase en contacto con su administrador.](#)
- [Para la instalación del SpeechExec se necesita una llave de licencia. La llave de licencia se encuentra en el sobre del DVD.](#)

- 1 Encienda el ordenador.
- 2 Introduzca el DVD de instalación en el lector de DVD-ROM. El programa de instalación se iniciará automáticamente. Si no lo hace, abra el contenido del DVD en el Explorador de Windows y haga doble clic en el archivo *autorun.exe*.
- 3 Haga clic en el botón **Instalar**.
- 4 Siga las instrucciones del programa de instalación que aparecerán en pantalla.

3.3 Iniciar SpeechExec

Si se ha seleccionado la opción para iniciar SpeechExec automáticamente en el menú de configuración, para abrir el programa haga clic en el icono  del área de notificación de la barra de tareas de Windows. Para iniciar el programa de forma manual, abra el menú Inicio de Windows y seleccione [Todos los programas > SpeechExec \(Pro\) Transcribe](#).

3.3.1 Creación de un perfil de usuario de SpeechExec

Cuando utilice *SpeechExec* por primera vez, un asistente le guiará paso a paso a través del proceso de configuración para crear un nuevo perfil de usuario y establecer la configuración inicial.

Sigue las instrucciones en pantalla para:

- especificar un nombre de usuario. El nombre de usuario identifica al último usuario que trabajó en el dictado.
- definir el archivo de destino para sus *Dictados pendientes* en el ordenador. Los *dictados pendientes* estarán en la lista de la carpeta *Por hacer* en la lista de trabajo. Su carpeta *Por hacer* organiza todas sus carpetas entrantes en una carpeta simulada “general”.
- configurar como quiere ser notificado sobre los nuevos dictados en su carpeta *Por hacer*.
- iniciar otro asistente para configurar un pedal de control Philips. Para mayor información consulte [6.4 Asistente de configuración del pedal de control](#) en la página 84.

Nota


También se pueden cambiar estos ajustes más adelante mediante el menú de ajustes. Para mayor información consulte [6.1 Menú de ajustes](#) en la página 83.

Consejo

Si usted está trabajando en una red, seleccione la carpeta en la unidad de red asignada, donde los dictados finalizados del(os) autor(es) son almacenados para sus *Dictados pendientes*.

3.3.2 Ayuda de SpeechExec

Para obtener información detallada acerca del uso del software SpeechExec, consulte la función de ayuda. Para iniciar la función de ayuda:

- Pulse F1 en el teclado
- Haga clic en el botón  de la barra de herramientas de la lista de trabajo o de la ventana de la grabadora.

4 Trabajar con los dispositivos Philips

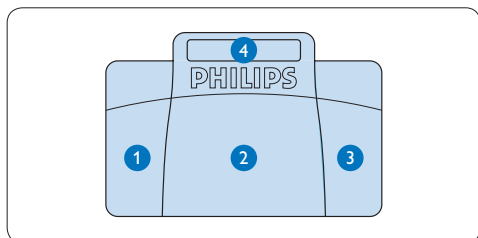
Los dispositivos Philips están diseñados para trabajar en conjunto con el software SpeechExec y pueden utilizarse para controlar el programa. Si necesita mayores detalles consulte la documentación que se entrega con el dispositivo.

4.1 Utilización del pedal de control

El pedal de control ha sido diseñado para ofrecer la mayor comodidad al realizar sesiones de transcripción.

4.1.1 Pedal de control 2330

El pedal de control tiene 4 pedales: uno a la izquierda **1**, uno central **2**, uno a la derecha **3** y uno en la parte superior del pedal central **4**.

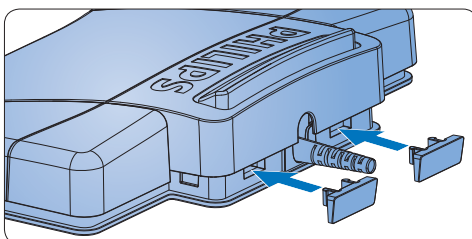


- 1** Para el avance rápido, presione y mantenga presionado el **pedal izquierdo**. Cuando el avance haya alcanzado la posición deseada, suelte el pedal izquierdo.
- 2** Presione y suelte el **pedal central** para iniciar la reproducción. Presione nuevamente el pedal para detener la reproducción.
- 3** Para el rebobinado rápido, presione y mantenga presionado el **pedal derecho**. Cuando el rebobinado haya alcanzado la posición deseada, suelte el pedal derecho.
- 4** Presione y suelte el **pedal superior** para finalizar un dictado.

* Consejo

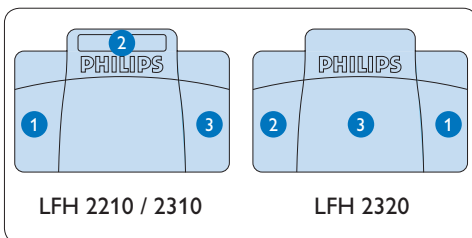
Utilice el asistente de configuración para cambiar las funciones del pedal a su configuración preferida. Para mayor información consulte [6.4 Asistente de configuración del pedal de control](#) en la página 84.

Si ha desactivado el pedal central con el asistente de configuración, podrá fijar el pedal con las dos piezas de fijación.



4.1.2 Pedal de control 2210 / 2310 / 2320

El pedal de control posee tres pedales: rebobinado rápido **1**, avance rápido **2** y reproducción **3**.

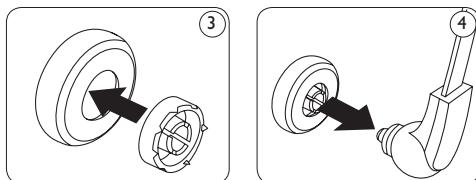
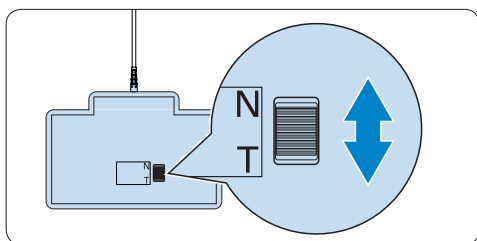


- 1** Para el rebobinado rápido, presione y mantenga presionado el pedal. Cuando el rebobinado haya alcanzado la posición deseada, suelte el pedal.
- 2** Para el avance rápido, presione y mantenga presionado el pedal. Cuando el avance haya

alcanzado la posición deseada, suelte el pedal.

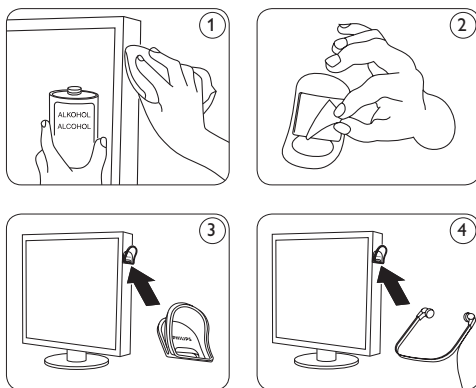
- 3 Para iniciar la reproducción presione el pedal. El comportamiento del inicio y la detención de la reproducción dependerá del ajuste del interruptor en la parte de abajo del pedal de control:

- **Posición N:** Mantenga presionado el pedal durante la reproducción. Al soltar el pedal la reproducción se detiene.
- **Posición T:** Presione y suelte el pedal para iniciar la reproducción. Presione nuevamente el pedal para detener la reproducción.



4.2.2 Instalar el soporte

Observe la siguiente ilustración para cambiar el soporte:



4.2 Utilización de los auriculares Philips

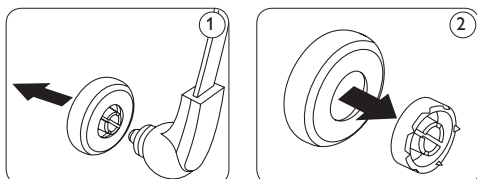
Los auriculares están equipados con suaves almohadillas de oreja para mejorar la comodidad y un gancho para sujetar los auriculares a un monitor.

Advertencia

Escuche con un volumen moderado para evitar daños en su oído.

4.2.1 Cambiar las almohadillas de los auriculares

Observe la siguiente ilustración para cambiar las almohadillas de los auriculares:



5 Uso de SpeechExec


Notas

- En la configuración predeterminada, la ventana de la reproductora se visualiza en primer plano sobre otras ventanas de aplicación. Esto permite trabajar en otra aplicación, como Microsoft Word, con la ventana de la reproductora aún visible en primer plano. Para cambiar la posición de la reproductora en el modo compacto, mueva el puntero del ratón al área debajo de la flecha del menú, mantenga pulsado el botón izquierdo del ratón y arrastre la barra de herramientas a una posición diferente.
- Durante la reproducción, la ventana para reproducir permanece abierta, mientras que la ventana del SpeechExec puede estar visible en segundo plano; sin embargo, esta última no acepta entradas del usuario hasta que la transcripción no haya finalizado, o haya sido cancelada o suspendida.










5.1 Transcripción

Importante

Esta capítulo describe como transcribir utilizando el pedal de control Philips 2330. Si está utilizando otro modelo de pedal de control o la configuración por defecto ha sido modificada, el funcionamiento del pedal de control puede ser diferente. Vea [4.1 Utilización del pedal de control](#) en la página 78 para más información sobre los diferentes modelos de pedal de control.

- 1 Conecte el pedal de control al PC.
- 2 En la ventana de SpeechExec, seleccione el archivo de dictado de la lista y haga clic en el botón  de la barra de herramientas. La ventana del reproductor aparecerá y el estado cambiará a *Transcripción en progreso*. Si un programa de procesador de textos para transcripción (como Microsoft Word) está

definido en los ajustes del menú, también se abrirá (para mayor información consulte [6.1 Menú de ajustes](#) en la página 83).

- 3 Para iniciar la reproducción, presione y suelte el **pedal central** del pedal de control o haga clic en el botón  **REPRODUCIR/PAUSA** en la barra de herramientas del reproductor. Para detener la reproducción, presione el **pedal central** del pedal de control una vez más o haga clic en botón  **REPRODUCIR/PAUSA** en la barra de herramientas del reproductor.
- 4 Para rebobinado rápido, presione y mantenga presionado el **pedal derecho** o haga clic en el botón  en la barra de herramientas del reproductor. Cuando el rebobinado alcance la posición deseada, suelte el pedal o haga clic en el botón  **REPRODUCIR/PAUSA**.
- 5 Para el avance rápido, presione y mantenga presionado el **pedal izquierdo** del pedal de control o haga clic en el botón  en la barra de herramientas del reproductor. Cuando el avance haya alcanzado la posición deseada, suelte el pedal o haga clic en el botón  **REPRODUCIR/PAUSA**.
- 6 Para detener el trabajo, presione y suelte el **pedal superior** del pedal de control para finalizar un dictado o haga clic el botón  **TERMINAR**,  **GUARDAR COMO BORRADOR** o  **CERRAR** en la barra de herramientas del reproductor. Vea el siguiente capítulo para más información.

Consejo

SpeechExec permite adaptar el funcionamiento de la reproducción al gusto del usuario durante la transcripción. Para mayor información consulte [6.5 Opciones de reproducción](#) en la página 84.

5.2 Terminar, suspender o cancelar una transcripción

Para marcar una transcripción como finalizada, presione y suelte el pedal superior del pedal de control Philips 2330 o haga clic en el botón **✓ TERMINAR** en la ventana del reproductor. La grabación se guarda en la carpeta *Dictados terminados* (SpeechExec Transcribe) o *Archivo* (SpeechExec Pro Transcribe).

De forma alternativa, un dictado puede ser marcado como suspendido haciendo clic en el botón **⏸ GUARDAR COMO BORRADOR** en la ventana para reproducir. Marque un dictado como suspendido para interrumpir la transcripción temporalmente y continuarla más adelante. La grabación se guarda en la carpeta *Suspendido*.

Haga clic en el botón **✕ CERRAR** para cancelar la transcripción sin guardar los cambios realizados al archivo de dictado.

5.3 Instrucciones

Las instrucciones son comentarios, grabados por el autor, dirigidos a la persona que transcribe el dictado. El SpeechExec admite dos tipos de instrucciones:

- **Instrucciones verbales:** son almacenadas dentro del archivo de sonido del dictado en la posición donde las instrucciones fueron realmente grabadas. Ejemplos de instrucciones verbales: “inserte un párrafo aquí” o “el deletreo correcto es Z E L A Z O W S K I”.
- **Instrucciones especiales:** son usualmente grabadas al inicio de un dictado con información especial relacionada al dictado. Las instrucciones especiales se almacenan en un archivo de sonido separado. Ejemplos de instrucciones especiales: “use la planilla del memorando para este dictado” o “haga una copia impresa del documento terminado y démela para firmar”.

5.3.1 Reproducir una instrucción verbal

Una instrucción verbal se almacena en el archivo del dictado en la posición donde la instrucción fue realmente guardada. Se visualiza como una barra blanca en el indicador de posición deslizante.



- 1 Haga clic en el botón **▶ REPRODUCIR/ PAUSA** para reproducir una instrucción verbal o una parte cualquiera del dictado.
- 2 **PRO** Haga clic en el botón **⏮** para saltar a la instrucción verbal anterior.
- 3 **PRO** Haga clic en el botón **⏭** para saltar a la siguiente instrucción verbal.

5.3.2 **PRO** Reproducir una instrucción especial

En la ventana de reproductor, el icono **📍** indica que la grabación contiene una instrucción especial.

- 1 Haga clic en el botón **📍** en la ventana de la grabadora para reproducir la instrucción especial.
- 2 Haga clic nuevamente en el botón **📍** para detener la reproducción de la instrucción especial.



5.4 Eliminar un dictado

Siga estos pasos para eliminar un dictado:

- 1 Seleccione en la lista de trabajo los dictados que serán eliminados. Para seleccionar más de un dictado, pulse y mantenga pulsada la tecla **SHIFT** en el teclado y haga clic en los dictados que serán seleccionados.
- 2 Haga clic en **Editar > Eliminar** en la barra de menú para eliminar los dictados seleccionados.

5.5 Adjuntar un documento al archivo de dictado

SpeechExec permite adjuntar un archivo, tal como un texto transcrito, a un archivo de dictado.

- 1 Seleccione el archivo de dictado en la lista de dictados donde quiere adjuntar el documento.
- 2 Haga clic en el botón  en la barra de herramientas y seleccione el documento que quiere adjuntar. Una copia del archivo seleccionado se grabará en la carpeta de usuario SpeechExec y tomará el nombre del archivo de dictado. Si el archivo de dictado tiene ya un documento adjunto, se le pedirá al usuario que sobrescriba el archivo existente. Un ícono con un clip en el listado de trabajo indica que el dictado se ha adjuntado.
- 3 Para abrir el archivo adjunto, seleccione un archivo de dictado en la lista y haga clic en el botón  en la barra de herramientas.
- 4 Para eliminar el archivo adjunto de la lista de dictados, haga clic en [Editar > Desunir documento](#) en la barra de menú y especifique el drive y el directorio en donde quiere guardar el archivo.

Nota

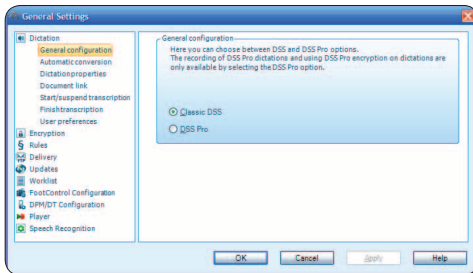
Archivos con la extensión .xml, .sfd, .dir, .dll, .exe, .bat y .com no pueden ser adjuntados.

6 Funciones avanzadas de SpeechExec

6.1 Menú de ajustes

El diálogo *Ajustes generales* permite configurar varios ajustes de aplicación como las opciones de dictado, encriptación, perfiles de usuario, reglas de envío, actualizaciones del software, opciones de la lista de trabajo, configuración de un SpeechMike, control de pie, Digital Pocket Memo o Digital Desktop y los ajustes de grabación/reproducción.

- 1 Haga clic en **Ajustes > Ajustes generales** en la barra de menú para abrir el menú de ajustes. El panel izquierdo contiene una lista de los ajustes disponibles.
- 2 Seleccione una opción en la lista para mostrar las opciones disponibles en el panel derecho.
- 3 Haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios en la página o haga clic en **OK** para guardar los ajustes y cerrar el diálogo.



! Importante

Todos o algunos de los ajustes pueden ser preconfigurados y bloqueados por el administrador de su sistema. Los ajustes bloqueados son únicamente de lectura.

6.2 **PRO** Asistente de configuración del Digital Pocket Memo

El asistente de configuración del Digital Pocket Memo guía a los usuarios a través de las configuraciones y ajustes de su Digital Pocket Memo. El asistente ayuda a los usuarios a configurar el formato del tiempo, la retroalimentación acústica, la grabación con activación por voz, la apariencia de la presentación (modo de presentación estándar o avanzado), el formato de grabación, la sensibilidad del micrófono, los nombres de los autores y la descarga del archivo al ordenador.

- 1 Conecte el Digital Pocket Memo a su ordenador mediante un cable USB.
- 2 Inicie el programa *Philips SpeechExec Dictate*.
- 3 Haga clic en **Ajustes > Ajustes generales** en la barra de menú para abrir el menú de ajustes y seleccione **Configuración DPM/DT > Asistente de configuración** de la lista ubicada a la izquierda.
- 4 Haga clic en el botón **Iniciar asistente...** para abrir el asistente. Luego, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar el Digital Pocket Memo a sus necesidades.
- 5 Haga clic en el botón **Finalizar** para cerrar el asistente y confirmar la transferencia de los nuevos ajustes al Digital Pocket Memo.

6.3 **PRO** Configuración del proceso de descarga desde el Digital Pocket Memo

Después de conectar un Digital Pocket Memo, puede configurar cómo y cuáles archivos serán descargados, mediante la utilización del menú de ajustes de *SpeechExec* o del asistente de configuración.

- 1 Conecte el Digital Pocket Memo a su

ordenador mediante un cable USB.

- Haga clic en **Ajustes > Ajustes generales** en la barra de menú y seleccione **Configuración DPM/DT > Ajustes DPM** de la lista ubicada a la izquierda.
- Haga clic en el botón **Inicio...**. Aparece el cuadro de diálogo DPM en una nueva ventana.
- Seleccione **Descargar ajustes** en el panel izquierdo.
- Seleccione que archivos serán descargados (tipo de archivo de descarga):
 - Todos los archivos
 - Archivos EOL (grabaciones marcadas como EOL/fin-de-carta)
 - Selección de archivos (el SpeechExec le indica que seleccione los archivos que serán descargados)
 - Archivos con la palabras clave 1 (especifique una palabra clave)
- Los ajustes de descarga también permiten especificar que los archivos serán eliminados del Digital Pocket Memo después que hayan sido descargados.
- Haga clic en **OK** para guardar los ajustes y confirme la transferencia de los nuevos ajustes al Digital Pocket Memo.

6.4 Asistente de configuración del pedal de control

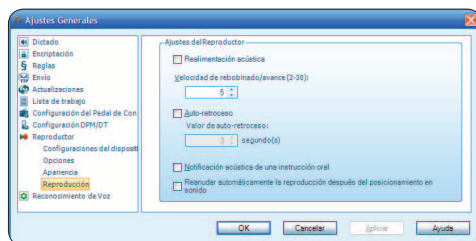
El asistente de configuración guía a los usuarios a través de las configuraciones y ajustes de su pedal de control.

- Conecte el pedal de control a su ordenador.
- Inicie el programa *Philips SpeechExec*.
- Haga clic en **Ajustes > Ajustes generales** en la barra de menú y seleccione **Configuración del pedal de control > Asistente de configuración** de la lista ubicada a la izquierda.
- Haga clic en el botón **Iniciar asistente...** para abrir el asistente. Luego, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar el pedal de control a sus necesidades.
- Haga clic en el botón **Finalizar** para cerrar el asistente y guardar los nuevos ajustes.

6.5 Opciones de reproducción

El funcionamiento del reproductor puede ser ajustado a las preferencias del usuario. SpeechExec permite que las opciones de reproducción puedan ser programadas al gusto del usuario, así como feedback acústico durante el avance rápido o rebobinar, velocidad de rebobinado/avance, auto-retroceso y notificación acústica de las instrucciones verbales.

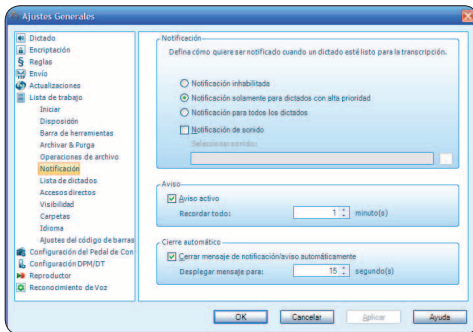
- Haga clic en **Ajustes > Ajustes generales** en la barra de menú y seleccione **Reproductor > Reproducción** de la lista ubicada a la izquierda.
- Defina el funcionamiento preferido de la reproducción:
 - **Feedback acústico**: active esta opción para escuchar el grabado durante el avance rápido o rebobinado.
 - **Velocidad de rebobinado/avance**: establezca la velocidad del rebobinado y el avance rápido.
 - **Auto-retroceso**: active esta opción y especifique el número de segundos que quiere rebobinar un archivo de sonido cuando comienza la grabación.
 - **Notificación acústica de instrucciones verbales**: active esta opción para escuchar el pitido al comenzar una instrucción verbal durante la reproducción.
- Haga clic en **OK** para guardar los ajustes y cerrar el diálogo.



6.6 **PRO** Notificaciones y recordatorios

SpeechExec puede avisar cuando un nuevo archivo de dictado llega a la carpeta de *Por hacer*. Una señal visual, acústica (pitido) o las dos cosas pueden avisar al transcriptor cuando un nuevo dictado está pendiente.

- 1 Haga clic en **Ajustes > Ajustes Generales** en la barra de menú para abrir el menú de ajustes y seleccione **Lista de Trabajo > Notificación** de la lista ubicada en la parte izquierda.
- 2 Defina qué tipo de notificación desearía recibir.
 - **Sólo dictados de alta prioridad:** recibirá notificaciones únicamente para los dictados que tengan un nivel de prioridad igual o superior al umbral definido en **Ajustes Generales > Lista de Trabajo > Dictado**.
 - **Notificación visual:** aparecerá un diálogo cuando haya llegado un nuevo dictado.
 - **Notificación de sonido:** se reproducirá una señal de audio cuando haya llegado un nuevo dictado.
- 3 Active la opción **Aviso activo** y especifique el intervalo de tiempo con el que quiere ser notificado con una ventana de diálogo cuando tenga dictados nuevos esperando.
- 4 Haga clic en **OK** para guardar los ajustes y cerrar el diálogo.

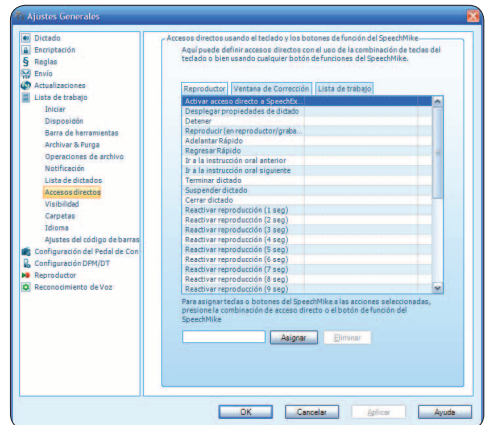


6.7 **PRO** Accesos directos con el teclado

El uso de accesos directos con el teclado le ayudan a ahorrar tiempo porque no necesita retirar sus manos del teclado para utilizar el ratón.

Para crear un nuevo acceso directo:

- 1 Haga clic en **Ajustes > Ajustes generales** en la barra de menú para abrir el menú de ajustes y seleccione **Lista de trabajo > Accesos directos** de la lista ubicada a la izquierda. Aparecerá a la derecha una lista con las combinaciones de teclas y acciones previamente asignadas, en la cual usted también puede asignar nuevas combinaciones.
- 2 Seleccione una acción de la lista, pulse la combinación de teclas que desea asignar y haga clic en **Asignar**.
- 3 Para borrar un acceso directo, selecciónelo de la lista y haga clic en **Eliminar**.



6.8 **PRO** Funciones de reconocimiento de voz

SpeechExec Pro gestiona el flujo de trabajo de dictado y transcripción en su totalidad, incluida la integración del reconocimiento de voz Dragon NaturallySpeaking, que permite al usuario controlar el proceso global desde el dictado, el reconocimiento de voz y la corrección, hasta el documento de texto final en SpeechExec.

! Importante

Para activar las funciones de reconocimiento de voz es necesaria una licencia adicional de SpeechExec. Si desea obtener más información sobre la versión superior, póngase en contacto con su distribuidor Philips más cercano.

Si ya ha adquirido una licencia de reconocimiento de voz para SpeechExec, haga clic en [Ayuda > Información de la licencia en la barra de menú para activar la licencia](#).

6.8.1 **PRO** Requisitos del sistema para el reconocimiento de voz

- Dragon NaturallySpeaking Professional (Service Pack 1 y superior)
- Intel Pentium 4 o superior o AMD Athlon 64 de 1 GHz. Recomendado: 2,4 GHz (1,6 GHz dual core) o procesador AMD equivalente. Conjunto de instrucciones SSE2 requerido. Caché L2 de 512 KB. Recomendado: 1 MB.
- 512 MB de RAM (1 GB para Windows Vista y 2 GB para Windows 7). Recomendado: 1 GB (2 GB para Windows 7 de 32 bits y 4 GB para Windows 7 de 64 bits)
- 1 GB de espacio libre en el disco duro (2 GB para versiones localizadas en idioma distinto del inglés)
- Windows Server 2003, Windows XP (SP2 y SP3, 32 bits), Windows Vista (SP1 y SP2, 32 bits y 64 bits), Windows 7 (32 bits y 64 bits)
- Unidad de DVD-ROM necesaria para la instalación
- Creative Labs Sound Blaster 16 o tarjeta de sonido equivalente compatible con la

grabación de 16 bits

6.8.2 **PRO** Configuración del reconocimiento de voz

SpeechExec Pro sólo instala los archivos y componentes necesarios para acceder a las funcionalidades de la aplicación de reconocimiento. La aplicación de reconocimiento de voz Dragon NaturallySpeaking debe adquirirse e instalarse por separado. Para obtener información sobre la instalación, la configuración, el entrenamiento y la adaptación de Dragon NaturallySpeaking, consulte el manual de usuario de Dragon NaturallySpeaking.

Para utilizar Dragon NaturallySpeaking para el reconocimiento de voz, se necesita un perfil de usuario de Dragon con un nombre de usuario válido y un origen de dictado. Los perfiles de usuario se pueden instalar en la unidad de disco duro local (C:), o pueden residir en un servidor, pudiéndose acceder a ellos a través de una conexión de red (perfiles de itinerancia).

Antes de utilizar la función de reconocimiento de voz, se deben realizar las siguientes configuraciones:

- Habilite las funciones de reconocimiento de voz en el menú de configuración de SpeechExec en [Ajustes > Ajustes generales > Reconocimiento de voz > Ajustes de reconocimiento](#).
- Seleccione su perfil de usuario de Dragon y entrénelo, si todavía no lo ha hecho, a través del botón [Entrenar perfil](#). El perfil de usuario de Dragon y el origen de dictado se deben configurar por separado en Dragon NaturallySpeaking.

Los siguientes ajustes de configuración son opcionales:



- Permitir el uso de los perfiles de usuario de itinerancia en [Ajustes > Ajustes generales > Reconocimiento de voz > Ajustes del reconocimiento de voz](#).

- Habilite el uso de plantillas en [Ajustes > Ajustes generales > Reconocimiento de voz > Plantillas](#) si desea insertar el texto en un documento de texto predefinido.
- Habilite el inicio automático de la cola de reconocimiento en [Ajustes > Ajustes generales > Reconocimiento de voz > Reconocimiento & Adaptación](#) para procesar los archivos de dictado recién añadidos a la cola de reconocimiento automáticamente.
- Habilite la recopilación automática de los archivos de dictado corregidos para su adaptación en [Ajustes > Ajustes generales > Reconocimiento de voz > Reconocimiento & Adaptación](#) para realizar adaptaciones de perfiles de usuario de Dragon basadas en documentos con reconocimiento de voz corregidos.
- Active la opción *Enviar ficheros para reconocimiento de voz después de la descarga del DPM* en [Ajustes > Ajustes generales > Configuración DPM/DT > Reconocimiento de voz](#) para procesar automáticamente los archivos de dictado con reconocimiento de voz cuando se descargan desde la grabadora Pocket Memo.

ⓘ Nota

Si se activa esta opción, se deshabilitarán las opciones de conversión, cifrado y entrega tras la descarga.

6.8.3 PRO Uso del reconocimiento de voz


- 1 Seleccione uno o más archivos de dictado de la lista de trabajo.
- 2 Haga clic en el botón  **Agregar a cola de reconocimiento de voz** en la barra de herramientas para poner en cola los archivos seleccionados para el reconocimiento de voz en el panel de cola de reconocimiento y adaptación.
- 3 Haga clic en el botón  **Iniciar cola de reconocimiento** en el panel de cola de reconocimiento y adaptación para iniciar el proceso de reconocimiento de voz.
Cuando el proceso de reconocimiento de voz

*finaliza, el archivo de dictado se mueve a la carpeta **Dictados finalizados** y el estado se establece en Corrección pendiente. Un documento de texto (.rtf) con el texto transcrito se adjunta al archivo de dictado.*

❗ Importante

- Si desea utilizar el reconocimiento de voz, el nombre del perfil de usuario en Dragon NaturallySpeaking debe ser idéntico al nombre de autor de SpeechExec y el nombre de autor utilizado para las grabaciones en una grabadora de dictado portátil.
- El reconocimiento de voz no es compatible con archivos de dictado que tengan los siguientes formatos de grabación:
 - archivos .wav con una velocidad de muestreo inferior a 11 kHz.
 - archivos .dss grabados en formato Long Play o Long Play mobile.

6.8.4 PRO Reproducción y corrección de las grabaciones transcritas

- 1 Haga doble clic en el archivo de dictado en la lista de trabajo o seleccione un archivo de dictado y haga clic en el botón  **Iniciar transcripción** de la barra de herramientas. El archivo de dictado se abrirá en la ventana de corrección.
El archivo de dictado se abrirá en la ventana de corrección.
- 2 Utilice los botones de la barra de herramientas de la ventana de corrección o el control de pie para rebobinar, avanzar y comenzar la reproducción. Consulte [5.1 Transcripción](#) en la página 80 para obtener más información.
Cada segmento del archivo de sonido se marca en el documento de texto con la longitud y la posición temporal correspondiente. El texto transcrito se resalta simultáneamente durante la reproducción, el avance y el retroceso.

Nota


- Si se realizan demasiadas operaciones de edición o corrección en el texto transcrito o si se cambia todo el flujo del documento, es posible que la operación de resaltado no funcione correctamente.
- Si se borran algunas partes del texto transcrito, las partes sonoras correspondientes se mantendrán en el archivo de sonido.
- Los archivos de dictado con el estado *Transcripción finalizada* sólo se pueden abrir para reproducirse. No es posible editarlos ni corregirlos.
- Para realizar correcciones en el documento transcrito en la ventana de corrección, no es necesario instalar Dragon NaturallySpeaking.

6.9 Recibir archivos de dictado vía email de un servidor FTP

SpeechExec permite recibir archivos de dictado vía email o desde un servidor FTP directamente en la lista de dictados SpeechExec.

6.9.1 Recibir archivos de dictado vía email


Tiene que crear con antelación un perfil de email antes de que los archivos de dictado puedan recibirse vía email.

- 1 Haga clic en [Ajustes > Ajustes generales](#) en la barra de menú y seleccione [Envío > Email](#) de la lista ubicada a la izquierda.
- 2 Haga clic en el botón [Agregar...](#) para añadir un nuevo perfil. Seleccione un tipo de perfil, introduzca un nombre de perfil y haga clic en el botón [OK](#). Aparecerá la ventana de ajustes del perfil seleccionado.
- 3 Introduzca los ajustes del perfil seleccionado y haga clic en el botón [OK](#).
- 4 SpeechExec Transcribe: Seleccione [Envío > Opciones](#) de la lista ubicada a la izquierda y Active la opción [Recibir dictados vía email](#).
- 5 Haga clic en el botón  [Enviar y recibir](#) en la barra de herramientas para recibir los archivos de dictado vía email. Vea [6.9.3](#)


[Enviar y recibir automáticamente](#) en la página 88 para más información sobre descargar dictados automáticamente.

6.9.2 Descargar archivos de dictado de un servidor FTP

Tiene que crear con antelación un perfil de FTP antes de que los archivos de dictado puedan descargarse vía servidor FTP.

- 1 Haga clic en [Ajustes > Ajustes generales](#) en la barra de menú y seleccione [Envío > FTP](#) de la lista ubicada a la izquierda.
- 2 Haga clic en el botón [Agregar...](#) para añadir un nuevo perfil.
- 3 Introduzca un nombre del perfil e inserte los ajustes del servidor FTP.
- 4 Haga clic en [OK](#) para guardar los ajustes y cerrar el diálogo.
- 5 Haga clic en el botón  [Enviar y recibir](#) en la barra de herramientas para descargar los archivos de dictado del servidor FTP. Vea [6.9.3 Enviar y recibir automáticamente](#) en la página 88 para más información sobre descargar dictados automáticamente.

6.9.3 Enviar y recibir automáticamente

Por defecto, los archivos de dictado de la carpeta *Bandeja de salida* sólo se transmiten tras hacer clic en el botón  [Enviar y Recibir](#) de la barra de herramientas. Para transmitir los dictados automáticamente:

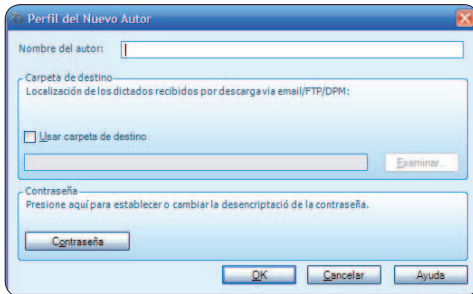
- 1 Haga clic en [Ajustes > Ajustes generales](#) en la barra de menú y seleccione [Envío > Enviar/Recibir](#) de la lista ubicada a la izquierda.

- 2 Active la opción *Enviar/Recibir automáticamente* y establezca un intervalo de tiempo.
- 3 Haga clic en **OK** para guardar los ajustes y cerrar el diálogo.

6.10 **PRO** Crear un perfil de autor para dictados encriptados

Para trabajar con dictados encriptados, es recomendable configurar los perfiles de autor. Los perfiles de autor se utilizan para identificar los dictados de los autores individuales.

- 1 Haga clic en **Ajustes > Ajustes generales** en la barra de menú para abrir el menú de ajustes y seleccione **Reglas > Perfiles de los autores** de la lista ubicada en la parte izquierda.
- 2 Haga clic en **Agregar**. Aparece el diálogo *Perfil de nuevo autor*.
- 3 Ingrese el nombre del autor, especifique una carpeta donde los dictados recibidos del autor serán almacenados e ingrese la contraseña del autor para descodificar automáticamente los dictados codificados.
- 4 Haga clic en **OK** para guardar los ajustes y cerrar el diálogo.



7 Preguntas frecuentes

El sistema de sonido del ordenador no funciona

El SpeechMike y el Digital Pocket Memo se utilizan como dispositivos de sonido USB. Haga clic en [Ajustes > Propiedades de sonido y audio del dispositivo](#) para abrir los ajustes de sonido en Windows. Seleccione [Audio](#) y elija el sistema de sonido de su ordenador como la opción predeterminada. Marque la opción [Use únicamente dispositivos predeterminados](#).

Digital Pocket Memo: no se puede conectar con el ordenador.

Verifique si los controladores USB han sido instalados correctamente. Si no completó la instalación del controlador USB o el proceso *Dispositivo desconocido encontrado* fue cancelado la primera vez que conectó el Digital Pocket Memo a su ordenador, haga lo siguiente:

- 1 Conecte el Digital Pocket Memo a su ordenador.
- 2 Haga clic en [Inicio > Ajustes > Panel de Control > Sistema > Administrador de Dispositivos](#).
- 3 Busque un dispositivo USB desconocido en la lista.
- 4 Seleccione el [Dispositivo Desconocido](#) y haga clic en [Eliminar](#).
- 5 Haga clic en [OK](#) y cierre la ventana del [Panel de Control](#).
- 6 Desconecte el Digital Pocket Memo y conéctelo nuevamente.
- 7 Se inicia el [Asistente para Añadir Nuevo Hardware](#). Haga clic en [Siguiente](#). Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Cuando el asistente detecte el controlador (USB Mass Storage Device), haga clic en [Siguiente](#) para copiar el controlador a su ordenador.
- 8 En la última página del asistente, haga clic en [Finalizar](#) para completar la instalación.

Digital Pocket Memo: conflicto con la letra de la unidad

Al instalar el Digital Pocket Memo en un ordenador provisto de Windows XP, el sistema operativo asigna automáticamente una unidad para el Digital Pocket Memo. Esta unidad aparece como un *disco removible* en el Explorador de Windows. A veces, la asignación de la letra de la unidad para el Digital Pocket Memo entra en conflicto con la letra de una unidad ya existente; es por ello que el Digital Pocket Memo no puede verse en el Explorador de Windows y el SpeechExec muestra el estado como DPM (desconectado).

Solución: Instale todas las unidades de red comenzando con las letras de la unidad de disco Z, Y, X (en orden alfabético inverso).

Manuale di istruzioni


1	Importante	92	6	Funzionalità aggiuntive di SpeechExec	105
2	Panoramica	94	6.1	Menù Settings (Impostazioni)	105
2.1	Finestra della lista lavori	94	6.2	 Assistente di configurazione del Digital Pocket Memo	105
2.2	Finestra del riproduttore	96	6.3	 Configurare il processo di scarico (download) dal Digital Pocket Memo	105
3	Per cominciare	98	6.4	Assistente di configurazione del comando a pedale	106
3.1	Requisiti	98	6.5	Opzioni per il riascolto	106
3.2	Installazione del software	98	6.6	 Notifiche e promemoria	107
3.3	Avvio del software SpeechExec	98	6.7	 Utilizzo dei tasti di scelta rapida	107
3.3.1	Creazione di un profilo utente SpeechExec	98	6.8	 Funzioni di riconoscimento vocale	108
3.3.2	Guida di SpeechExec	99	6.8.1	 Requisiti di sistema per il riconoscimento vocale	108
4	Utilizzo dei dispositivi hardware Philips	100	6.8.2	 Impostazione del riconoscimento vocale	108
4.1	Come usare il comando a pedale	100	6.8.3	 Utilizzo del riconoscimento vocale	109
4.1.1	Comando a pedale 2330	100	6.8.4	 Riproduzione e correzione delle registrazioni trascritte	109
4.1.2	Comando a pedale 2210/2310/2320	100	6.9	Ricezione dei dettati via email o server FTP	110
4.2	Cuffie	101	6.9.1	Ricezione dei file via email	110
4.2.1	Sostituzione degli auricolari	101	6.9.2	 Scaricare i file dettati da un server FTP	110
4.2.2	Installazione del supporto	101	6.9.3	Invia e ricevi automaticamente	110
5	Utilizzo di SpeechExec	102	6.10	 Come creare profili autore per i dettati codificati	111
5.1	Trascrizione	102	7	Domande frequenti	112
5.2	Come terminare, sospendere o annullare una registrazione	103			
5.3	Istruzioni	103			
5.3.1	Riproduzione di un'istruzione vocale	103			
5.3.2	 Riproduzione di un'istruzione speciale	103			
5.4	Come cancellare un dettato	104			
5.5	 Allegare un documento ad un dettato	104			

1 Importante

In questo manuale si descrivono le operazioni di base per l'installazione del software SpeechExec, nonché l'installazione e la gestione del comando a pedale e del cuffie.

Non tutti i dispositivi citati nel presente manuale sono necessariamente compresi nella confezione. Le descrizioni di dispositivi e dei relativi accessori sono fornite a puro titolo informativo e pertanto Philips non è tenuta a consegnare tali accessori in dotazione alla confezione.

Nota

Se accanto a un argomento viene visualizzata questa icona , la funzione descritta è disponibile soltanto per gli utenti SpeechExec Pro Transcribe.

Suggerimento

Per ulteriori informazioni sull'uso del software SpeechExec, visualizzare la Guida (premendo F1 sulla tastiera).

Philips si riserva il diritto di modificare i prodotti senza l'obbligo di implementare tali modifiche anche nelle versioni precedenti.

Le informazioni contenute nel presente manuale sono da ritenersi adeguate per l'utilizzo consentito dell'impianto. Se il prodotto, o singoli moduli e procedure, vengono utilizzati per scopi diversi da quelli specificati in questo manuale, è necessario richiedere conferma della validità e adeguatezza delle informazioni qui riportate.

Sicurezza

- Per evitare cortocircuiti, non esporre il prodotto a pioggia o acqua.
- Evitare che il prodotto si surriscaldi: non esporre il prodotto a fonti di calore o alla luce diretta del sole.
- Evitare che i cavi vengano schiacciati, in

particolare in corrispondenza delle spine e delle uscite dall'unità.

- Tutte le periferiche wireless potrebbero causare interferenze dannose per le prestazioni.
- Back up dei file. Philips declina ogni responsabilità in caso di perdita di dati.

Sicurezza durante l'ascolto

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni riportate di seguito:

- Evitare l'utilizzo delle cuffie per tempi prolungati e tenere il volume a un livello moderato.
- Evitare di regolare il volume a un livello troppo elevato per il vostro udito.
- Evitare di impostare il volume a un livello talmente elevato da non poter udire i suoni esterni.
- Prestare la massima attenzione e interrompere l'uso dell'apparecchio in situazioni potenzialmente pericolose.
- Non utilizzare le cuffie alla guida di un qualsiasi veicolo motorizzato, in bici o in skateboard ecc., si potrebbe dar luogo a incidenti e inoltre in molte zone è addirittura illegale.

Importante (per modelli dotati di cuffie):

Philips garantisce la massima potenza acustica dei propri lettori audio, come stabilito dalle relative normative, ma solamente con l'utilizzo delle cuffie originali in dotazione. Se è necessario sostituire le cuffie, Philips raccomanda di rivolgersi al proprio rivenditore locale per ordinare cuffie identiche alle originali.

Bambini piccoli

Il dispositivo così come i suoi accessori potrebbero contenere parti piccole. Tenerli lontano dalla portata dei bambini.

Pulizia e disinfezione

- Scollegare il dispositivo prima della pulizia.
- Per la pulizia del prodotto utilizzare un panno morbido, se necessario appena inumidito con acqua o sapone neutro diluito.
- Per la pulizia del prodotto è possibile utilizzare prodotti per la disinfezione delle superfici in aree cliniche e su apparecchiature per la cura del paziente, quali salviette disinfettanti per le superfici.
- Non utilizzare sostanze chimiche aggressive o detergenti forti.
- Non strofinare o colpire la superficie con qualsiasi oggetto duro, perché si potrebbe graffiare o danneggiare permanentemente la superficie.

Smaltimento del prodotto

- Il prodotto da voi acquistato è costituito da materiali di alta qualità e da componenti che possono essere riciclati e riutilizzati.
- Se il prodotto è contrassegnato dal simbolo riportato qui a fianco, significa che è conforme alla direttiva europea 2002/96/CE.
- Consultare le normative locali per lo smaltimento di prodotti elettrici ed elettronici.
- Agire in base a tali normative e non smaltire i vecchi prodotti come rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei vecchi prodotti evita potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo.
- Le batterie (incluse quelle ricaricabili integrate) contengono sostanze inquinanti. Tutte le batterie devono essere smaltite nei relativi punti di raccolta.



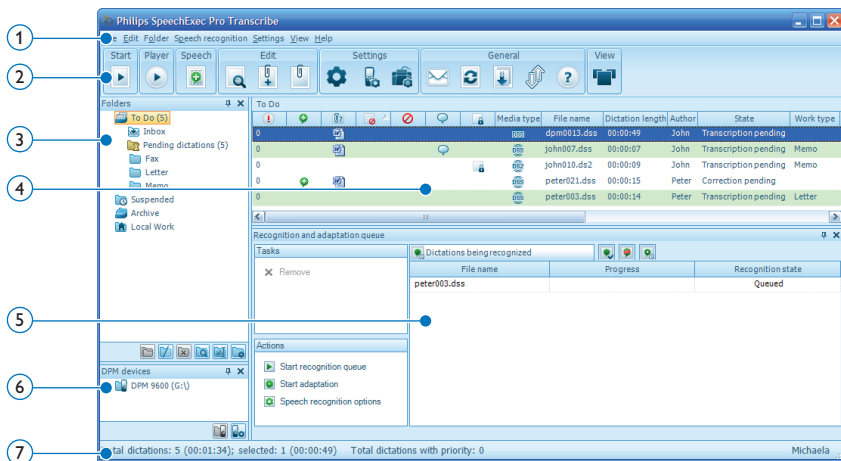
2 Panoramica

Congratulazioni per il vostro acquisto e benvenuti in Philips!










Per beneficiare appieno dell'assistenza Philips, visitare il nostro sito Web per informazioni di supporto quali: manuali di istruzioni, download del software, garanzia, ecc. all'indirizzo www.philips.com/dictation.

2.1 Finestra della lista lavori

La lista lavori consente di gestire l'elenco dei file di dettatura, definire le proprietà di dettatura e modificare varie impostazioni.





- 1 La **barra di menu** in alto organizza i comandi in menu.
- 2 I pulsanti della **barra degli strumenti** consentono di controllare varie funzioni:
 - ▶ Avvio trascrizione (Aprire il file di dettatura selezionato nella finestra del riproduttore di SpeechExec)
 - ▶ Avviare/interrompere la riproduzione del file di dettatura selezionato
 - ▶ **PRO** Aggiungere alla coda di riconoscimento vocale
 - ▶ Visualizzare le proprietà di dettatura di un file
 - ▶ **PRO** Allegare un documento
 - ▶ **PRO** Aprire un documento allegato
 - ▶ Visualizzare la finestra General settings (Impostazioni generali)

-  Visualizzare la finestra delle impostazioni per un registratore digitale Philips Pocket Memo collegato
-  Visualizzare la finestra delle impostazioni per un comando a pedale collegato
-  Creare un nuovo messaggio e-mail con allegato il file di dettato selezionato
-  Aggiornare le informazioni visualizzate nella lista lavori
-  Avviare il download da un Digital Pocket Memo collegato a un PC
-  Inviare e ricevere e-mail con dettati tramite un sistema di posta elettronica collegato
-  Ricevere e-mail con dettati tramite un sistema di posta elettronica collegato
-  Aprire la guida
-  Visualizza la lista lavori in modalità carosello

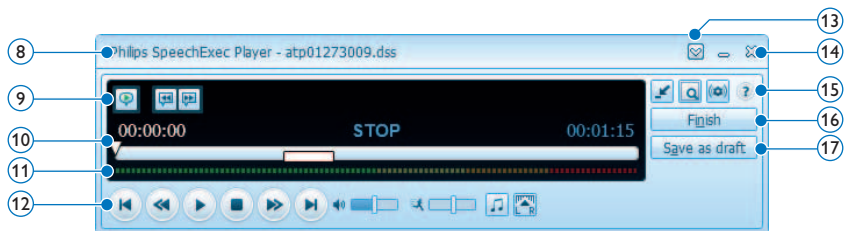
Nota

Per personalizzare la barra degli strumenti, fare clic su [Settings \(Impostazioni\) > General Settings \(Impostazioni generali\)](#) sulla barra dei menù e selezionare [Worklist \(Lista lavori\) > Toolbar \(Barra degli strumenti\)](#). Selezionare l'icona da aggiungere dalla colonna a sinistra e fare clic sul pulsante [Add item \(Aggiungi elemento\)](#).

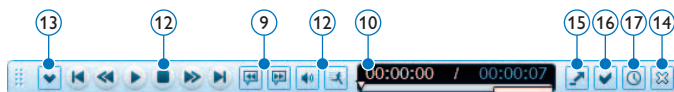
- ③ La [lista cartelle](#) visualizza la struttura delle cartelle. La struttura dipende dalle impostazioni personali o preconfigurate. Fare clic sul segno più a sinistra di una cartella per espandere la struttura ad albero e visualizzare le sottocartelle di una cartella.
- ④ La [lista file di dettatura](#) contiene informazioni sui file di dettatura salvati nella cartella selezionata. Nelle colonne sono visualizzate le proprietà dei file di dettatura. Per passare dalla visualizzazione struttura alla lista file di dettatura e viceversa fare clic sul riquadro corrispondente.
- ⑤  Il [riquadro coda di riconoscimento e adattamento](#) visualizza le informazioni sul file di dettatura inviato per il riconoscimento vocale offline. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a [6.8 Funzioni di riconoscimento vocale](#) a pagina 108.
- ⑥  La [lista dei dispositivi DPM](#) visualizza un Digital Pocket Memo (DPM) collegato. Consente di visualizzare e riprodurre i dettati memorizzati sul Digital Pocket Memo e di configurare le impostazioni del dispositivo collegato.
- ⑦ La [barra di stato](#) che si trova in fondo alla finestra visualizza informazioni sulla gestione dei file di dettatura, per esempio il numero di file di dettatura nella cartella selezionata, il numero di file di dettatura a cui è assegnato lo stato di priorità, il nome e il ruolo dell'utente corrente.

2.2 Finestra del riproduttore

Il modulo *Riproduttore* consente di registrare e riprodurre i file audio creati utilizzando *SpeechExec Pro Dictate* o il *Digital Pocket Memo*.











Modalità estesa



Modalità compatta

- ⑧ La **barra del titolo** visualizza il nome del file.
- ⑨ **Istruzioni**: le istruzioni sono commenti registrati dall'autore destinati alla persona che si occuperà di trascrivere il file di dettatura. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a [5.3 Istruzioni](#) a pagina 103.
 - Riproduzione di un'istruzione speciale
 - Passaggio all'istruzione vocale precedente
 - Passaggio all'istruzione vocale successiva
- ⑩ **Cursore di posizione**: consente di visualizzare durante la registrazione o la riproduzione informazioni quali la lunghezza del file e la posizione corrente nel file audio. La lunghezza della registrazione è visualizzata sopra il cursore ed è espressa in HH:MM:SS (ore:minuti:secondi).
- ⑪ **Misuratore volume audio**: visualizza il livello di uscita audio.
- ⑫ **Barra degli strumenti audio**:
 - Avvia/metti in pausa riproduzione
 - Arresta operazione in corso (registrazione, riproduzione)
 - Vai all'inizio del dettato
 - Riavvolgimento rapido
 - Avanzamento rapido
 - Vai alla fine del dettato
 - Regolazione del volume di riproduzione
 - Regolazione della velocità di riproduzione
 - Regolazione del tono di riproduzione
 - Regolazione del balance di riproduzione
- ⑬ Visualizza/nasconde la barra dei menù

- ⑭  **Close (Chiudi)** : chiude il file di dettatura senza salvare le modifiche apportate.
- ⑮  Passa dalla modalità compatta a quella estesa (preimpostata) della finestra del riproduttore
 -  Visualizzazione della finestra di dialogo delle proprietà di dettatura
 -  Visualizzazione della finestra di dialogo delle impostazioni audio
 -  Aprire la guida
- ⑯  **Finish (Termina)**: chiude il dettato e contrassegna la trascrizione come *terminata*. Il dettato viene spostato nella cartella *Finished dictations (Dettati terminati)* (SpeechExec Transcribe) o nella cartella *Archive (Archivio)* (SpeechExec Pro Transcribe)
- ⑰  **Save as draft (Salva come bozza)**: chiude il file di dettatura e lo contrassegna come in sospeso, per indicare che il file di dettatura è stato temporaneamente interrotto e sarà completato in seguito. Il file di dettatura viene salvato nella cartella *Suspended (In sospeso)*.

3 Per cominciare

3.1 Requisiti

- Pentium III, 500 MHz e 512 MB RAM;
Consigliati: Pentium IV, 1 GHz e 1 GB RAM
- 100 MB spazio hard disk per SpeechExec, 250 MB per Microsoft .NET Framework
- 1 porta USB libera
- Velocità di trasferimento minima consigliata per LAN: 100 Mbit/s
- Windows 7, Windows Vista, Windows XP

Nota

Per tutti i sistemi operativi è consigliabile installare l'ultimo Service Pack disponibile prima di procedere con l'installazione di SpeechExec.


3.2 Installazione del software

Importante

- Per installare il software sono necessari i diritti di Amministratore. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore.
- Per installare SpeechExec serve un codice licenza. Il codice licenza è riportato sulla custodia del DVD.

- 1 Accendere il computer.
- 2 Inserire il DVD di installazione nell'unità DVD-ROM. Il programma di installazione si avvia automaticamente. In caso contrario, aprire l'indice del DVD in Windows Explorer e fare doppio clic sul file *autorun.exe*.
- 3 Fare clic sul pulsante **Installa**
- 4 Seguire le istruzioni sullo schermo del programma di installazione.

3.3 Avvio del software SpeechExec

Se è stata selezionata l'opzione per l'avvio automatico di SpeechExec nel menu delle impostazioni, aprire il programma facendo clic sull'icona  nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows. Per avviare manualmente il programma, aprire il menu Avvio di Windows e selezionare **Tutti i programmi > SpeechExec (Pro) Transcribe**.

3.3.1 Creazione di un profilo utente SpeechExec

Quando si utilizza per la prima volta *SpeechExec* una procedura guidata consente di creare passo per passo un nuovo profilo utente e di configurare le impostazioni iniziali più importanti.

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per:

- Specificare un nome utente. Il nome utente identifica l'utente che ha lavorato per ultimo sul dettato.
- Impostare la cartella di destinazione sul PC per i *Pending dictations (Dettati in sospeso)*. I dettati in sospeso saranno elencati nella cartella *To do (Da fare)* nella *Worklist (Lista lavori)*. Nella cartella *To do (Da fare)* tutte le cartelle di input sono organizzate in una cartella ,di riepilogo' simulata.
- Configurare come si desidera ricevere notifica dei nuovi dettati inseriti nella cartella *To do (Da fare)*.
- Avviare un assistente per la configurazione del comando a pedale. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a [6.4 Assistente di configurazione del comando a pedale](#) a pagina 106.

Nota


È possibile modificare queste impostazioni successivamente con il menu *Settings (Impostazioni)*. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a [6.1 Menù Settings \(Impostazioni\)](#) a pagina 105.

Suggerimento

Se si lavora in rete, selezionare da un'unità di rete mappata la cartella *Pending dictations (dettati in sospeso)* nella quale si vuole salvare la registrazione di uno o più autori.

3.3.2 Guida di SpeechExec

Per informazioni dettagliate sull'utilizzo del software SpeechExec, leggere la guida. Per avviare la guida:

- Premere F1 sulla tastiera
- Fare clic sul pulsante  sulla barra degli strumenti nella finestra della lista lavori o del registratore.

4 Utilizzo dei dispositivi hardware Philips

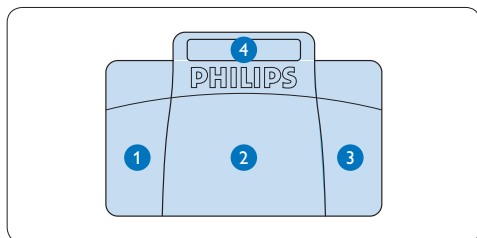
Le periferiche hardware Philips sono state concepite per essere integrate a SpeechExec e possono essere utilizzate per controllare il programma. Per informazioni dettagliate consultare la documentazione fornita con la periferica.

4.1 Come usare il comando a pedale

Il comando a pedale è stato progettato per offrire la massima comodità durante le sessioni di trascrizione.

4.1.1 Comando a pedale 2330

Il comando dispone di quattro pedali: sinistro **1**, centrale **2**, destro **3** e alto **4**.

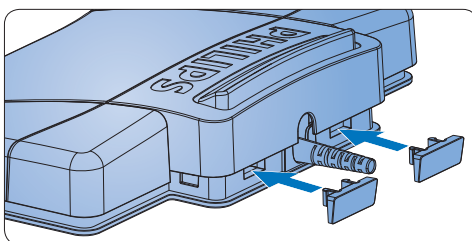


- 1** Tenere premuto il **pedale sinistro** per l'avanzamento rapido. Una volta raggiunta la posizione desiderata, rilasciare il pedale sinistro.
- 2** Tenere premuto il **pedale centrale** per avviare la riproduzione. Premere nuovamente il pedale per interrompere la riproduzione.
- 3** Tenere premuto il **pedale destro** per il riavvolgimento rapido. Una volta raggiunta la posizione desiderata, rilasciare il pedale destro.
- 4** Premere e rilasciare il **pedale alto** per finire la dettatura.

* Suggerimento

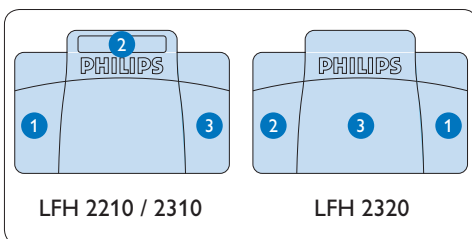
La configurazione del pedale può essere cambiata secondo le vostre preferenze. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a [6.4 Assistente di configurazione del comando a pedale](#) a pagina 106.

Se avete disabilitato il pedale centrale tramite assistente di configurazione potete bloccarlo con la piastra che trovate nella confezione.



4.1.2 Comando a pedale 2210/2310/2320

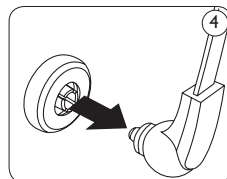
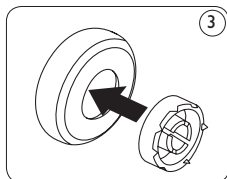
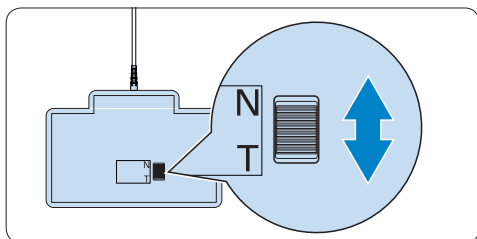
Il comando dispone di tre pedali: riavvolgimento rapido **1**, avanzamento rapido **2** e riproduzione **3**.



- 1** Tenere premuto il pedale per il riavvolgimento rapido. Una volta raggiunta la posizione desiderata, rilasciare il pedale.
- 2** Tenere premuto il pedale per l'avanzamento rapido. Una volta raggiunta la posizione desiderata, rilasciare il pedale.
- 3** Il pedale avvia la riproduzione. Il modo in cui si avvia e si arresta la riproduzione dipende

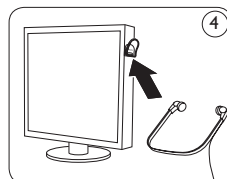
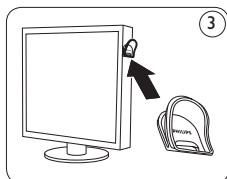
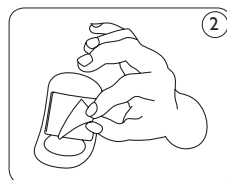
da come è stato impostato l'interruttore di riproduzione posto sotto il comando a pedale:

- **Posizione N:** tenere premuto il pedale durante la riproduzione. Quando si rilascia il pedale, la riproduzione si interrompe.
- **Posizione T:** tenere premuto il pedale per avviare la riproduzione. Premere nuovamente il pedale per interrompere la riproduzione.



4.2.2 Installazione del supporto

Fare riferimento all'illustrazione di seguito riportata per indicazioni sull'installazione del supporto:



4.2 Cuffie

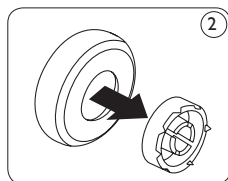
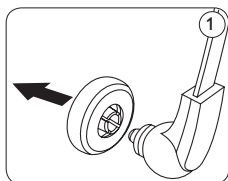
Le cuffie sono dotate di auricolari morbidi che ne migliorano il comfort, e di un supporto che consente di agganciare la cuffia al monitor.

Attenzione

Usare le cuffie volume moderato per evitare danni all'udito.

4.2.1 Sostituzione degli auricolari

Fare riferimento all'illustrazione di seguito riportata per indicazioni sulla sostituzione degli auricolari:



5 Utilizzo di SpeechExec


Nota

- Per impostazione predefinita la finestra riproduttore è visualizzata sopra le altre finestre delle applicazioni. Questo consente di lavorare in un'altra applicazione, per esempio Microsoft Word, e di mantenere visualizzata sullo sfondo il riproduttore. Per cambiare la posizione del riproduttore in modalità compatta, spostare il puntatore del mouse nell'area al di sotto della freccia del menù, tenere premuto il tasto destro del mouse e trascinare la barra degli strumenti in un'altra posizione.
- Quando si apre la finestra riproduttore, è possibile che la finestra SpeechExec sia ancora visibile sullo sfondo, ma l'utente non potrà effettuare inserimenti fino a quando la trascrizione sarà completata, annullata o sospesa










5.1 Trascrizione

Importante

Questo capitolo descrive come usare il comando a pedale 2330. Se viene utilizzato in modo diverso dalla configurazione preimpostata, il comportamento del comando a pedale potrà essere differente. Vedere [4.1 Come usare il comando a pedale](#) a pagina 100 per maggiori informazioni sugli altri modelli di comando a pedale.

- 1 Collegare il comando a pedale al PC.
- 2 Nella finestra di SpeechExec Pro Transcribe, selezionare un dettato dall'elenco e fare clic sul pulsante  sulla barra degli strumenti. Sarà visualizzata la finestra riproduttore e sarà attivato lo stato *Transcription in progress* (*Trascrizione in corso*). Se nel menù *Settings* (*Impostazioni*) si è impostato un programma di elaborazione testi, per esempio Microsoft Word, si aprirà anche questa applicazione


(per ulteriori informazioni fare riferimento al capitolo [6.1 Menù Settings \(Impostazioni\)](#) a pagina 105).


- 3 Per iniziare il riascolto, premere e rilasciare il **pedale centrale** o cliccate il pulsante  **PLAY/PAUSE** sulla barra degli strumenti. Per fermare il riascolto, premere ancora il **pedale centrale** o cliccate sul pulsante  **PLAY/PAUSE** sulla barra degli strumenti.
- 4 Per andare indietro velocemente, premere e mantenere premuto il **pedale destro** o cliccate sulla sul pulsante  sulla barra degli strumenti. Quando si ha raggiunto la posizione desiderata, rilasciate il pedale o cliccate  **PLAY/PAUSE** sulla barra degli strumenti.
- 5 Per andare avanti velocemente, premere e mantenere premuto il **pedale sinistro** oppure cliccate sul pulsante  sulla barra degli strumenti. Quando si ha raggiunto la posizione desiderata, rilasciate il pedale o cliccate il pulsante  **PLAY/PAUSE** sulla barra degli strumenti.
- 6 Per terminare una trascrizione, premete e rilasciate il **pedale in alto** oppure cliccate sulla barra degli strumenti  **FINISH** (*Termina*),  **SAVE AS DRAFT** (*Salva come bozza*) per sospendere il lavoro, o  **CLOSE** (*Chiudi*) per chiudere un lavoro. Vedere in prossimo capitolo per maggiori informazioni.

Suggerimento

SpeechExec permette di personalizzare l'uso del riascolto durante la trascrizione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a [6.5 Opzioni per il riascolto](#) a pagina 106.

5.2 Come terminare, sospendere o annullare una registrazione

Per segnalare una trascrizione come terminata, premete e rilasciate il pedale in alto del comando a pedale Philips 2330 oppure cliccate  **FINISH (Termina)** sulla finestra del riproduttore. Il file del dettato sarà spostato nella cartella *Finished dictations (Dettati completati)* (*SpeechExec Transcribe*) o nella cartella *Archive (Archivio)* (*SpeechExec Pro Transcribe*).

In alternativa, un dettato può essere contrassegnato come *sospeso* facendo clic sul pulsante  **SAVE AS DRAFT (Salva come bozza)** nella finestra *Registratore*. Mettere in sospeso una registrazione per interrompere temporaneamente e proseguire in seguito la registrazione. La registrazione viene salvata nella cartella *Suspended (In sospeso)*.

Fare clic sul pulsante  **CLOSE (Chiudi)** per annullare la registrazione senza salvarla.

5.3 Istruzioni




Le istruzioni sono commenti registrati dall'autore destinati alla persona che si occuperà di trascrivere il testo dettato. SpeechExec supporta due tipi di istruzioni:

- **Istruzioni vocali:** sono memorizzate nel file audio del dettato nella posizione in cui l'istruzione è stata effettivamente registrata. Esempi di istruzioni vocali sono ,inserire un paragrafo in questo punto' oppure ,l'ortografia corretta Z E L A Z O W S K I'.
- **Istruzioni speciali:** di solito vengono registrate all'inizio di un dettato e contengono informazioni speciali relative allo stesso. Le istruzioni speciali vengono memorizzate in un file audio a parte. Esempi di istruzioni speciali sono ,usi il template memo per questo dettato' oppure ,stampi il documento finito e me lo porti per firmarlo'.


5.3.1 Riproduzione di un'istruzione vocale



Un'istruzione vocale viene memorizzata all'interno del file del dettato nello stesso punto in cui è stata effettivamente registrata. Sarà mostrata nell'indicatore grafico di posizione e avrà l'aspetto di una barra bianca.



- 1 Fare clic sul pulsante  **PLAY/PAUSE (riproduzione/pausa)** per riprodurre un'istruzione vocale come qualsiasi altra parte del dettato.
- 2 **PRO** Fare clic sul pulsante  per passare all'istruzione vocale precedente.
- 3 **PRO** Fare clic sul pulsante  per passare all'istruzione vocale successiva.

5.3.2 Riproduzione di un'istruzione speciale

Nella finestra riproduttore, la presenza dell'icona  indica che la registrazione contiene un'istruzione speciale.

- 1 Fare clic sul pulsante  nella finestra riproduttore per riprodurre l'istruzione speciale.
- 2 Fare clic nuovamente sul pulsante  per arrestare la riproduzione dell'istruzione speciale.



5.4 Come cancellare un dettato

Seguite questi passaggi per cancellare un dettato:

- 1 Selezionare dalla worklist (lista lavori) i dettati da cancellare. Per selezionare più di un dettato tenere premuto il pulsante **SHIFT** della tastiera e fare clic sui dettati da selezionare.
- 2 Fare clic su **Edit > Delete (Modifica > Elimina)** nella barra dei menù per cancellare i dettati selezionati.

5.5 Allegare un documento ad un dettato

SpeechExec permette di allegare una documentazione ad un dettato.

- 1 Selezionare uno file di dettato dalla lista lavori.
- 2 Cliccate il pulsante  sulla barra degli strumenti e selezionare il documento da allegare.
La copia del file selezionato è salvato nella cartella SpeechExec e rinominata con il nome del file di dettato. Se il file di dettato ha già un file allegato, all'utente viene chiesto se vuole sovrascrivere il file esistente. Un icona visualizzante un fermaglio indica che il dettato ha allegato.
- 3 Per aprire l'allegato, selezionate il file dettato dalla lista e cliccate il pulsante  sulla barra degli strumenti.
- 4 Per rimuovere un allegato dal file di dettato, cliccare **Edit > Detach document** sulla barra del menù e specificare in quale directory volete salvare il file.

Nota

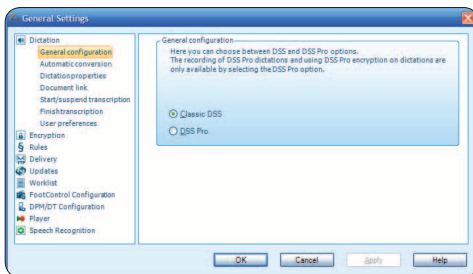
File con l'estensione .xml, .sfd, .dir, .dll, .exe, .bat e .com non possono essere allegati.

6 Funzionalità aggiuntive di SpeechExec

6.1 Menù Settings (Impostazioni)

Nella finestra di dialogo *General settings (Impostazioni generali)* è possibile regolare varie impostazioni dell'applicazione, tra cui quelle relative alle opzioni di dettatura e di codifica, ai profili utente, alle regole di trasmissione, agli aggiornamenti software, alle opzioni della lista lavori, alla configurazione di SpeechMike, al comando a pedale, e infine le impostazioni del Digital Pocket Memo o del Digital Desktop e del registratore/riproduttore.

- 1 Fare clic su **Settings > General settings (Impostazioni > Impostazioni generali)** nella barra dei menù per aprire il menù impostazioni. Nel riquadro a sinistra sono elencate le impostazioni disponibili.
- 2 Selezionare un'opzione dall'elenco per visualizzare le opzioni disponibili nel riquadro a destra.
- 3 Fare clic su **Apply (Applica)** per salvare le modifiche nella pagina, oppure fare clic su **OK** per salvare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo.



! Importante

L'amministratore del sistema può preconfigurare e bloccare tutte le impostazioni o una parte di esse. Le impostazioni bloccate sono di sola lettura.

6.2 **PRO** Assistente di configurazione del Digital Pocket Memo

Il assistente di configurazione del Digital Pocket Memo aiuta l'utente a configurare e impostare il Digital Pocket Memo. La procedura guidata aiuta gli utenti a configurare il formato ora, il feedback sonoro, la registrazione ad attivazione vocale (VOR), l'aspetto del display (modalità di visualizzazione, standard o avanzata), il formato di registrazione, la sensibilità del microfono, il nome degli autori, e il download dei file su PC.

- 1 Collegare il Digital Pocket Memo al PC utilizzando un cavo USB.
- 2 Lanciare il software *Philips SpeechExec Dictate*.
- 3 Fare clic su **Settings > General settings** sulla barra dei menù per aprire il menù *Settings*. Ora selezionare **DPM/DT Configuration > DPM Wizard** dall'elenco a sinistra.
- 4 Fare clic sul pulsante **Start Wizard...** per aprire la procedura guidata. Seguire le istruzioni a video per personalizzare in base alle proprie esigenze il Digital Pocket Memo.
- 5 Fare clic sul pulsante **Finish** per chiudere la procedura guidata e confermare il trasferimento al Digital Pocket Memo delle nuove impostazioni.

6.3 **PRO** Configurare il processo di scarico (download) dal Digital Pocket Memo

Dopo aver collegato il Digital Pocket Memo si può usare il menù *Settings (Impostazioni)* o la *procedura di configurazione guidata* per impostare i file da scaricare e il modo in cui eseguire il download.

- 1 Collegare il Digital Pocket Memo al PC utilizzando un cavo USB.
- 2 Fare clic su **Settings > General settings**

(Impostazioni > Impostazioni generali) sulla barra dei menù, quindi selezionare **DPM/DT Configuration > DPM settings** (Configurazione DPM/DT > Impostazioni DPM) dall'elenco a sinistra.

- 3 Fare clic sul pulsante **Start... (Avvio...)**. Si aprirà la nuova finestra di dialogo **DPM configuration**.
- 4 Selezionare **Download** nel riquadro a sinistra.
- 5 Selezionare i file da scaricare (Download file type):
 - **All files** (Tutti i file)
 - **EOL**: le registrazioni contrassegnate come terminate/fine lettera (end-of-letter)
 - **File selection** (Selezione file): SpeechExec richiede di selezionare i file da scaricare
 - **File with keyword 1** (File con parola chiave 1) (specificare una parola chiave).
- 6 Anche le **Download settings** (Impostazioni di download) consentono di specificare i file da cancellare dal Digital Pocket Memo dopo il download.
- 7 Fare clic su **OK** per salvare le impostazioni e confermare il trasferimento delle nuove impostazioni sul Digital Pocket Memo.

6.4 Assistente di configurazione del comando a pedale

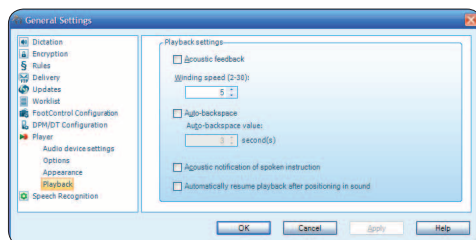
Il assistente di configurazione del **comando a pedale** aiuta l'utente a configurare e impostare il comando a pedale.

- 1 Collegare il comando a pedale al PC.
- 2 Lanciare il software *Philips SpeechExec*.
- 3 Fare clic su **Settings > General Settings** sulla barra dei menù per aprire il menù **Settings**. Ora selezionare **Foot Control configuration > Foot Control Wizard** dall'elenco a sinistra.
- 4 Fare clic sul pulsante **Start Wizard...** per aprire la procedura guidata. Seguire le istruzioni a video per personalizzare in base alle proprie esigenze il comando a pedale.
- 5 Fare clic sul pulsante **Finish** per salvare le nuove impostazioni.

6.5 Opzioni per il riascolto

Il comportamento del riascolto puo' essere configurato secondo le preferenze dell'utente. SpeechExec permette che funzioni quali il feedback acustico durante l'avanzamento veloce, la velocità, l'auto-backspace, la notifica delle istruzioni.

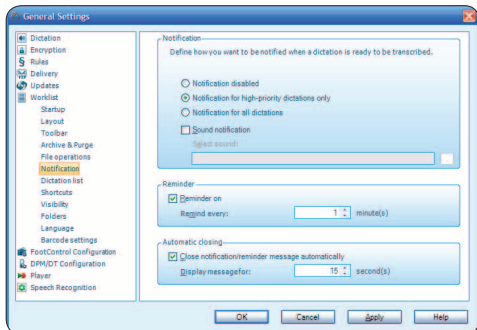
- 1 Fare clic su **Settings > General Settings** sulla barra dei menù per aprire il menù **Settings**. Ora selezionare **Player > Playback** dall'elenco a sinistra.
- 2 Definire il comportamento del riascolto:
 - **Acoustic feedback**: attivare questa opzione per ascoltare la registrazione durante l'avanzamento o la retrocessione veloce del file.
 - **Winding speed**: impostate la velocità dell'avanzamento e della retrocessione.
 - **Auto-backspace**: attivare questa opzione per specificare il numero dei secondi di retrocessione del file quando riprendete il riascolto.
 - **Acoustic notification of spoken instruction**: attivare questa opzione per sentire un beep all'inizio delle istruzioni durante il riascolto.
- 3 Fare clic sul pulsante **OK** per salvare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo.



6.6 **PRO** Notifiche e promemoria

SpeechExec puo' segnalare a chi trascrive quando arriva un nuovo dettato nella cartella **To Do** e ricordare i file non ancora trascritti. Quando sono disponibili nuovi dettati da trascrivere sarà visualizzato o riprodotto un segnale visivo o acustico.

- 1 Fare clic su **Settings > General Settings** sulla barra dei menù per aprire il menù **Settings**. Ora selezionare **Worklist > Notification** dall'elenco a sinistra.
- 2 Specificare il tipo di notifica che si desidera ricevere:
 - **Solo dettati con un alto livello di priorità**: si riceverà notifica soltanto dei dettati con un livello di priorità uguale o superiore al valore soglia definito in **General Settings > Worklist > Dictation list**.
 - **Notifica visiva**: quando è disponibile un nuovo dettato sarà visualizzata una finestra di dialogo.
 - **Notifica sonora**: quando è disponibile un nuovo dettato sarà riprodotto un segnale acustico.
- 3 Attivare l'opzione **Reminder on** e specificare l'intervallo di tempo con il quale volete ricevere la notifica che ci sono dei file che attendono di essere trascritti.
- 4 Fare clic sul pulsante **OK** per salvare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo.

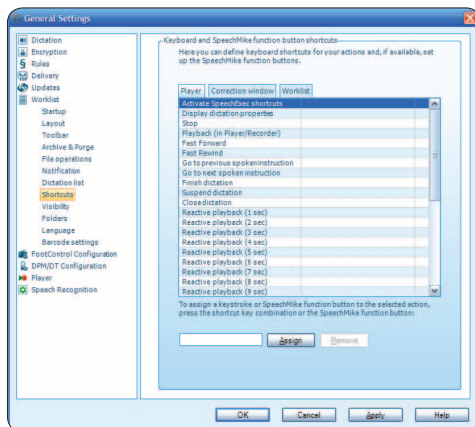


6.7 **PRO** Utilizzo dei tasti di scelta rapida

I tasti di scelta rapida permettono di risparmiare tempo in quanto consentono di non allontanare mai le mani dalla tastiera per usare il mouse.

Per creare una nuova scelta rapida:

- 1 Fare clic su **Settings > General Settings** sulla barra dei menù per aprire il menù **Settings**. Ora selezionare **Worklist > Shortcuts** dall'elenco a sinistra. A destra sarà visualizzato un elenco delle combinazioni di tasti, delle relative operazioni già assegnate e di quelle che possono essere ancora assegnate.
- 2 Selezionare un'azione dall'elenco, premere la combinazione di tasti che si desidera assegnare e fare clic su **Assign**.
- 3 Per cancellare una scelta rapida, selezionarla dall'elenco e fare clic su **Remove**.



6.8 Funzioni di riconoscimento vocale

SpeechExec Pro gestisce il flusso di lavoro completo di dettatura e trascrizione, inclusa l'integrazione del riconoscimento vocale Dragon NaturallySpeaking, consentendo all'utente di controllare l'intero processo, dalla dettatura, al riconoscimento vocale fino alla correzione del documento di testo finale in SpeechExec.

Importante

Per attivare le funzioni di riconoscimento vocale è necessaria un'apposita licenza SpeechExec. Per maggiori informazioni su questo upgrade contattare il proprio rivenditore Philips.

Se si è già acquistata una licenza SpeechExec per il riconoscimento vocale, fare clic su [Help \(Guida\) > License information \(Informazioni sulla licenza\)](#) sulla barra dei menù per attivare la licenza.

6.8.1 Requisiti di sistema per il riconoscimento vocale

- Dragon NaturallySpeaking Professional (Service Pack 1 e versione successiva)
- Intel Pentium4 o versione successiva o AMD Athlon 64 1 GHz. Consigliato: processore AMD 2,4 GHz (1,6 GHz dual core) o equivalente. Set di istruzioni SSE2 necessario. Cache 512 KB L2. Consigliato: 1 MB.
- 512 MB RAM (1 GB per Windows Vista e 2 GB per Windows 7). Consigliato: 1 GB (2 GB per Windows 7 32-bit e 4 GB per Windows 7 64-bit)
- 1 GB di spazio libero su disco (2 GB per le versioni non inglesi localizzate)
- Windows Server 2003, Windows XP (SP2 e SP3, 32-bit) Windows Vista (SP1 e SP2, 32-bit e 64-bit), Windows 7 (32-bit e 64-bit)
- Unità DVD-ROM necessaria per l'installazione
- Scheda audio Creative Labs Sound Blaster 16 o equivalente che supporta la registrazione a 16-bit

6.8.2 Impostazione del riconoscimento vocale

SpeechExec Pro installa solo i file e i componenti necessari per accedere alle funzionalità dell'applicazione di riconoscimento. L'applicazione di riconoscimento vocale Dragon NaturallySpeaking deve essere acquistata e installata separatamente. Per informazioni sull'installazione, la configurazione, la formazione e l'adattamento di Dragon NaturallySpeaking, fare riferimento al manuale di istruzioni di Dragon NaturallySpeaking.

Per utilizzare Dragon NaturallySpeaking per il riconoscimento vocale, è necessario un profilo utente Dragon con nome utente valido e fonte di dettatura. I profili utente possono essere installati sul disco rigido locale (C:) o possono rimanere su un server a cui si accedere tramite connessione di rete (profili roaming).

Prima di utilizzare la funzione di riconoscimento vocale, eseguire le seguenti impostazioni:

- Abilitare le funzioni di riconoscimento vocale nel menu delle impostazioni di SpeechExec in [Settings \(Impostazioni\) > General settings \(Impostazioni generali\) > Speech recognition \(Riconoscimento vocale\) > Speech recognition settings \(Impostazioni di riconoscimento vocale\)](#).
- Selezionare il profilo utente Dragon e provarlo, se non ancora fatto, con il pulsante [Train \(Formazione\)](#). Il profilo utente Dragon e la fonte di dettatura devono essere configurati separatamente in Dragon NaturallySpeaking.

Le seguenti impostazioni sono opzionali:

- Abilitare l'utilizzo dei profili utente roaming in [Settings \(Impostazioni\) > General settings \(Impostazioni generali\) > Speech recognition \(Riconoscimento vocale\) > Speech recognition settings \(Impostazioni riconoscimento vocale\)](#).
- Abilitare l'utilizzo di modelli in [Settings \(Impostazioni\) > General settings \(Impostazioni generali\) > Speech recognition \(Riconoscimento vocale\) > Templates \(Modelli\)](#) per inserire il testo un un


documento di testo predefinito.


- Abilitare l'avvio automatico della coda di riconoscimento in **Settings (Impostazioni) > General settings (Impostazioni generali) > Speech recognition (Riconoscimento vocale) > Recognition & adaptation (Riconoscimento e adattamento)** per elaborare i file di dettatura aggiunti automaticamente alla coda di riconoscimento.
- Abilitare la raccolta automatica dei file di dettatura corretti per l'adattamento in **Settings (Impostazioni) > General settings (Impostazioni generali) > Speech recognition (Riconoscimento vocale) > Recognition & adaptation (Riconoscimento e adattamento)** per eseguire adattamenti sui profili utente Dragon in base ai documenti con riconoscimento vocale corretti.
- Attivare l'opzione *Send files for speech recognition after DPM download (Invia file per riconoscimento vocale dopo download DPM)* in **Settings (Impostazioni) > General Settings (Impostazioni generali) > DPM/DT Configuration (Configurazione DPM/DT) > Speech recognition (Riconoscimento vocale)** per elaborare automaticamente i file di dettatura con il riconoscimento vocale quando vengono scaricati dal registratore Pocket Memo.

Nota

Se si attiva questa opzione, le opzioni di conversione, codifica e consegna dopo il download sono disattivate.

6.8.3 **Utilizzo del riconoscimento vocale**


- 1** Selezionare uno o più file di dettatura dalla lista lavori.
- 2** Fare clic sul pulsante  **Add to speech recognition queue (Aggiungere alla coda di riconoscimento vocale)** sulla barra degli strumenti per mettere in coda i file selezionati per il riconoscimento vocale nel riquadro coda di riconoscimento e adattamento.

- 3** Fare clic sul pulsante  **Start recognition queue (Avvia coda riconoscimento)** nel riquadro Recognition and adaptation queue (coda di riconoscimento e adattamento) per avviare il processo di riconoscimento vocale. *Al termine del processo di riconoscimento vocale, il file di dettatura viene spostato nella cartella **Finished dictations (Dettati finiti)** e lo stato è impostato su **Correction pending (Correzione in sospeso)**. Un documento di testo (.rtf) contenente il testo trascritto viene allegato al file di dettatura.*

Importante

- Per utilizzare il riconoscimento vocale offline, il nome del profilo utente in Dragon NaturallySpeaking deve essere identico al nome autore SpeechExec e al nome autore utilizzato per le registrazioni su un registratore di dettatura portatile.
- Il riconoscimento vocale non è supportato per i file di dettatura con i seguenti formati di registrazione:
 - File .wav con velocità di campionamento inferiore a 11 kHz.
 - File .dss registrati in formato Long Play o Long Play mobile.

6.8.4 **Riproduzione e correzione delle registrazioni trascritte**

- 1** Fare doppio clic sul file di dettatura nella lista lavori o selezionare un file di dettatura e fare clic sul pulsante  **Start transcription (Avvia trascrizione)** sulla barra degli strumenti.
Il file di dettatura si apre nella finestra di correzione.
- 2** Utilizzare i pulsanti sulla barra degli strumenti della finestra di correzione o il comando a pedale per riavvolgere, avanzare e avviare la riproduzione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a **5.1 Trascrizione** a pagina 102.
Nel documento di testo è stato inserito un segnalibro per ogni segmento del file audio con

ora, posizione e lunghezza rilevanti. Il testo trascritto viene evidenziato simultaneamente durante la riproduzione, l'avanzamento e il riavvolgimento.

Nota

- Se si apportano troppe modifiche o correzioni al testo trascritto oppure si modifica l'intero flusso del documento, l'evidenziazione potrebbe non funzionare correttamente.
- Se si eliminano parti del testo trascritto, le parti audio collegate rimarranno nel file audio.
- I file di dettatura con lo stato *Transcription finished* (*Trascrizione terminata*) possono essere aperti solo per la riproduzione. Non è possibile apportare modifiche o correzioni.
- Per apportare correzioni nel documento trascritto nella finestra di correzione, non è necessaria l'installazione di Dragon NaturallySpeaking.


6.9 Ricezione dei dettati via email o server FTP

SpeechExec permette la ricezione via email o server FTP dei file dettati direttamente nella lista dei dettati di SpeechExec.

6.9.1 Ricezione dei file via email


Dovete creare un profilo email prima di poter ricevere i file via email.

- 1 Fare clic su [Settings > General Settings](#) sulla barra dei menù per aprire il menù *Settings*. Ora selezionare [Delivery > Email](#) dall'elenco a sinistra.
- 2 Fare clic sul pulsante [Add...](#) per aggiungere un nuovo profilo. Selezionare un tipo di profilo, inserire un nome profilo e fare clic sul pulsante [OK](#). Viene visualizzata la finestra delle impostazioni per il profilo selezionato.
- 3 Inserire le impostazioni per il profilo selezionato e fare clic sul pulsante [OK](#).
- 4 Solo SpeechExec Transcribe: Selezionare [Delivery > Options](#) dall'elenco a sinistra e attivare l'opzione [Receive dictations via email](#).


- 5 Cliccate sul pulsante  [Send and Receive](#) della barra degli strumenti per ricevere i file dettati via email. Vedere [6.9.3 Invia e ricevi automaticamente](#) a pagina 110 per maggiori informazioni sullo scarico in automatico dei file.

6.9.2 Scaricare i file dettati da un server FTP

Dovete creare un profilo FTP prima di poter ricevere i file da un server FTP.

- 1 Fare clic su [Settings > General Settings](#) sulla barra dei menù per aprire il menù *Settings*. Ora selezionare [Delivery > FTP](#) dall'elenco a sinistra.
- 2 Fare clic sul pulsante [Add...](#) per aggiungere un nuovo profilo.
- 3 Inserire un nome profilo e definire le impostazioni per il server FTP.
- 4 Fare clic sul pulsante [OK](#) per salvare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo.
- 5 Cliccate sul pulsante  [Send and Receive](#) della barra degli strumenti per scaricare i file dettati dal server FTP. Vedere [6.9.3 Invia e ricevi automaticamente](#) a pagina 110 per maggiori informazioni sullo scarico in automatico dei file.

6.9.3 Invia e ricevi automaticamente

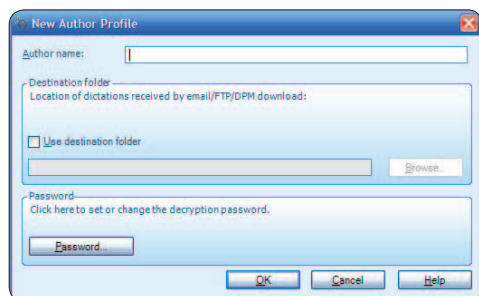
Per preimpostazione i file di dettato nella cartella *Outbox* vengono trasferiti solo dopo aver attivato il pulsante  [Invia e Ricevi](#) sulla barra degli strumenti. Per trasferire i file di dettato automaticamente procedere come descritto di seguito:

- 1 Fare clic su [Settings > General Settings](#) sulla barra dei menu per aprire il menu delle impostazioni e selezionare [Delivery > Send/Receive](#) dalla lista sulla parte sinistra.
- 2 Attivare l'opzione [Send/Receive automatically](#) e impostare un intervallo di tempo.
- 3 Fare clic sul pulsante [OK](#) per salvare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo.

6.10 **PRO** Come creare profili autore per i dettati codificati

Per lavorare con dei dettati codificati è consigliabile impostare dei profili autore. I profili autore servono ad identificare i dettati per i singoli autori.

- 1 Fare clic su **Settings > General Settings** sulla barra dei menù per aprire il menù **Settings**. Ora selezionare **Rules > Author profiles** dall'elenco a sinistra.
- 2 Fare clic su **Add...** Sarà visualizzata la finestra di dialogo **New Author Profile (Nuovo profilo autore)**.
- 3 Inserire il nome dell'autore, specificare una cartella in cui salvare i dettati ricevuti dall'autore, e inserire la password dell'autore necessaria per la decodifica automatica dei dettati codificati.
- 4 Fare clic sul pulsante **OK** per salvare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo.



7 Domande frequenti

La periferica audio del PC non funziona

Lo SpeechMike e il Digital Pocket Memo vengono utilizzati come periferica audio USB. Fare clic su [Settings > Sound and audio device properties \(Impostazioni > Suoni e periferiche audio\)](#) per aprire le impostazioni audio di Windows. Selezionare la scheda [Audio](#) e impostare come predefinita la periferica audio del proprio computer. Attivare l'opzione [Utilizza solo periferiche predefinite](#).

Digital Pocket Memo: non è possibile effettuare il collegamento al PC

Verificare che i driver USB siano stati installati correttamente. Se non si è completata l'installazione del driver USB o se quando si è collegato la prima volta il Digital Pocket Memo al PC si è annullata la procedura *Rilevata periferica sconosciuta*, procedere nel modo seguente:

- 1 Collegare il Digital Pocket Memo al PC.
- 2 Fare clic su [Start > Impostazioni > Pannello di controllo > Sistema > Gestione periferiche](#).
- 3 Cercare nell'elenco una periferica USB sconosciuta.
- 4 Selezionare la periferica sconosciuta e fare clic su [Rimuovi](#).
- 5 Fare clic su [OK](#) e chiudere la finestra del Pannello di controllo.
- 6 Scollegare e ricollegare il Digital Pocket Memo.
- 7 Si avvierà la procedura di Installazione guidata nuovo hardware. Fare clic su [Avanti](#). Seguire le istruzioni visualizzate. Quando la procedura guidata rileva il driver (Periferica USB di memorizzazione di massa), fare clic su [Avanti](#) per copiare il driver sul computer.
- 8 Nell'ultima pagina della procedura guidata fare clic su [Fine](#) per completare l'installazione.

Digital Pocket Memo: conflitto di lettera di unità

Quando si installa il Digital Pocket Memo su un PC con Windows XP, il sistema operativo assegna automaticamente un'unità al Digital Pocket Memo. Quest'unità viene visualizzata come *disco rimovibile* in Esplora Risorse. A volte l'assegnazione della lettera dell'unità per il Digital Pocket Memo è in conflitto con la mappatura di una lettera di unità già esistente; è per questo motivo che il Digital Pocket Memo non è visibile in Esplora risorse e che SpeechExec visualizza lo stato *DPM (disconnesso)*. **Soluzione:** montare tutte le unità di rete a partire dalla lettera Z, Y, X (in ordine alfabetico inverso).

Gebruikershandleiding


1	Belangrijk	114	6	Haal meer uit uw SpeechExec	127
2	Uw SpeechExec	116	6.1	Instellingsmenu	127
2.1	SpeechExec-werklijstvenster	116	6.2	 Digital Pocket Memo Configuration Wizard	127
2.2	SpeechExec-afspeelvenster	118	6.3	 Configureer het downloadproces vanaf de Digitale Pocket Memo	127
3	Aan de slag	120	6.4	Voetpedaal Configuration Wizard	128
3.1	Systeemvereisten	120	6.5	Afspeelopties	128
3.2	De software installeren	120	6.6	 Meldingen en herinneringen	129
3.3	De SpeechExec-software starten	120	6.7	 Toetsenbord snelkoppelingen gebruiken	129
3.3.1	Een SpeechExec-gebruikersprofiel creëren	120	6.8	 Spraakherkenningsfuncties	130
3.3.2	SpeechExec Help	121	6.8.1	 Systeemvereisten voor spraakherkenning	130
4	Werken met Philips hardware	122	6.8.2	 Spraakherkenning instellen	130
4.1	Uw Philips voetpedaal gebruiken	122	6.8.3	 Spraakherkenning gebruiken	131
4.1.1	Voetpedaal 2330	122	6.8.4	 Afspelen en corrigeren van getranscribeerde opnames	131
4.1.2	Voetpedaal 2210 / 2310 / 2320	122	6.9	Dicteerbestanden ontvangen per e-mail of vanaf een FTP server	132
4.2	Uw Philips hoofdtelefoon gebruiken	123	6.9.1	Dicteerbestanden ontvangen via e-mail	132
4.2.1	De oorkussentjes vervangen	123	6.9.2	 Dicteerbestanden downloaden van een FTP server	132
4.2.2	Het ophangsteuntje bevestigen	123	6.9.3	Automatisch verzenden en ontvangen	132
5	SpeechExec gebruiken	124	6.10	 Auteursprofielen aanmaken voor geëncrypteerde dictaten	132
5.1	Transcriptie	124	7	Veelgestelde vragen	134
5.2	Een transcriptie voltooiën, onderbreken of sluiten	125			
5.3	Instructies	125			
5.3.1	Een gesproken instructie afspelen	125			
5.3.2	 Een speciale instructie afspelen	125			
5.4	Een dictaat wissen	125			
5.5	 Een document aan een dictaat toevoegen	126			

1 Belangrijk

Deze handleiding bevat de basisinstallatie van de SpeechExec software evenals de installatie en de bediening van het voetpedaal en de hoofdtelefoon.

Niet alle toestellen die vermeld worden in deze handleiding maken deel uit van de verpakkingsinhoud. Omschrijvingen van toestellen en toebehoren zijn enkel ter informatie en Philips hoeft geen enkele van die toebehoren in deze verpakking mee te leveren.

Opmerking

Wanneer een hoofdstuk met dit icoontje  begint, is het omschreven kenmerk alleen beschikbaar voor de gebruikers van SpeechExec Pro Transcribe.

Tip

Meer informatie over het gebruik van SpeechExec vindt u onder de helpfunctie (door op F1 van uw toetsenbord te drukken).

Philips behoudt zich te allen tijde het recht voor producten te wijzigen zonder verplicht te zijn eerdere leveringen overeenkomstig aan te passen.

Het materiaal in dit handboek wordt geacht afdoende te zijn voor het bedoelde gebruik van het systeem. Als het product of de individuele modules of procedures daarvan voor andere dan de hier aangegeven doeleinden worden gebruikt, moet bevestiging van hun geldigheid en geschiktheid worden verkregen.

Veiligheid

- Houd het product uit de regen en vermijd contact met water om kortsluiting te voorkomen.
- Stel het product niet bloot aan te veel warmte bijvoorbeeld door verwarmingsapparatuur of

door direct zonlicht.

- Zorg ervoor dat de kabels niet beschadigd raken, met name niet bij de stekkers en daar waar ze uit het product komen.
- Alle mobiele telefoons zijn gevoelig voor interferentie, hetgeen de werking ervan kan beïnvloeden.
- Maak back-ups van uw bestanden. Philips is niet verantwoordelijk voor enig gegevensverlies.

Veiligheid voor het gehoor

Houd u aan de volgende richtlijnen wanneer u uw hoofdtelefoon gebruikt:

- Luister naar een redelijke geluidssterkte gedurende een redelijke tijdsduur.
- Zet de geluidssterkte niet harder naarmate uw gehoor zich aanpast.
- Zet de geluidssterkte niet zo hard dat u niets meer van uw omgeving hoort.
- Wees voorzichtig of stop het gebruik in mogelijk gevaarlijke situaties.
- Gebruik de hoofdtelefoon niet in een gemotoriseerd voertuig, tijdens het fietsen of op een skateboard. Dit kan gevaar voor het verkeer veroorzaken en is in veel gebieden verboden.

Belangrijk (voor modellen met hoofdtelefoon):

Philips garandeert dat zijn geluidsapparatuur voldoet aan de maximale geluidssterkte zoals die is bepaald door de toezichhouders, maar alleen bij gebruik van het originele soort hoofdtelefoon. Moet deze hoofdtelefoon worden vervangen, dan raden wij u aan contact op te nemen met de detailhandelaar om een Philips-model te bestellen dat hetzelfde is als het origineel.

Kleine kinderen

Uw apparaat en zijn verbeteringen kunnen kleine delen bevatten. Houd deze buiten het bereik van kinderen.

Reiniging en desinfectie

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het reinigt.
- Gebruik een zachte doek om het product te reinigen. De doek kunt u eventueel vochtig maken met een zeer kleine hoeveelheid water of verdunde zachte zeep.
- Voor het reinigen van het apparaat kunnen producten worden gebruikt voor desinfectie van oppervlakken in klinische omgevingen en apparatuur voor patiëntenzorg, zoals doekjes voor het desinfecteren van oppervlakken.
- Gebruik geen agressieve chemicaliën of schoonmaakmiddelen.
- Wrijf niet met hard materiaal over het oppervlak; hierdoor kan het oppervlak permanent beschadigd raken.

Uw oude product weggooien

- Uw product is ontworpen voor en vervaardigd met hoogwaardige materialen en componenten die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.
- Het symbool van een verrijdbare vuilnisbak met een kruis erdoor heen  geeft aan dat het product valt onder de Europese richtlijn 2002/96/EC.
- Stel u op de hoogte van uw plaatselijke, gescheiden ophaalsysteem voor elektrische en elektronische producten.
- Houd u aan uw plaatselijke regels en gooi oude producten niet weg met het gewone huisvuil. Gooit u uw oude producten op de juiste manier weg, dan voorkomt dit negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.
- Batterijen (ook ingebouwde, oplaadbare batterijen) bevatten substanties die het milieu kunnen verontreinigen. Alle batterijen moeten worden weggegooid bij een officieel verzamelpunt.

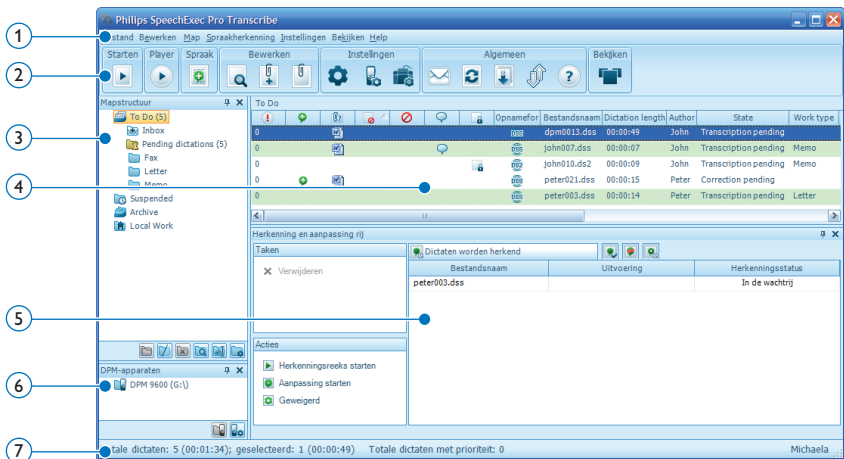
2 Uw SpeechExec

Hartelijk gelukgewenst met uw aankoop en welkom bij Philips!


Bezoek onze website voor ondersteuningsinformatie zoals gebruikershandleidingen, softwaredownloads en garantiegegevens om uw voordeel te kunnen doen met de ondersteuning die Philips biedt: www.philips.com/dictation.

2.1 SpeechExec-werklijstvenster

Met de werkljst kunt u de dicteerbestandlijst beheren, dicteereigenschappen definiëren en diverse instellingen wijzigen.





- 1 De **menubalk** aan de bovenkant ordent opdrachten onder menu's.
- 2 **Werkbalk**: Met de werkbalkknoppen kunnen veel functies worden ingesteld:
 - ▶ Start Transcriptie (Open het geselecteerde dicteerbestand in het SpeechExec-afspeelvenster.)
 - ▶ Het afspelen van het geselecteerde dicteerbestand starten/stoppen
 - ▶ Aan spraakherkenningswachtrij toevoegen
 - ▶ Geef de dicteereigenschappen van een bestand weer
 - ▶ Een document bijsluiten
 - ▶ Een bijgesloten document openen
 - ▶ Het venster Algemene instellingen weergeven

-  Het instellingenvenster voor een aangesloten Philips Digitale Pocket Memo weergeven
-  Het instellingenvenster voor een aangesloten Philips voetpedaal weergeven
-  Een nieuw e-mailbericht maken en het geselecteerde dicteerbestand bijvoegen
-  De in de werklIJst weergegeven informatie vernieuwen
-  Begin met een verbonden Digitale Pocket Memo op een pc te downloaden
-  E-mails met dictaten d.m.v. een verbonden e-mailsysteem verzenden en ontvangen
-  E-mails met dictaten d.m.v. een verbonden e-mailsysteem ontvangen
-  De Helpfunctie openen
-  De werklIJst in de carouselweergave bekijken

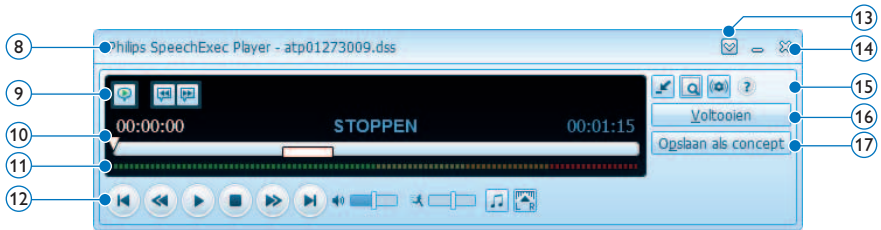
Opmerking

Als u de werkbalk wilt aanpassen, klikt u op [Instellingen > Algemene instellingen](#) op de menubalk en selecteert u [WerklIJst > Werkbalk](#). Selecteer het pictogram dat u wilt toevoegen in de linkerkolom en klik op de knop [Item toevoegen](#).

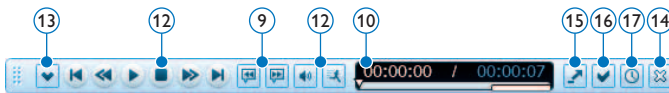
- ③ De [mappenlijst](#) geeft de mapstructuur weer. De structuur is afhankelijk van persoonlijke of vooraf geconfigureerde instellingen. Klik op het plus-teken aan de linkerkant van een map om de structuur uit te breiden en de sub-mappen van een map weer te geven.
- ④ De [dicteerbestandlijst](#) geeft informatie weer over de in de geselecteerde map opgeslagen dicteerbestanden. De kolommen geven de eigenschappen van de dicteerbestanden weer. Verander de focus tussen het structuuroverzicht en het dicteerlijstoverzicht door in elk paneel te klikken.
- ⑤  Het [scherm voor de herkenning en aanpassingrij](#) toont informatie over dicteerbestanden die ingediend zijn voor offline spraakherkenning. Zie [6.8 Spraakherkenningsfuncties op pagina 130](#) voor meer informatie.
- ⑥  De [DPM toestellIJst](#) toont een aangesloten Digitale Pocket Memo (DPM). Hierin kunt u de dictaten die opgeslagen zijn op de Digitale Pocket Memo tonen en afspelen, en kunt u de instellingen van het aangesloten toestel configureren.
- ⑦ De [statusbalk](#) onder aan het venster geeft informatie weer over dicteerbeheer, zoals het aantal dicteerbestanden in de geselecteerde map, het aantal dicteerbestanden met de toegewezen prioriteitsstatus, en de naam en rol van de huidige gebruiker.

2.2 SpeechExec-afspeelvenster















Met de player module kunt u geluidsbestanden afspelen die gecreëerd werden met *SpeechExec Pro Dictate* of een *Digitale Pocket Memo*.










Uitgebreide modus



Compact modus

- ⑧ **Titelbalk:** Geeft de bestandsnaam weer.
- ⑨ **Instructies:** Instructies zijn door de auteur opgenomen opmerkingen die zijn bedoeld voor de persoon die het dicteerbestand transcribeert. Zie [5.3 Instructies](#) op pagina 125 voor meer informatie.
 -  **PRO** Een speciale instructie afspelen
 -  **PRO** Naar de vorige gesproken instructie gaan
 -  **PRO** Naar de volgende gesproken instructie gaan
- ⑩ **Positieschuif:** Geeft tijdens het opnemen of het afspelen bestandsinformatie weer, zoals de lengte van het bestand en de huidige positie in het geluidsbestand. De opnameduur wordt in HH:MM:SS (uren:minuten:seconden) boven de schuif weergegeven.
- ⑪ **Audio volume meter:** toont het audio uitgangsvermogen.
- ⑫ **Audiowerkbalk:**
 -  Het afspelen starten/pauzeren
 -  De huidige actie (opnemen, afspelen) stoppen
 -  Naar het begin van het dictaat gaan
 -  Snel terugspoelen
 -  Snel vooruitspoelen
 -  Naar het eind van het dictaat gaan
 -  Regelt het afspeelvolumen
 -  Regelt de afspeelsnelheid
 -  Regelt de afspeeltoon
 -  Regelt de afspeelbalans
- ⑬  De menubalk weergeven/verbergen

- 14  **Sluiten:** Sluit het dicteerbestand zonder de erin aangebrachte wijzigingen op te slaan.
- 15  Afwisselend het compacte afspeelvenster (standaardinstelling) en het uitgebreide afspeelvenster weergeven
-  Geeft het dialoogvenster Dicteereigenschappen weer
 -  Geeft het dialoogvenster Audio-instellingen weer
 -  Opent de Helpfunctie
- 16  **Voltooien:** Sluit het dictaat af en markeer het als beëindigd. Het dictaat wordt verplaatst naar de *Afgewerkte dictaten* map (SpeechExec Transcribe) of de *Archief* map (SpeechExec Pro Transcribe).
- 17  **Opslaan als concept:** Sluit het dictaat af en markeer het als onafgewerkt, waarmee bedoeld wordt dat het dictaat tijdelijk werd onderbroken en op een later tijdstip zal worden verdergezet. Het dictaat wordt opgeslagen in de map *Onafgewerkt*.

3 Aan de slag

3.1 Systeemvereisten

- Pentium III, 500 MHz en 512 MB RAM; Aanbevolen: Pentium IV of gelijkwaardig, 1 GHz en 1 GB RAM
- 100 MB ruimte op de harde schijf voor SpeechExec, 250 MB voor Microsoft .NET Framework
- 1 vrije USB poort
- Aanbevolen minimum transfersnelheid voor LAN: 100 Mbit/s
- Windows 7, Windows Vista, Windows XP

Opmerking

Voor alle besturingssystemen is het aanbevolen de laatst beschikbare Service Pack te installeren alvorens SpeechExec te installeren.


3.2 De software installeren

Belangrijk

- [Er zijn beheerdersrechten vereist om de software te installeren. Neem contact op met uw beheerder voor meer hulp.](#)
- [Voor het installeren van SpeechExec is een licentiesleutel vereist. De licentiesleutel vindt u op de DVD enveloppe.](#)

- 1** Zet de computer aan.
- 2** Plaats de installatie-cd in het cd-rom-station. Het installatieprogramma wordt automatisch opgestart. Als het niet opstart, opent u de inhoud van de cd in Windows Verkenner en dubbelklikt u op het bestand *autorun.exe*.
- 3** Klik op de toets [Installeren](#).
- 4** Volg de instructies van het installatieprogramma op het scherm.

3.3 De SpeechExec-software starten

Als in het instellingsmenu de optie om de SpeechExec automatisch te starten is geselecteerd, opent u het programma door op het pictogram  in het berichtgebied van de Windows-taakbalk te klikken. Om het programma handmatig te starten, opent u het Windows-startmenu in Windows en selecteert u [Programma's > SpeechExec \(Pro\) Transcribe](#).

3.3.1 Een SpeechExec-gebruikersprofiel creëren

Als de [SpeechExec](#) voor de eerste keer wordt gebruikt, leidt een wizard u door het stapsgewijze configuratieproces om een nieuw gebruikerprofiel te creëren en uw eerste hoofdinstellingen te configureren.

Volg de instructies op het scherm om:

- een gebruikersnaam te specificeren. De gebruikersnaam identificeert de gebruiker die het laatst aan een dictaat heeft gewerkt
- een bestemmingsmap vast te leggen op de PC voor de [Wachtende dictaten](#). Wachtende dictaten worden opgenomen in de lijst van de [Te doen](#) map. Uw [Te doen](#) organiseert alle inputmappen in één gesimuleerde overzichtsmap.
- te configureren hoe u wil verwittigd worden wanneer er nieuwe dictaten in uw [Te doen](#) belanden.
- een andere wizard te starten om een voetpedaal te configureren. Zie [6.4 Voetpedaal Configuration Wizard](#) op pagina 128 voor meer informatie.

Opmerking


Deze instellingen kunnen achteraf ook gewijzigd worden in het instellingsmenu. Zie [6.1 Instellingsmenu](#) op pagina 127 voor meer informatie.

Tip

Als u in een netwerk werkt, selecteer dan de map op een gemapte netwerk drive waar de voltooide dictaten van de auteur worden bewaard. Deze zijn dan uw *Wachtende dictaten*.

3.3.2 SpeechExec Help

Voor gedetailleerde informatie over het gebruik van de SpeechExec-software raadpleegt u de Helpfunctie. Om de Helpfunctie te starten:

- Druk op F1 het toetsenbord.
- Klik op de knop  op de werkbalk in de werklijst of het opnamevenster.

4 Werken met Philips hardware

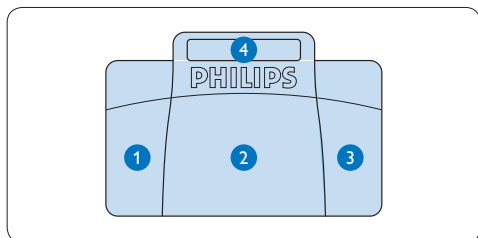
Philips hardware apparaten zijn ontworpen om perfect te kunnen gebruiken met SpeechExec en ze kunnen ook gebruikt worden om het programma te sturen. Meer gedetailleerde informatie vindt u in de documentatie die meegeleverd wordt met het apparaat.

4.1 Uw Philips voetpedaal gebruiken

Het voetpedaal werd ontworpen voor optimaal gebruiksgemak tijdens transcriptiesessies.

4.1.1 Voetpedaal 2330

Het voetpedaal heeft vier pedalen: een linker- **1**, een midden- **2**, en een rechterpedaal **3** en het bovenste pedaal **4**.



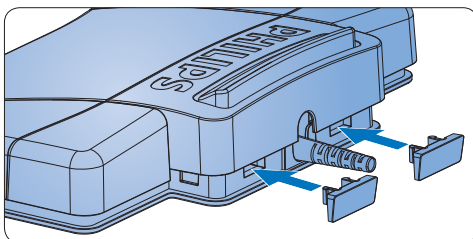
Als standaardinstelling heeft het voetpedaal de volgende configuratie:

- 1** Houd het **linkerpedaal** ingedrukt om snel voorwaarts te gaan. Laat het pedaal los wanneer de gewenste positie werd bereikt.
- 2** Druk het **middenpedaal** in om het afspelen te starten en laat los. Druk nogmaals op het pedaal om het afspelen te stoppen.
- 3** Houd het **rechterpedaal** ingedrukt om snel terug te gaan. Laat het pedaal los wanneer de gewenste positie werd bereikt.
- 4** Druk het **bovenste pedaal** in en laat los om een dictaat te beëindigen.

* Tip

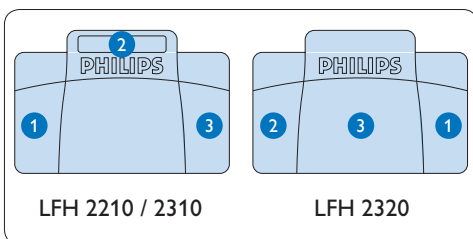
Gebruik de voetpedaal Configuration Wizard om de pedaalfuncties naar eigen voorkeur te configureren. Zie [6.4 Voetpedaal Configuration Wizard](#) op pagina 128 voor meer informatie.

Indien u het middenpedaal onbruikbaar heeft gemaakt met de Configuration Wizard, kan deze vastgezet worden met de bijgeleverde plaatjes.



4.1.2 Voetpedaal 2210 / 2310 / 2320

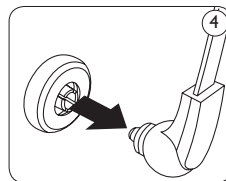
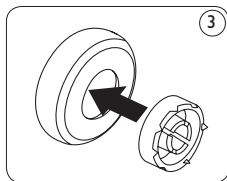
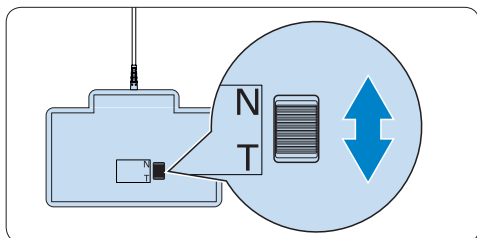
Het voetpedaal heeft drie pedalen: snel terug **1**, snel voorwaarts **2** en afspelen **3**.



- 1** Houd het pedaal ingedrukt om snel terug te gaan. Laat het pedaal los wanneer de gewenste positie werd bereikt.
- 2** Houd het pedaal ingedrukt om snel voorwaarts te gaan. Laat het pedaal los wanneer de gewenste positie werd bereikt.
- 3** Met het pedaal start u het afspelen. Hoe het start- en stopproces tijdens het afspelen

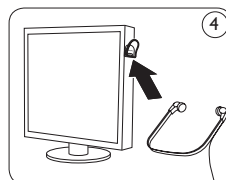
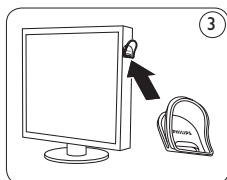
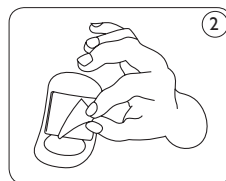
verloopt, is afhankelijk van de instelling van de afspeelschakelaar onderaan het voetpedaal:

- **N positie:** Houd het pedaal ingedrukt tijdens het afspelen. Wanneer het pedaal wordt losgelaten, wordt het afspeelproces gestopt.
- **T positie:** Druk het pedaal in om het afspelen te starten en laat los. Druk nogmaals op het pedaal om het afspelen te stoppen.



4.2.2 Het ophangsteuntje bevestigen

Volg onderstaande illustratie om het ophangsteuntje te bevestigen:



4.2 Uw Philips hoofdtelefoon gebruiken

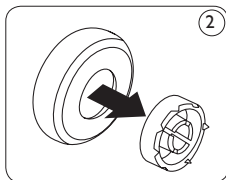
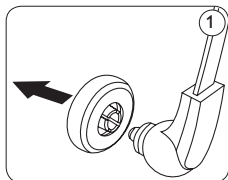
De hoofdtelefoon is uitgerust met zachte oorkussentjes om het draagcomfort te verhogen en een ophangsteuntje om de hoofdtelefoon aan een monitor te bevestigen.

Waarschuwing

Zet het geluid niet te hard, om beschadiging van het gehoor te vermijden.

4.2.1 De oorkussentjes vervangen

Volg onderstaande illustratie om de oorkussentjes te vervangen:



5 SpeechExec gebruiken


Opmerking

- Standaard wordt het player venster bovenop andere toepassingsvensters getoond. Hierdoor kan ook in een andere toepassing gewerkt worden, bijvoorbeeld in Microsoft Word terwijl het Player venster steeds zichtbaar blijft in de voorgrond. Om de positie van de player te veranderen in de compact modus, verplaatst het muispijltje naar de zone onder de menupijl, houdt de linkermuisknop ingedrukt en sleep de werkbalk naar een andere positie.
- Wanneer het player venster open staat, kan het SpeechExec venster zichtbaar zijn in de achtergrond, maar er kan geen gebruikersinput worden ingevoerd totdat de transcriptie is beëindigd, wordt geannuleerd of wordt onderbroken.

5.1 Transcriptie

Belangrijk

Dit hoofdstuk beschrijft hoe er kan uitgewerkt worden met gebruik van het Philips voetpedaal 2330. Als een ander model voetpedaal wordt gebruikt of de standaardconfiguratie van het voetpedaal werd gewijzigd, kan het functioneren van de pedalen verschillend zijn.. Zie [4.1 Uw Philips voetpedaal gebruiken op pagina 122 voor meer informatie over andere modellen van het Philips voetpedaal](#).

- 1 Sluit het voetpedaal aan op de PC.
- 2 Selecteer in uw SpeechExec venster een dictaat uit de lijst en klik op de  knop in de werkbalk. Het player venster wordt getoond en de status verandert in *Transcriptie* in uitvoering. Indien een tekstverwerkingsprogramma voor transcriptie, zoals Microsoft Word, werd gedefinieerd in het instellingsmenu, wordt dit ook geopend (Zie [6.1 Instellingsmenu](#) op


pagina 127 voor meer informatie).


- 3 Om het afspelen te starten, druk op het **middenste pedaal** van het voetpedaal en laat los, of klik op de  **AFSPELEN/PAUZE** knop in de player werkbalk. Om het afspelen stop te zetten, druk opnieuw op het **middenste pedaal** of klik op de  **AFSPELEN/PAUZE** knop in de player werkbalk:
- 4 Om snel terug te spoelen, houd het **rechterpedaal** van het voetpedaal ingedrukt of klik op de  knop van de player werkbalk. Wanneer de gewenste positie werd bereikt, laat het pedaal los of klik op de  **AFSPELEN/PAUZE** knop in de player werkbalk.
- 5 Om snel vooruit te spoelen, houd het **linkerpedaal** van het voetpedaal ingedrukt of klik op de  toets van de player werkbalk. Wanneer de gewenste positie werd bereikt, laat het pedaal los of klik op de  **AFSPELEN/PAUZE** knop in de player werkbalk.
- 6 Om te stoppen met werken, druk kort op het **bovenste pedaal** van het voetpedaal om een dictaat te beëindigen of klik op de  **VOLTOOIEN**,  **OPSLAAN ALS CONCEPT** of  **SLUITEN** knop in de player werkbalk. Zie volgend hoofdstuk voor meer informatie.


Tip

In SpeechExec kunnen de functies van de player tijdens transcriptie naar voorkeur worden aangepast. Zie [6.5 Afspeelopties](#) op pagina 128 voor meer informatie.

5.2 Een transcriptie voltooien, onderbreken of sluiten

Om een transcriptie als voltooid te markeren, druk kort op het bovenste pedaal van het Philips voetpedaal 2330 of klik op de  **VOLTOOIEN** knop in het player venster. Het dictaat wordt geplaatst in de *Afgewerkte dictaten* map (SpeechExec Transcribe) of in de *Archief* map (SpeechExec Pro Transcribe).

Een dictaat kan eveneens gemarkeerd worden als onderbroken, door op de  **OPSLAAN ALS CONCEPT** knop in het player venster te klikken. Dit kunt u doen als u de transcriptie tijdelijk moet onderbreken en deze op een later tijdstip moet verder zetten. De opname wordt bewaard in de *Onafgewerkt* map.

Door te klikken op de  **SLUITEN** knop, wordt een transcriptie geannuleerd zonder de gedane wijzigingen op te slaan in het dicteerbestand.

5.3 Instructies




Instructies zijn opgenomen commentaren van de auteur die gericht zijn aan de persoon die het dictaat moet uittypen. SpeechExec ondersteunt twee soorten instructies:

- **Gesproken instructie:** wordt in het geluidsbestand bewaard op de plaats waar de instructie werkelijk werd opgenomen. Voorbeelden van gesproken instructies kunnen de correcte spelling van een naam of een technische term zijn, of instructies om een nieuwe paragraaf in te voegen.
- **Speciale instructie:** wordt gewoonlijk aan het begin van een dictaat opgenomen met een speciale inlichting over het dictaat. Speciale instructies worden bewaard in een apart geluidsbestand. Speciale instructies kunnen bijvoorbeeld richtlijnen zijn ivm het document formaat, of namen van de personen die een kopie moeten ontvangen of afleverinstructies.


5.3.1 Een gesproken instructie afspelen



Een gesproken instructie wordt in een dicteerbestand bewaard op de plaats waar de instructie werkelijk werd opgenomen. Het wordt afgebeeld als een wit balkje in de positieschuifbalk.



- 1 Klik op de  **AFSPLEEN/PAUZE** knop om een gesproken instructie af te spelen zoals elk ander gedeelte van het dictaat.
- 2 **PRO** Klik op de  knop om naar de vorige gesproken instructie te gaan.
- 3 **PRO** Klik op de  knop om naar de volgende gesproken instructie te gaan.

5.3.2 **PRO** Een speciale instructie afspelen

Het pictogram  in het afspelenvenster geeft aan dat de opname een speciale instructie bevat.

- 1 Klik op de  knop in het player venster om de speciale instructie af te spelen.
- 2 Klik nogmaals op de  knop op het afspelen van de speciale instructie stop te zetten.

5.4 Een dictaat wissen

Volg deze stappen om een dicteerbestand te wissen:

- 1 Selecteer de te wissen dictaten in de werklijst. Om meer dan één dictaat te selecteren, houd de **SHIFT** toets op het klavier ingedrukt en klik op de te selecteren dictaten.
- 2 Klik op **Bewerken > Verwijderen** in de menubalk om de geselecteerde dictaten te wissen.

5.5 Een document aan een dictaat toevoegen

In SpeechExec is het mogelijk een document, zoals vb. een getypte tekst, toe te voegen aan een dicteerbestand.

- 1 Selecteer het dicteerbestand in de dictatenlijst waar een document aan toegevoegd moet worden.
- 2 Klik de  knop in de werkbalk en selecteer het document dat moet toegevoegd worden. Een kopie van het geselecteerde bestand wordt bewaard in de SpeechExec gebruikersmap en wordt herbenoemd naar de naam van het dicteerbestand. Indien het dicteerbestand al een toegevoegd document heeft, dan wordt de gebruiker gevraagd het bestaande bestand te overschrijven. Een paperclip icoontje in de werkbalk geeft aan dat een document is toegevoegd aan een dicteerbestand.
- 3 Om een toegevoegd bestand te openen, selecteer een dicteerbestand in de dictatenlijst en klik de  knop in de werkbalk.
- 4 Om een toegevoegd document te verwijderen uit een dicteerbestand, klik op [Bewerken > Document loskoppelen](#) in de menubalk en specificeer de drive en de directory waar het bestand bewaard moet worden.

Opmerking

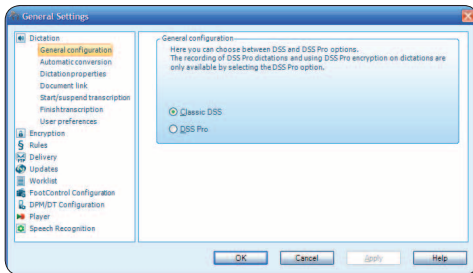
Bestanden met extensie .xml, .sfd, .dir, .dll, .exe, .bat en .com kunnen niet worden toegevoegd.

6 Haal meer uit uw SpeechExec

6.1 Instellingsmenu

In het *Algemene instellingen* dialoogvenster kunnen verschillende instellingen worden aangepast zoals de dicteeropties, encryptie, gebruikersprofielen, leverregels, software updates, werklijstopties, configuratie van een SpeechMike, voetpedaal, Digitale Pocket Memo of Digitale Desktop en recorder/player instellingen.

- 1 Klik op **Instellingen > Algemene instellingen** in de menubalk om het instellingsmenu te openen. Het linkervak bevat een lijst van beschikbare instellingen.
- 2 Maak een selectie in de lijst om de beschikbare opties in het rechtervak te tonen.
- 3 Klik op **Toepassen** om de veranderingen te bewaren of klik op **OK** om de instellingen te bewaren en het dialoogvenster te sluiten.



! Belangrijk

Alle of sommige instellingen kunnen vooraf gedefinieerd en vergrendeld worden door uw systeemadministrator. Vergrendelde instellingen staan in read-only (enkel lezen).

6.2 **PRO** Digital Pocket Memo Configuration Wizard

De Configuratie Wizard van de Digital Pocket Memo leidt gebruikers door de apparaat-configuraties en instellingen van hun Digital Pocket Memo. De wizard helpt gebruikers bij het configureren van de tijdsindeling, geluid-feedback, spraakgestuurde opname, schermweergave (standaard of geavanceerde schermstand), het opnameformaat, microfoon-gevoeligheid, auteursnamen en bestanddownload naar de PC.

- 1 Verbind de Digitale Pocket Memo met uw PC d.m.v. een USB kabel.
- 2 De *SpeechExec Dictate*-software opstarten.
- 3 Klik op **Instellingen > Algemene instellingen** op de menubalk om het instellingsmenu te openen en selecteer **DPM-/DT-configuratie > DPM-wizard** in de lijst aan de linkerkant.
- 4 Klik op de **Wizard starten...** knop om de wizard te openen. Volg de instructies op het scherm om de Digitale Pocket Memo naar uw wensen aan te passen.
- 5 Klik op de **Voltoeien** knop om de wizard te sluiten en bevestig om de nieuwe instellingen naar de Digitale Pocket Memo door te sturen.

6.3 **PRO** Configureer het downloadproces vanaf de Digitale Pocket Memo

Hoe en welke bestanden gedownload worden nadat een Digitale Pocket Memo verbonden wordt, kan geconfigureerd worden in het instellingsmenu of in de configuration wizard.

- 1 Verbind de Digitale Pocket Memo met uw PC d.m.v. een USB kabel.
- 2 Klik op **Instellingen > Algemene instellingen** in de menubalk, selecteer **DPM-/DT-**

configuratie > DPM-instellingen in de lijst aan de linkerkant.

- 3 Klik op de **Starten...** knop. De DPM configuratiedialoog wordt getoond in een nieuw venster.
- 4 Selecteer **Instellingen downloaden** in het linkervak.
- 5 Selecteer welke bestanden moeten worden gedownload (Download bestandstype):
 - Alle bestanden
 - Gemarkeerde bestanden (opnames gemarkeerd als beëindigd/einde-brief)
 - Bestandselectie: SpeechExec vraagt u de te downloaden bestanden te selecteren
 - Bestanden met trefwoord 1: specificeer een trefwoord.
- 6 In de downloadinstellingen kunt u ook aangeven of bestanden na het downloaden gewist worden op de Digitale Pocket Memo.
- 7 Klik op **OK** om de instellingen te bewaren en bevestig om de nieuwe instellingen naar de Digitale Pocket Memo te sturen.

6.4 Voetpedaal Configuration Wizard

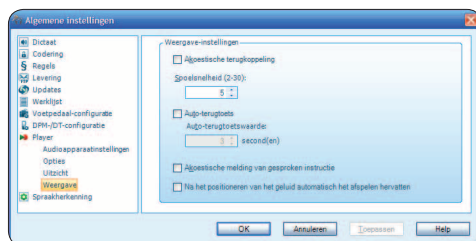
De Configuratie Wizard van het voetpedaal leidt gebruikers door de apparaatconfiguraties en instellingen van hun voetpedaal.

- 1 Verbind het voetpedaal met uw PC.
- 2 De *SpeechExec*-software opstarten.
- 3 Klik op **Instellingen > Algemene instellingen** op de menubalk om het instellingsmenu te openen en selecteer **Voetpedaal-configuratie > Wizard** in de lijst aan de linkerkant.
- 4 Klik op de **Wizard starten...** knop om de wizard te openen. Volg de instructies op het scherm om het voetpedaal naar uw wensen aan te passen.
- 5 Klik op de **Voltooien** knop om de wizard te sluiten en bevestig om de nieuwe instellingen op te slaan.

6.5 Afspeloorties

De functies van de Player kunnen aangepast worden volgens de voorkeur van de gebruiker. In SpeechExec kunnen de volgende afspeloorties aangepast worden: akoestische feedback tijdens het snel vooruit- of snel terugspoelen, spoelsnelheid, automatisch terugspoelen en akoestische melding van gesproken instructies.

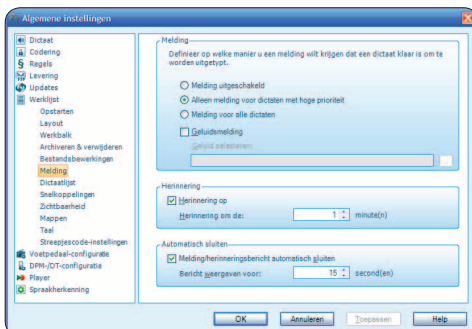
- 1 Klik op **Instellingen > Algemene instellingen** in de menubalk, selecteer **Player > Opties** in de lijst aan de linkerkant.
- 2 Definieer de voorkeurstelling voor de player:
 - **Akoestische feedback**: activeer deze optie om de opname te horen tijdens het snel vooruit- of snel terugspoelen.
 - **Spoelsnelheid**: stel de snelheid in voor het terugspoelen en het snel vooruitspoelen.
 - **Automatisch terugspoelen**: activeer deze optie en specificeer het aantal seconden om een geluidsbestand terug te spoelen wanneer het afspelen opnieuw gestart wordt.
 - **Akoestische melding van gesproken instructies**: activeer deze optie om een biep te horen bij de start van een gesproken instructie tijdens het afspelen.
- 3 Klik **OK** om de instellingen te bewaren en sluit het dialoogvenster.



6.6 **PRO** Meldingen en herinneringen

SpeechExec kan de typist(e) verwittigen wanneer er nieuwe dictaten binnenkomen in de *Te Doen* map. Het systeem kan ook herinneren aan nog niet uitgewerkte dictaten. Een visueel signaal of een geluidsmelding (biep) - of beide - verwittigt de typist(e) dat er een nieuw dictaat beschikbaar staat voor transcriptie.

- 1 Klik op **Instellingen > Algemene instellingen** in de menubalk om het instellingsmenu te openen en selecteer **Werklijst > Melding** uit de lijst aan de linkerkant.
- 2 Definieer welk type notificatie u wenst te krijgen:
 - **Alleen dictaten met hoge prioriteit:** krijg enkel een notificatie bij dictaten met een prioriteitswaarde die gelijk is aan of hoger dan de waarde gedefinieerd onder **Algemene instellingen > Werklijst > Dictaatlijst**.
 - **Visuele melding:** een dialoogvenster wordt getoond wanneer een nieuw dictaat binnenkomt.
 - **Geluidsmelding:** een audiosignaal wordt gespeeld wanneer een nieuw dictaat binnenkomt.
- 3 Activeer de optie **Herinnering op** en specificeer om de hoeveel tijd u door een dialoogvenster wenst verwittigd te worden dat er nog dictaten in de wachtlijst staan voor transcriptie.
- 4 Klik op **OK** om het profiel te bewaren en het dialoogvenster te sluiten.

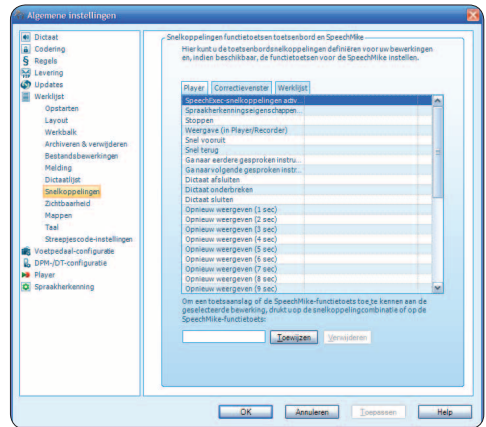


6.7 **PRO** Toetsenbord snelkoppelingen gebruiken

Toetsenbord snelkoppelingen helpen u tijd te besparen omdat u nooit uw handen van het toetsenbord moet halen om de muis te gebruiken.

Om een nieuwe shortcut aan te maken:

- 1 Klik op **Instellingen > Algemene instellingen** in de menubalk om het instellingsmenu te openen en selecteer **Werklijst > Snelkoppelingen** in de lijst aan de linkerkant. Een lijst met de toetsencombinaties en acties die al toegewezen werden en die nog toegewezen kunnen worden, wordt getoond aan de rechterkant.
- 2 Selecteer een actie in de lijst, druk de toetsaanslag combinatie die u wilt toewijzen en klik op **Toewijzen**.
- 3 Om een snelkoppeling te wissen, selecteer de snelkoppeling in de lijst en klik op **Verwijderen**.



6.8 Spraakherkenningsfuncties

SpeechExec Pro handelt het gehele dicteer- en transcriptieproces af, en integreert de spraakherkenning van Dragon NaturallySpeaking. Hiermee kan de gebruiker het gehele proces van dicteren, spraakherkennen en corrigeren tot aan het uiteindelijke tekstdocument in SpeechExec bedienen.

Belangrijk

Als u de spraakherkenningsfuncties wilt activeren, moet u een SpeechExec-licentie hebben. [Neem contact op met een Philips-dealer bij u in de buurt voor meer informatie over upgrades.](#)

Als u al een spraakherkenningslicentie voor SpeechExec hebt aangeschaft, [klikt u op Help > Licentie-info](#) op de menubalk om de licentie te activeren.

6.8.1 **Systeemvereisten voor spraakherkenning**

- Dragon NaturallySpeaking Professional (Service Pack 1 en hoger)
- Intel Pentium4 of nieuwer of AMD Athlon 64 1 GHz. Aanbevolen: 2.4 GHz (1.6 GHz dual core) of vergelijkbare AMD-processor. SSE2 instructieset vereist. 512 KB L2 Cache. Aanbevolen: 1 MB.
- 512 MB RAM (1 GB voor Windows Vista, en 2 GB voor Windows 7). Aanbevolen: 1 GB (2 GB voor Windows 7 32-bit, en 4 GB voor Windows 7 64-bit)
- 1 GB vrije ruimte op de vaste schijf (2 GB voor gelokaliseerde niet-Engelse versies)
- Windows Server 2003, Windows XP (SP2 en SP3, 32-bit) Windows Vista (SP1 en SP2, 32-bit en 64-bit), Windows 7 (32-bit en 64-bit)
- Dvd-rom-station vereist voor installatie
- Creative Labs Sound Blaster 16 of vergelijkbare geluidskaart die 16-bit-opname ondersteunt

6.8.2 **Spraakherkenning instellen**

SpeechExec Pro installeert alleen de bestanden en componenten die nodig zijn voor toegang tot de functies van de herkenningstoepassing. De spraakherkenningstoepassing Dragon NaturallySpeaking moet apart worden aangeschaft en geïnstalleerd. Zie de gebruikershandleiding van Dragon NaturallySpeaking voor informatie over het trainen met en installeren, configureren en aanpassen van Dragon NaturallySpeaking.

Om Dragon NaturallySpeaking voor spraakherkenning te gebruiken, hebt u een Dragon-gebruikersprofiel met een geldige gebruikersnaam en een dicteerbron nodig. Gebruikersprofielen kunnen op de lokale harde schijf (C:) worden geïnstalleerd, of op een server staan en via een netwerkverbinding worden geladen (roaming profielen).

Voordat u de spraakherkenningsfunctie gebruikt, moet u het volgende instellen:

- Schakel de spraakherkenningsfuncties in het SpeechExec instellingenmenu in onder [Instellingen > Algemene instellingen > Spraakherkenning > Herkenningsinstellingen](#).
- Selecteer uw Dragon-gebruikersprofiel en train hiermee via de knop [Profiel Trainen](#) als u dit nog niet had gedaan. Het Dragon-gebruikersprofiel en de dicteerbron moeten apart worden ingesteld in Dragon NaturallySpeaking.

De volgende instellingen zijn optioneel:

- Schakel het gebruik van roaming profielen in onder [Instellingen > Algemene instellingen > Spraakherkenning > Herkenningsinstellingen](#).
- Schakel sjabloongebruik in onder [Instellingen > Algemene instellingen > Spraakherkenning > Sjablonen](#) als u wilt dat de tekst in een vooraf gedefinieerd tekstdocument wordt geplaatst.
- Schakel het automatisch starten van de herkenningswachtrij in onder [Instellingen > Algemene instellingen > Spraakherkenning > Herkenning & Aanpassing](#) om dicteerbestanden die aan



de herkenningwachtrij worden toegevoegd automatisch te verwerken.

- Schakel het automatisch verzamelen van gecorrigeerde dicteerbestanden voor aanpassen in onder [Instellingen > Algemene instellingen > Spraakherkenning > Herkenning & Aanpassing](#) om aanpassingen uit te voeren op Dragon-gebruikersprofielen op basis van gecorrigeerde spraakherkende documenten.
- Activeer de optie [Verzend bestanden voor spraakherkenning na DPM-download](#) onder [Instellingen > Algemene instellingen > DPM/DT-configuratie > Spraakherkenning](#) zodat dicteerbestanden automatisch worden verwerkt met spraakherkenning wanneer ze gedownload worden van het Pocket Memo dicteerapparaat.

Opmerking

Als deze optie geactiveerd is, zijn de opties conversie, encryptie en afleveren na downloaden uitgeschakeld.

6.8.3 **Spraakherkenning gebruiken**

- 1 Selecteer een of meer dicteerbestanden van de werkbalk.
- 2 Klik op de knop  [Aan spraakherkenningswachtrij toevoegen](#) op de werkbalk om de geselecteerde bestanden in de wachtrij voor spraakherkenning te zetten in het scherm voor de herkenning en aanpassing.
- 3 Klik op de knop  [Herkenningsreeks starten](#) in het scherm voor de herkennings- en aanpassingswachtrij om het spraakherkenningsproces te starten.

Wanneer het spraakherkenningsproces voltooid is, wordt het dicteerbestand verplaatst naar de map [Voltooid dictaten](#) en wordt de status gezet op [Correctie in behandeling](#). Een tekstdocument (.rtf) met de getranscribeerde tekst wordt aan het dicteerbestand bevestigd.


Belangrijk

- Als u spraakherkenning wilt gebruiken, moet de naam van het gebruikersprofiel in Dragon NaturallySpeaking hetzelfde zijn

als de auteursnaam van SpeechExec en de auteursnaam die gebruikt wordt voor opnames op een zakdicteerapparaat.

- Spraakherkenning wordt niet ondersteund voor dicteerbestanden met de volgende opnameformaten:
 - .wav-bestanden met een samplingsnelheid van minder dan 11kHz.
 - .dss-bestanden die opgenomen zijn in Long Play of Long Play-mobielformaat.

6.8.4 **Afspelen en corrigeren van getranscribeerde opnames**

- 1 Dubbelklik op het dicteerbestand in de werkbalk of selecteer een dicteerbestand en klik op de knop  [Transcriptie starten](#) op de werkbalk.

Het dicteerbestand wordt in het correctievenster geopend.
- 2 Gebruik de knoppen op de werkbalk van het correctievenster of de voetbediening om terug of vooruit te spoelen en af te spelen. Zie [5.1 Transcriptie](#) op pagina 124 voor meer informatie.

Ieder segment van het geluidbestand krijgt een markering in het tekstdocument met de relevante tijdspositie en lengte. De getranscribeerde tekst wordt gelijktijdig gemarkeerd tijdens afspelen, vooruitspoelen en terugspoelen.

Opmerking

- Als er te veel wordt gewijzigd of gecorrigeerd op de getranscribeerde tekst of wanneer de gehele documentflow wordt gewijzigd, werkt de markering mogelijk niet goed.
- Als er delen van de getranscribeerde tekst worden verwijderd, blijven de betreffende geluiddelen in het geluidbestand.
- Dikteerbestanden met de status *Transcriptie voltooid* kunnen alleen worden geopend voor afspelen. Bewerken of corrigeren is niet mogelijk.
- Het installeren van Dragon NaturallySpeaking is niet vereist om getranscribeerde


documenten in het correctievenster te kunnen corrigeren.

6.9 Dicteerbestanden ontvangen per e-mail of vanaf een FTP server

Met SpeechExec kunnen dicteerbestanden ontvangen worden via e-mail of via een FTP server rechtstreeks in de SpeechExec dictatenlijst.


6.9.1 Dicteerbestanden ontvangen via e-mail

Er moet eerst een e-mailprofiel gecreëerd worden alvorens dicteerbestanden via e-mail kunnen ontvangen worden.


- 1 Klik op [Instellingen > Algemene instellingen](#) in de menubalk om het instellingsmenu te openen en selecteer [Levering > E-mail](#) in de lijst aan de linkerkant.
- 2 Klik op de knop [Toevoegen...](#) om een nieuw profiel toe te voegen. Selecteer een type profiel, voer een profielnaam in en klik vervolgens op de knop [OK](#). Het instellingenvenster voor het geselecteerde profiel wordt weergegeven.
- 3 Voer de instellingen in voor het geselecteerde profiel en klik op de knop [OK](#).
- 4 Enkel voor SpeechExec Transcribe: Selecteer [Levering > Opties](#) uit de lijst aan de linkerkant en activeer de optie [dictaten via e-mail ontvangen](#).
- 5 Klik op de  [Verzenden en Ontvangen](#) knop op de werkbalk om dictaten te downloaden vanuit uw e-mail account. Zie [6.9.3 Automatisch verzenden en ontvangen](#) op pagina 132 voor meer informatie over het automatisch downloaden van dictaten.

6.9.2 Dicteerbestanden downloaden van een FTP server

Er moet eerst een FTP profiel gecreëerd worden alvorens dicteerbestanden kunnen worden gedownload van een FTP server.

- 1 Klik op [Instellingen > Algemene instellingen](#) in de menubalk om het instellingsmenu te openen en selecteer [Levering > FTP](#) in de lijst aan de linkerkant.
- 2 Klik op de knop [Toevoegen...](#) om een nieuw profiel toe te voegen.
- 3 Voer een profielnaam in en geef de instellingen op voor de FTP-server.
- 4 Klik op de [OK](#)-knop om de instellingen op te slaan en het dialoogvenster te sluiten.
- 5 Klik op de  [Verzenden en Ontvangen](#) knop op de werkbalk om dictaten te downloaden vanaf de FTP server. Zie [6.9.3 Automatisch verzenden en ontvangen](#) op pagina 132 voor meer informatie over het automatisch downloaden van dictaten.

6.9.3 Automatisch verzenden en ontvangen

Standaard worden dicteerbestanden in de *Te versturen taken*-map slechts verzonden nadat u op de  [Verzenden en ontvangen](#)-knop in de werkbalk heeft geklikt. Om dicteerbestanden automatisch te verzenden:

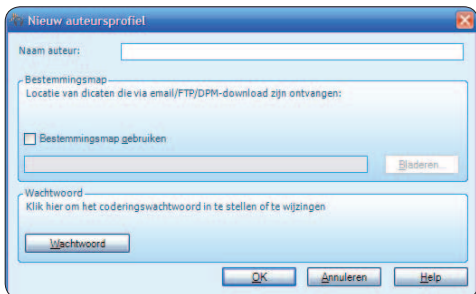
- 1 Klik op [Instellingen > Algemene instellingen](#) op de menubalk om het instellingsmenu te openen en selecteer [Levering > Verzenden/ontvangen](#) in de lijst aan de linkerkant.
- 2 Activeer de optie [Automatisch verzenden en ontvangen](#) en stel een tijdsinterval in.
- 3 Klik op de [OK](#)-knop om de instellingen op te slaan en het dialoogvenster te sluiten.

6.10 Auteursprofielen aanmaken voor geëncrypteerde dictaten

Om te werken met geëncrypteerde dictaten is het aanbevolen om auteursprofielen aan te maken. Auteursprofielen worden gebruikt om dictaten te identificeren voor individuele auteurs.

- 1 Klik op [Instellingen > Algemene instellingen](#) in de menubalk om het instellingsmenu te openen en selecteer [Regels > auteursprofielen](#) van de lijst aan de linkerkant.

- 2 Klik op **Toevoegen**. Het *Nieuw auteursprofiel* dialoogvenster wordt getoond.
- 3 Voer de auteursnaam in, specificeer een map waar de dictaten van deze auteur moeten bewaard worden en breng het wachtwoord van de auteur in om de geëncrypteerde dictaten automatisch te decoderen.
- 4 Klik op de **OK**-knop om de instellingen op te slaan en het dialoogvenster te sluiten.



7 Veelgestelde vragen

Het PC geluidssysteem werkt niet

De SpeechMike en de Digitale Pocket Memo worden gebruikt als een USB geluidsapparaat. Klik op [Instellingen > Eigenschappen geluiden en audio-apparaten](#) om de Windows geluidsinstellingen te openen. Selecteer **Audio** en kies het geluidssysteem van uw computer als de standaardselectie. Markeer de optie [Gebruik enkel standaardapparaten](#).

Digitale Pocket Memo: verbinding met de PC is niet mogelijk.














Kijk na of de USB drivers correct geïnstalleerd zijn. Als u de installatie van de USB driver heeft onderbroken of het 'Unknown device detected' (nieuwe hardware gevonden) proces heeft geannuleerd toen u de Digitale Pocket Memo voor het eerst heeft verbonden met uw PC, doe dan als volgt:

- 1 Verbind de Digitale Pocket Memo met uw PC.
- 2 Klik op [Start > Instellingen > Configuratiescherm > Systeem > Apparaatbeheer](#).
- 3 Zoek naar een onbekend USB apparaat in de lijst.
- 4 Selecteer het [Onbekend apparaat](#) en klik op [Verwijderen](#).
- 5 Klik op **OK** en sluit het [Configuratiescherm](#).
- 6 Ontkoppel de Digitale Pocket Memo en sluit hem weer opnieuw aan.
- 7 De [Nieuwe hardware toevoegen](#) Wizard wordt opgestart. Klik op [Volgende](#). Volg de instructies op het scherm. Als de wizard de driver heeft gevonden (USB Massa opslagapparaat), klik dan op [Volgende](#) om de driver in uw computer te kopiëren.
- 8 Op de laatste pagina van de wizard klikt u op [Sluiten](#) om de installatie af te sluiten.

Digitale Pocket Memo: drive letter conflict

Wanneer de Digitale Pocket Memo op een PC met Windows XP wordt geïnstalleerd, kent het besturingssysteem automatisch een drive toe aan de Digitale Pocket Memo. Deze drive verschijnt als een 'removable disk' (verwijderbare schijf) in de Windows Explorer (Verkenner). Soms staat de toekenning van de drive letter aan de Digitale Pocket Memo in conflict met een bestaande drive letter map; vandaar dat de Digitale Pocket Memo niet gezien wordt in de Windows Explorer (Verkenner) en toont SpeechExec de status als *DPM (afgesloten/disconnected)*.

Oplossing: Geef alle netwerk drives een nieuwe letter te starten met Z, Y, X (in omgekeerd alfabetische volgorde).


1	Viktigt	136	6	Använda mer av SpeechExec	149
2	Översikt	138	6.1	Inställningsmeny	149
2.1	Fönstret Arbetslista i SpeechExec	138	6.2	 Digital Pocket Memo konfigurationsguide	149
2.2	Uppspelarfönstret	140	6.3	 Konfigurera nedladdningsprocessen från Digital Pocket Memo	149
3	Komma igång	142	6.4	Fotkontrollens konfigurationsguide	150
3.1	Systemkrav	142	6.5	Uppspelningsalternativ	150
3.2	Installera programvaran	142	6.6	 Meddelande och påminnelser	151
3.3	Starta SpeechExec	142	6.7	 Tangentbordsgenvägar	151
3.3.1	Skapa en användarprofil för SpeechExec	142	6.8	 Funktioner för taligenkänning	152
3.3.2	SpeechExec hjälp	143	6.8.1	 Systemkrav för taligenkänning	152
4	Arbeta med Philips maskinvaror	144	6.8.2	 Konfigurera taligenkänning	152
4.1	Använda Philips fotkontroll	144	6.8.3	 Använda taligenkänning	153
4.1.1	Fotkontroll 2330	144	6.8.4	 Uppspelning och korrigering av utskrivna inspelningar	153
4.1.2	Fotkontroll 2210 / 2310 / 2320	144	6.9	Ta emot dikteringsfiler via e-post eller från en FTP-server	154
4.2	Använda Philips hörlurar	145	6.9.1	Ta emot dikteringsfiler via e-post	154
4.2.1	Byta öronkuddarna	145	6.9.2	 Ladda ned dikteringsfiler till en FTP-server	154
4.2.2	Installera väggfästet	145	6.9.3	Sända och ta emot automatiskt	154
5	Använda SpeechExec	146	6.10	 Skapa författarprofiler för krypterade diktat	154
5.1	Utskrift	146	7	Vanliga frågor	156
5.2	Slutföra, pausa eller avbryta en utskrift	146			
5.3	Instruktioner	147			
5.3.1	Spela upp en talad instruktion	147			
5.3.2	 Spela upp en speciell instruktion	147			
5.4	Radera en dikteringsfil	147			
5.5	 Bifoga ett dokument till en dikteringsfil	147			

1 Viktigt

Denna handbok täcker den grundläggande installationen av programvaran SpeechExec och dess användning med Philips fotkontroll och hörlurar.

Alla enheter som nämns i denna handbok är inte nödvändigtvis en del av förpackningens innehåll. Beskrivningar av enheter och tillbehör är endast information och kräver inte att Philips levererar någon av dessa tillbehör med denna förpackning.

Obs

Om ett ämne börjar med denna ikon  är den beskrivna funktionen endast tillgänglig för användare av SpeechExec Pro Transcribe.

Tips

För mer information om att använda programvaran SpeechExec, se hjälpfunktionen (tryck på F1 på tangentbordet).

Philips förbehåller sig rätten att när som helst ändra produkter utan att tidigare material behöver justeras.

Innehållet i den här användarhandboken anses lämpligt för avsedd användning av systemet. Om produkten eller dess enskilda moduler eller procedurer används i andra syften än vad som anges här måste giltighet och lämplighet för dessa kontrolleras.

Säkerhet

- Produkten bör inte utsättas för regn eller vatten eftersom kortslutning kan uppstå.
- Utsätt inte enheten för stark värme som orsakas av värmeanläggningar eller direkt solljus.
- Skydda kablarna från att klämmas ihop, särskilt vid kontakter och där de ansluts till enheten.
- Alla trådlösa enheter kan råka ut för störningar som kan påverka utrustningens

prestanda.

- Säkerhetskopiera dina filer. Philips påtar sig inget ansvar för eventuell dataförlust.

Hörselsäkerhet

Se till att följa dessa riktlinjer när du använder hörlurar:

- Lyssna med rimlig volym under en rimlig tid.
- Justera inte upp volymen när din hörsel har vant sig vid den.
- Skruva inte upp volymen så högt att du inte kan höra vad som händer runt omkring dig.
- Du bör iaktta försiktighet eller tillfälligt avbryta användningen vid potentiellt farliga situationer.
- Använd inte hörlurar när du framför motorfordon, cyklar eller skateboardar etc.. Det kan skapa trafikfara och är förbjudet på många platser.

Viktigt (för modeller som är utrustade med hörlurar):

Philips garanterar att ljudspelarna följer de regler för maximal ljudstyrka som fastställs av relevanta tillsynsmyndigheter, men endast med den originalmodell av hörlurar som medföljer. Om hörlurarna behöver bytas ut, rekommenderar vi att du kontaktar din återförsäljare för att beställa en Philips-modell som är identisk med originalet.

Små barn

Din enhet och dess förbättringar kan innehålla små delar. Håll dem utom räckhåll för små barn.

Rengöring och desinfektion

- Dra ut enhetens kontakt före rengöring.
- Använd en mjuk trasa, vid behov fuktad med en minimal mängd vatten eller vatten blandat med mild tvål, för att rengöra produkten.
- Produkter för desinficering av ytor i kliniska områden och utrustning för vård av patienter;

till exempel desinfektionstrasor, kan användas för att rengöra enheten.

- Använd inte skarpa kemikalier eller starka rengöringsmedel.
- Gnid eller stryk inte ytan med något hårt eftersom detta kan repa eller skada ytan permanent.

Kassera gammal produkt

- Produkten är utformad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan återvinnas och återanvändas.
- När denna överkorsade hjulförsedda soptunna finns angiven på produkten, anger den att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG.
- Du bör informera dig om dina lokala insamlingssystem för elektriska och elektroniska produkter.
- Följ dina lokala regler och släng inte gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Rätt kassering av gamla produkter hjälper till att förhindra potentiellt negativa konsekvenser för miljö och mänsklig hälsa.
- Batterier (inklusive inbyggda uppladdningsbara batterier) innehåller ämnen som kan förorena miljön. Alla batterier ska slängas på en särskild insamlingsplats.



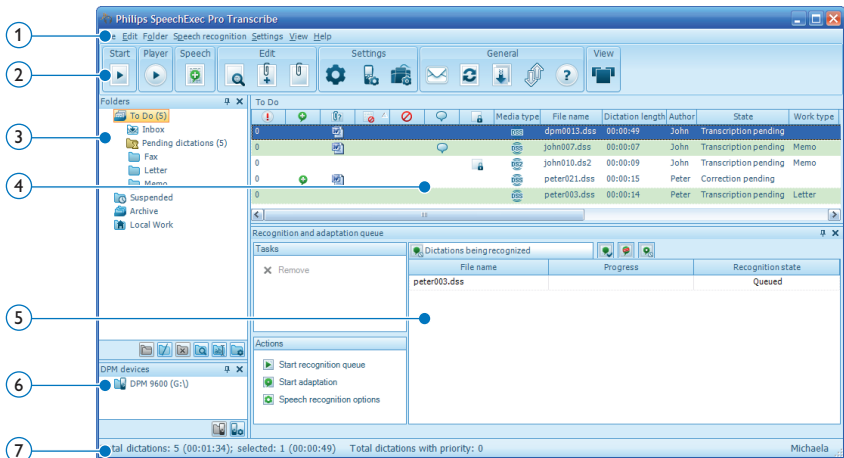
2 Översikt

Grattis till ditt köp och välkommen till Philips!







För att kunna dra nytta av all den service som Philips erbjuder kan du besöka vår webbplats. Där finns supportinformation som t.ex. användarhandböcker, programnedladdning, garantiinformation och mycket mer:
www.philips.com/dictation.

2.1 Fönstret Arbetslista i SpeechExec

Med arbetslistan kan du hantera dikteringsfillistan, definiera dikteringsegenskaper och ändra olika inställningar.



- 1 I **menyfältet** högst upp finns kommandon sorterade i olika menyer.
- 2 **Verktygsfält:** Många funktioner kan styras med knapparna på verktygsfältet:
 - Starta utskrift (Öppna vald dikteringsfil i SpeechExec uppspelarfönstret)
 - Starta/stoppa uppspelning av den valda dikteringsfilen
 - PRO Lägg till i kön för taligenkänning
 - Visar en fils dikteringsegenskaper
 - PRO Bifoga ett dokument
 - PRO Öppna ett bifogat dokument
 - Visa fönstret för allmänna inställningar
 - PRO Visa inställningsfönstret för en ansluten Philips Pocket Memo digitalspelare
 - Visa inställningsfönstret för en ansluten Philips fotkontroll
 - PRO Skapa ett nytt e-postmeddelande med vald dikteringsfil som bilaga

-  Uppdatera den information som visas i arbetslistan
-  **PRO** Starta nerladdning från ett anslutet digitalt fickminne till en dator
-  **PRO** Skicka och ta emot e-postmeddelanden med dikteringsfiler via ett anslutet e-postsystem
-  Ta emot e-postmeddelanden med dikteringsfiler via ett anslutet e-postsystem
-  Öppna hjälpfunktionen
-  **PRO** Visa arbetslistan i Carousel-vy

Obs

För att anpassa verktygsfältet, klicka på [Settings > General Settings \(Inställningar > Allmänna\)](#) inställningar på menyraden och välj [Worklist > Toolbar \(Arbetslista > Verktygsfält\)](#). Välj den symbol du vill lägga till från den vänstra spalten och klicka på knappen [Add item \(Lägg till objekt\)](#).

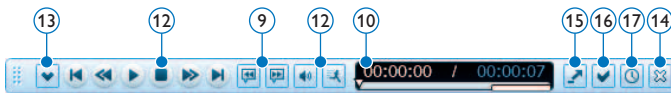
- ③ [Mapplistan](#) visar mappstrukturen. Strukturen beror på personliga eller förkonfigurerade inställningar. Klicka på plus-tecknet till vänster om en mapp för att expandera trädet och visa en mapp alla undermappar.
- ④ [Dikteringsfillistan](#) visar information om de dikteringsfiler som lagras i den valda mappen. Kolumnerna visar dikteringsfilernas egenskaper. Ändra fokus mellan trädvy och dikteringslistvy genom att klicka inne i respektive ruta.
- ⑤ **PRO** | köpanelen för [igenkänning och anpassning](#) visas information om dikteringsfiler som har angetts för taligenkänning offline. Se [6.8 Funktioner för taligenkänning på sidan 152](#) för mer information.
- ⑥ **PRO** [Digital Pocket Memo enhetsdisplay](#): Digital Pocket Memo-displayen visas när en Digital Pocket Memo är ansluten. Den ger användare möjlighet att visa och spela upp dikteringsfiler lagrade på Digital Pocket Memo, och att konfigurera inställningar på den anslutna enheten.
- ⑦ [Statusfältet](#) längst ner i fönstret visar information om hantering av diktering, till exempel antalet dikteringsfiler i den valda mappen, antalet dikteringsfiler med tilldelad prioritetsstatus och den aktuella användarens namn och roll.

2.2 Uppspelarfönstret

Modulen uppspelare ger dig möjlighet att spela upp ljudfiler skapade med *SpeechExec Pro Dictate* eller en *Digital Pocket Memo*.










Expanderat läge



Kompakt läge

- ⑧ **Namnlist:** Visar filens namn.
- ⑨ **Instruktioner:** Instruktioner är inspelade kommentarer av författaren som riktas till den person som transkriberar dikteringsfilen. Se [5.3 Instruktioner](#) på sidan 147 för mer information.
 - 🗨️ **PRO** Spela upp en särskild instruktion
 - ⏮️ **PRO** Hoppa till föregående talade instruktion
 - ⏭️ **PRO** Hoppa till nästa talade instruktion
- ⑩ **Positionsskjutreglage:** Visar filinformation som fillängd och aktuell position i ljudfilen under inspelning eller uppspelning. Inspe­lingens längd visas i HH:MM:SS (timmar:minuter:sekunder) över skjutreglaget.
- ⑪ **Ljudvolym­mätare:** Visar ljudvolymens nivå.
- ⑫ **Ljudverktygsfält:**
 - ▶️ Starta/pausa uppspelning
 - Stoppa den aktuella funktionen (inspelning, uppspelning)
 - ⏮️ Hoppa till början av dikteringen
 - ⏪️ Snabbspolning bakåt
 - ⏩️ Snabbspolning framåt
 - ▶️ Hoppa till slutet av dikteringen
 - 🔊 Justerar volymen vid uppspelning
 - 🎛️ Justerar hastigheten vid uppspelning
 - 🎵 Justerar tonen vid uppspelning
 - 🔊 Anpassar uppspelningsbalansen
- ⑬ **☑️ Visa/dölj menyraden**

- 14  **Close (Stäng)**: Stäng dikteringsfilen utan att spara de ändringar som har gjorts i den.
- 15  Växla mellan kompakt (standardinställning) och expanderat läge på in- och uppspelningsfönstret
 -  Visar dialogrutan med dikteringsegenskaper
 -  Visar dialogrutan med ljudinställningar
 -  Öppnar hjälpfunktionen
- 16  **Finish (Avsluta)**: Stäng dikteringsfilen och markera utskriften som slutförd. Dikteringsfilen flyttas till mappen *Finished dictations* (SpeechExec Transcribe) eller till mappen *Archive* (SpeechExec Pro Transcribe).
- 17  **Save as draft (Spara som utkast)**: Stäng dikteringsfilen och markera den som pausad vilket innebär att arbeten med dikteringsfilen avbryts temporärt och kommer att fortsätta vid ett senare tillfälle. Dikteringsfilen sparas i mappen *Suspended (Pausade)*.

3 Komma igång

3.1 Systemkrav

- Pentium III, 500MHz och 512 MB RAM; Rekommenderas: Pentium IV eller liknande, 1 GHz och 1 GB RAM
- 100 MB ledigt utrymme på hårddisken för SpeechExec, 250 MB för Microsoft .NET Framework
- En ledig USB-port
- Rekommenderad minimum överföringshastighet för LAN: 100 Mbit/s
- Windows 7, Windows Vista, Windows XP

Obs

För alla operativsystem rekommenderas att senast tillgängliga service pack är installerat före installation av SpeechExec.


3.2 Installera programvaran

Viktigt

- [Administratörsrättigheter krävs för att installera programvaran. Kontakta din administratör för att få mer hjälp.](#)
- [För installation av SpeechExec krävs en licensnyckel. Licensnyckeln finns på DVD-fodralet.](#)

- 1 Starta datorn.
- 2 Sätt in installations-DVD:n i DVD-ROM-enheten. Inställningsprogrammet bör starta automatiskt. Om det inte startar automatiskt öppnar du DVD:ns innehåll i Utforskaren i Windows och dubbelklickar på filen *autorun.exe*.
- 3 Klicka på knappen [Install \(Installera\)](#).
- 4 Följ instruktionerna från inställningsprogrammet på skärmen.

3.3 Starta SpeechExec

Om alternativet att starta SpeechExec automatiskt valdes på inställningsmenyn öppnar du programmet genom att klicka på ikonen  i meddelandeområdet i Windows aktivitetsfält. För att starta programmet manuellt öppnar du Windows startmeny i Windows och väljer [Program > SpeechExec \(Pro\) Transcribe](#).

3.3.1 Skapa en användarprofil för SpeechExec

När du använder [SpeechExec](#) för första gången tar en guide dig genom konfigurationsprocessen steg för steg för att skapa en ny användare och konfigurera dina inledande knappinställningar.

Följ instruktionerna på skärmen för att:

- Ange ett användarnamn. Användarnamnet identifierar användaren som senast arbetade med dikteringsfilen.
- Ställ in mottagarmappen på datorn för [Pending dictations](#). Pending dictations listas i mappen [To Do](#) i arbetslistan. Mappen [To Do](#) organiserar alla dina inmapper i en simulerad "översiktsmapp".
- Konfigurera inställningar för meddelandet "nya diktat" i mappen [To Do](#).
- Starta en annan guide för att konfigurera en Philips fotkontroll. Se [6.4 Fotkontrollens konfigurationsguide](#) på sidan 150 för mer information.

Obs

Det är möjligt att ändra dessa inställningar senare med hjälp av inställningsmenyn. Se [6.1 Inställningsmeny](#) på sidan 149 för mer information.


Tips

Om du arbetar i ett nätverk, välj mappen på en mappad nätverksenhet där författarens slutförda diktat är lagrade. Detta är dina *väntande/ej*

slutförda diktat.

3.3.2 SpeechExec hjälp

För detaljerad information om användning av programmet SpeechExec hänvisas till hjälpfunktionen. Så här startar du hjälpfunktionen:

- Tryck på F1 på tangentbordet
- Klicka på knappen  i verktygsfältet i arbetslistan eller i inspelningsfönstret.

4 Arbeta med Philips maskinvaror

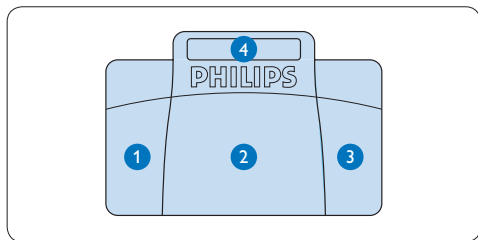
Philips maskinvaror såsom fotkontroller, hörlurar och Digital Pocket Memo är utformade för kompatibilitet med SpeechExec.

4.1 Använda Philips fotkontroll

Philips fotkontroll är utformad för att erbjuda ett ergonomiskt "handsfree" verktyg för uppspelning av filer för utskrift.

4.1.1 Fotkontroll 2330

Philips fotkontroll 2330 har fyra pedaler: en vänster- **1**, en mitten- **2**, en högerpedal **3** och en övre **4** pedal.



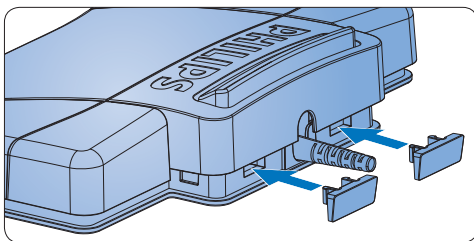
I standard har fotkontroll 2330 följande konfiguration:

- 1** Tryck på och håll **vänsterpedalen** nedtryckt för att snabbspola framåt. När spolningen framåt når den önskade positionen, släpp pedalen.
- 2** Tryck och släpp en gång på **mittenpedalen** för att starta kontinuerlig uppspelning. Tryck på mittenpedalen igen för att stoppa uppspelningen.
- 3** Tryck på och håll **högerpedalen** nedtryckt för att snabbspola bakåt. När spolningen bakåt når den önskade positionen, släpp pedalen.
- 4** Tryck på och släpp den **övre pedalen** för att slutföra ett diktat.

* Tips

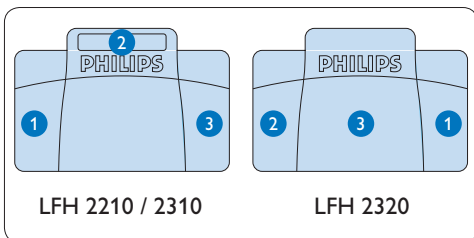
Använd fotkontrollens konfigurationsguide för att ändra pedalfunktionerna till din önskade konfiguration. Se [6.4 Fotkontrollens konfigurationsguide](#) på sidan 150 för mer information.

Om mittenpedalen har inaktiverats med konfigurationsguiden kan den säkras med plastlåsen (inkluderas).



4.1.2 Fotkontroll 2210 / 2310 / 2320

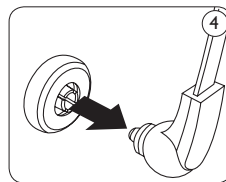
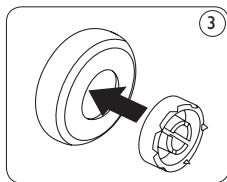
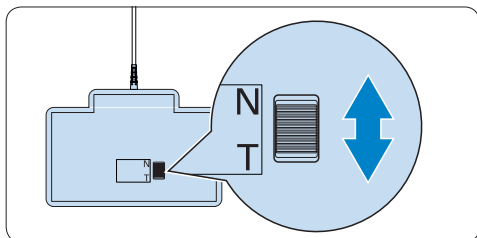
Fotkontrollerna 2210 / 2310 och 2320 har tre pedaler: snabbspolning bakåt **1**, snabbspolning framåt **2** och uppspelning **3**.



- 1** Tryck på och håll pedalen nedtryckt för att snabbspola bakåt. När spolningen bakåt når den önskade positionen, släpp pedalen.
- 2** Tryck på och håll pedalen nedtryckt för att snabbspola framåt. När spolningen framåt når den önskade positionen, släpp pedalen.
- 3** Pedalen startar uppspelning. Beteendet för start och stopp av uppspelning beror på

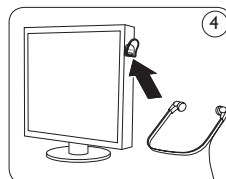
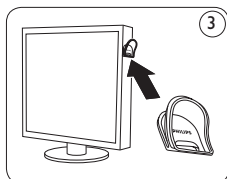
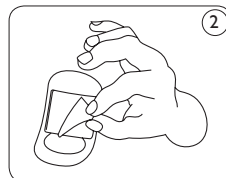
inställningen för uppspelningsomkopplaren på undersidan av fotkontrollen:

- **N (Neutral) position:** Tryck på och håll högerpedalen nedtryckt för att spela upp. När pedalen släpps stoppas uppspelningen.
- **T (Toggle) position:** Tryck och släpp en gång på högerpedalen för att starta kontinuerlig uppspelning. Tryck på högerpedalen igen för att stoppa uppspelningen.



4.2.2 Installera väggfästet

Följ illustrationen nedan för att installera väggfästet:



4.2 Använda Philips hörlurar

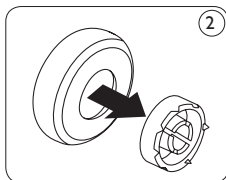
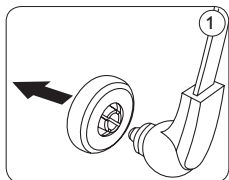
Hörlurarna är utrustade med mjuka öronkuddar för bekväm användning och ett väggfäste som fäster hörluren till en monitor.

Varning

Lyssna med måttlig volym för att undvika hörselskada.

4.2.1 Byta öronkuddarna

Följ illustrationen nedan för att byta öronkuddarna:



5 Använda SpeechExec



Obs


- Som standard visas uppspelarfönstret över andra programfönster. Detta ger sekreteraren möjlighet att arbeta i ett annat program (såsom Microsoft Word) samtidigt som uppspelarfönstret är synligt i förgrunden. För att ändra positionen för spelaren i kompakt läge, flytta muspekaren till fältet under menypilen, håll ned vänster musknapp och dra verktygsfältet till en annan position.
- När uppspelarfönstret är öppet kan SpeechExec vara synligt i bakgrunden, men accepterar inte att användare matar in ny information förrän utskriften är slutförd. avbruten eller pausad.








5.1 Utskrift

Viktigt

Detta kapitel beskriver hur du skriver ut med Philips fotkontroll 2330. Om annan fotkontroll-modell används eller fotkontrollens standardkonfiguration har ändrats, kan beteendet för fotkontroll-pedalerna vara ändrat. Se 4.1 *Använda Philips fotkontroll* på sidan 144 för mer information om andra modeller av Philips fotkontroll.

- 1 Anslut fotkontrollen till datorn.
- 2 I SpeechExec-fönstret väljer du en dikteringsfil från listan och klickar på  i verktygsfältet. Uppspelarfönstret visas och statusen ändras till Transcription in progress. Om ett ordbehandlingsprogram för utskrift (som t ex Microsoft Word) är definierat i inställningsmenyn, öppnas även det (se 6.1 *Inställningsmeny* på sidan 149 för mer information).
- 3 För att starta uppspelning, tryck på och släpp **mittenpedalen** på fotkontrollen eller klicka på  **PLAY/PAUSE** i uppspelarens


verktygsfält. För att stoppa uppspelning, tryck på **mittenpedalen** på fotkontrollen igen eller klicka på  **PLAY/PAUSE** i uppspelarens verktygsfält.

- 4 För att snabbspola bakåt, tryck på och håll **högerpedalen** nedtryckt på fotkontrollen eller klicka på  i uppspelarens verktygsfält. När spolningen bakåt når önskad position, släpp pedalen eller klicka på  **PLAY/PAUSE** i uppspelarens verktygsfält.
- 5 För att snabbspola framåt, tryck på och håll **vänsterpedalen** nedtryckt på fotkontrollen eller klicka på  i uppspelarens verktygsfält. När spolningen framåt når önskad position, släpp pedalen eller klicka på  **PLAY/PAUSE** i uppspelarens verktygsfält.
- 6 För att stoppa arbetet, tryck på och släpp den **övre pedalen** på fotkontrollen för att slutföra ett diktat eller klicka på  **FINISH (Avsluta)**,  **SAVE AS DRAFT (Spara som utkast)** eller  **CLOSE (Stäng)** i uppspelarens verktygsfält. Se nästa kapitel för mer information.


Tips

SpeechExec möjliggör anpassning av spelarens beteende under utskrift. Se 6.5 *Uppspelningsalternativ* på sidan 150 för mer information.

5.2 Slutföra, pausa eller avbryta en utskrift

För att markera en utskrift som slutförd, tryck på och släpp den **övre pedalen** på Philips fotkontroll 2330 eller klicka på  **FINISH (Avsluta)** i spelarens verktygsfält. Dikteringsfilen flyttas till mappen *Finished dictations* (SpeechExec Transcribe) eller till mappen *Archive* (SpeechExec Pro Transcribe).

Alternativt kan ett diktat markeras som pausat

genom att klicka på  **SAVE AS DRAFT (Spara som utkast)** i uppspelarfönstret. Markera ett diktat som pausat för att avbryta utskriften temporärt och fortsätta senare. Inspelningen sparas i mappen *Suspended*.

Om du klickar på  **CLOSE (Stäng)** avbryts utskriften utan att ändringar sparas.

5.3 Instruktioner




Instruktioner är inspelade kommentarer av författaren som är riktade till den person som skriver ut diktatet. SpeechExec stödjer två typer av instruktioner:

- **Talade instruktioner** lagras i dikteringsljudfilen vid den position där instruktionen spelades in. (Exempel på talade instruktioner kan vara den korrekta stavningen av ett namn eller en teknisk term eller instruktioner att infoga en ny paragraf.)
- **Speciella instruktioner** spelas vanligtvis in i starten av ett diktat med speciell information relaterad till diktatet. Speciella instruktioner lagras i en separat ljudfil. (Exempel på speciella instruktioner kan vara dokumentformateringsinstruktioner, namn på individer som ska ta emot kopior eller leveransinstruktioner.)


5.3.1 Spela upp en talad instruktion



En talad instruktion lagras i dikteringsfilen vid den position där instruktionen spelades in. Den visas som en vit stapel i positionsreglaget.



- 1 Klicka på  **PLAY/PAUSE** för att spela upp en talad instruktion precis som för ett vanligt diktat.
- 2 **PRO** Klicka på  för att hoppa till föregående talade instruktion.
- 3 **PRO** Klicka på  för att hoppa till nästa talade instruktion.

5.3.2 **PRO** Spela upp en speciell instruktion

Symbolen  i uppspelarfönstret visar att inspelningen innehåller en specialanvisning.

- 1 Klicka på  i uppspelarfönstret för att spela upp den speciella instruktionen.
- 2 Klicka på  igen för att stoppa uppspelning av en speciell instruktion.



5.4 Radera en dikteringsfil

Följ dessa steg för att radera en dikteringsfil:

- 1 Välj dikteringsfilerna som ska raderas i arbetslistan. För att välja mer än en fil, tryck på och håll **SHIFT** nedtryckt på tangentbordet och klicka på filerna som ska väljas.
- 2 Klicka på **Edit > Delete** i menyfältet för att radera de valda dikteringsfilerna.

5.5 **PRO** Bifoga ett dokument till en dikteringsfil

SpeechExec möjliggör att ett dokument kan bifogas till en dikteringsfil.

- 1 Välj den dikteringsfil i dikteringslistan till vilken dokumentet ska bifogas.
- 2 Klicka på  i verktygsfältet och välj dokumentet som ska bifogas. En kopia av den valda filen sparas i användarmappen i SpeechExec och döps om till namnet på dikteringsfilen. Om dikteringsfilen redan har en fil bifogad, tillfrågas användaren om den existerande filen ska skrivas över. En gem-ikon i arbetslistan indikerar att ett diktat har en bifogad fil.
- 3 För att öppna den bifogade filen, välj en dikteringsfil i dikteringslistan och klicka på  i verktygsfältet.
- 4 För att ta bort en bifogad fil från dikteringsfilen, klicka på **Edit > Detach document** på menyfältet och ange drivenheten och katalogen i vilken filen ska lagras.

 **Obs**

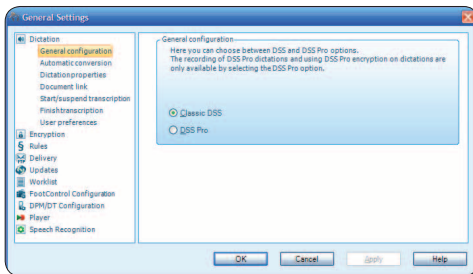
Filer med tilläggen .xml, .sfd, .dir, .dll, .exe, .bat och .com kan inte bifogas.

6 Använda mer av SpeechExec

6.1 Inställningsmeny

Dialogrutan *General Settings* ger dig möjlighet att personifiera en mängd programinställningar såsom dikteringsalternativ, kryptering, användarprofiler, leverans-regler, uppdateringar av programvara och alternativ för arbetslistan. Det ger även möjlighet att konfigurera en SpeechMike såväl som en fotkontroll, Digital Pocket Memo eller Digital Desktop och inspelar-/uppspelarinställningar.

- 1 Klicka på **Settings > General Settings** i menyfältet för att öppna inställningsmenyn. Den vänstra rutan innehåller listan över de tillgängliga inställningarna.
- 2 Välj ett alternativ i listan för att visa de associerade tillvalen i höger ruta.
- 3 Klicka på **Apply** för att spara ändringarna eller klicka på **OK** för att spara inställningarna och stänga dialogrutan.



! Viktigt

Alla eller vissa av inställningarna kan förkonfigureras och låsas av din systemadministratör. Låsta inställningar är läs-endast.

6.2 **PRO** Digital Pocket Memo konfigurationsguide

Digital Pocket Memo konfigurationsguide vägleder användare genom enhetskonfigurationer och inställningar av deras Digital Pocket Memo. Guiden hjälper användare med konfiguration av tidsformat, ljudåtergivning, röstaktiverad inspelning, displayens utseende (standard eller avancerat standardläge), inspelningsformat, mikrofonens känslighet, författarens namn och inställningar för filnedladdning till datorn.

- 1 Anslut Digital Pocket Memo till datorn med en USB-kabel.
- 2 Starta programvaran *Philips SpeechExec Dictate*.
- 3 Klicka på **Settings > General settings** på menyraden i SpeechExec för att öppna inställningsmenyn och välj **DPM/DT Configuration > DPM Wizard** från listan på vänster sida.
- 4 Klicka på **Start Wizard...** för att öppna guiden. Följ instruktionerna på skärmen för att anpassa Digital Pocket Memo.
- 5 Klicka på **Finish** för att stänga guiden och bekräfta överföringen av de nya inställningarna till Digital Pocket Memo.

6.3 **PRO** Konfigurera nedladdningsprocessen från Digital Pocket Memo

Hur och vilka filer som laddas ned efter att en Digital Pocket Memo ansluts kan konfigureras i inställningsmenyn eller med konfigurationsguiden.

- 1 Anslut Digital Pocket Memo till datorn med USB-kabeln.
- 2 Klicka på **Settings > General settings** på menyraden och välj **DPM/DT Configuration**

> [DPM Wizard](#) från listan på vänster sida.

- 3 Klicka på [Start...](#) Dialogrutan DPM konfiguration visas i ett nytt fönster.
- 4 Välj [Download](#) i den vänstra rutan.
- 5 Välj vilka filer som ska laddas ned (ladda ned filtyp):
 - Alla filer
 - EOL (inspelningar markerade som slutförda/end-of-letter)
 - Filval (SpeechExec uppmanar dig att välja specifika filer att ladda ned)
 - Fil med nyckelord 1 (ange ett nyckelord)
- 6 Inställningar för nedladdning ger användare möjlighet att även ange om filer ska raderas på Digital Pocket Memo efter att de har laddats ned.
- 7 Klicka på [OK](#) för att spara inställningarna och bekräfta överföringen av de nya inställningarna till Digital Pocket Memo.

6.4 Fotkontrollens konfigurationsguide

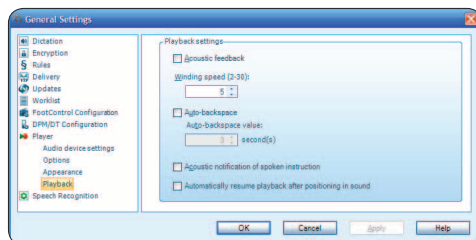
Använd fotkontrollens konfigurationsguide för att ändra pedalfunktionerna enligt dina preferenser.

- 1 Ansluta fotkontrollen till datorn.
- 2 Starta programvaran *Philips SpeechExec Transcribe*.
- 3 Klicka på [Settings > General settings](#) på menyraden i SpeechExec för att öppna inställningsmenyn och välj [Foot Control configuration > Foot Control Wizard](#) från listan på vänster sida.
- 4 Klicka på [Start Wizard...](#) för att öppna guiden. Följ instruktionerna på skärmen för att anpassa fotkontrollen.
- 5 Klicka på [Finish](#) för att stänga guiden och spara de nya inställningarna.

6.5 Uppspelningalternativ

Uppspelarens beteende kan justeras enligt användarens preferenser. SpeechExec möjliggör att uppspelningalternativ kan anpassas, såsom akustisk feedback under snabbspolning framåt eller bakåt, spolningshastighet, auto-backsteg och akustiskt meddelande för talade instruktioner.

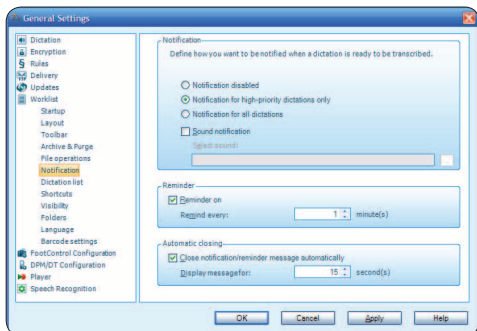
- 1 Klicka på [Settings > General Settings](#) på menyraden för att öppna inställningsmenyn och välj [Player > Playback](#) från listan på vänster sida.
- 2 Definiera det beteende som önskas för spelaren:
 - **Akustisk feedback:** aktivera detta alternativ för att höra inspelningen under snabbspolning framåt eller bakåt
 - **Spolningshastighet:** ställ in hastigheten för snabbspolning framåt och bakåt.
 - **Auto-backsteg:** aktivera detta alternativ och ange antalet sekunder som en ljudfil ska hoppa tillbaks vid återstart av en uppspelning.
 - **Akustiskt meddelande om talad instruktion:** aktivera detta tillval för att höra ett beep vid starten av en talad instruktion under uppspelning.
- 3 Klicka på [OK](#) för att spara inställningarna och stänga dialogrutan.



6.6 **PRO** Meddelande och påminnelser

SpeechExec kan larma sekreteraren när nya dikteringsfiler anländer till mappen *To Do* och påminna om ej utskrivna dikteringsfiler. En visuell signal, akustiskt ljud (beep) – eller både och – kan larma en sekreterare när ett nytt diktat är tillgängligt för utskrift.

- 1 Klicka på **Settings > General Settings** på menyraden för att öppna inställningsmenyn och välj **Worklist > Notification** från listan på vänster sida.
- 2 Definiera den önskade meddelandetypen för nya dikteringsfiler.
 - **Endast högprioriterade diktat:** ta emot meddelanden för diktat som har ett prioritetsvärde lika med eller större än tröskelvärdet som är definierat under **General Settings > Worklist > Dictation list**.
 - **Visuellt meddelande:** en dialogruta visas när en ny dikteringsfil anländer.
 - **Ljudmeddelande:** en ljudsignal spelas när en ny dikteringsfil anländer.
- 3 Aktivera tillvalet **Reminder on** och ange ett tidsintervall då en dialogruta ska meddela om dikteringsfiler som väntar på utskrift.
- 4 Klicka på **OK** för att spara inställningarna och stänga dialogrutan.

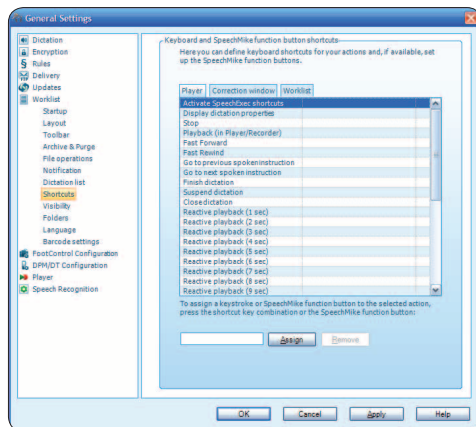


6.7 **PRO** Tangentbordsgenvägar

Tangentbordsgenvägar sparar tid eftersom det då inte är nödvändigt att flytta händerna från tangentbordet för att använda musen.

Att skapa en ny genväg:

- 1 Klicka på **Settings > General Settings** på menyraden för att öppna inställningsmenyn och välj **Worklist > Shortcuts** från listan på vänster sida. En lista med kombinationer av tangenter och åtgärder som har tilldelats (och kan tilldelas) visas på höger sida.
- 2 Välj en åtgärd från listan, tryck tangentbordskombinationen för att tilldela och klicka på **Assign**.
- 3 För att radera en genväg, välj genvägen från listan och klicka på **Remove**.



6.8 Funktioner för taligenkänning

SpeechExec Pro hanterar hela arbetsflödet för diktering och utskrift, inklusive integrering av Dragon NaturallySpeaking-taligenkänning, och ger användaren kontroll över hela processen från diktering, taligenkänning och korrigerig till det slutgiltiga textdokumentet i SpeechExec.

Viktigt

För att aktivera taligenkänningsfunktionen krävs en extra SpeechExec-licens. Kontakta din Philips-återförsäljare för mer information om uppgradering.

Om du redan har en licens för taligenkänning för SpeechExec, klicka på [Help > License information \(Hjälp > Licensinformation\)](#) på menyraden för att aktivera licensen.

6.8.1 Systemkrav för taligenkänning

- Dragon NaturallySpeaking Professional (Service Pack 1 eller senare)
- Intel Pentium4 eller senare, eller AMD Athlon 64 1 GHz. Rekommenderas: 2,4 GHz (1,6 GHz med dubbla kärnor) eller motsvarande AMD-processor. SSE2-instruktionsuppsättning krävs. 512 kB L2-cache. Rekommenderas: 1 MB.
- 512 MB RAM (1 GB för Windows Vista och 2 GB för Windows 7). Rekommenderas: 1 GB (2 GB för 32-bitarsversionen av Windows 7 och 4 GB för 64-bitarsversionen av Windows 7)
- 1 GB ledigt hårddiskutrymme (2 GB för lokaliserade versioner på andra språk än engelska)
- Windows Server 2003, Windows XP (SP2 och SP3, 32-bitarsversion) Windows Vista (SP1 och SP2, 32-bitarsversion och 64-bitarsversion), Windows 7 (32-bitarsversion och 64-bitarsversion)
- DVD-ROM-enhet krävs för installation
- Creative Labs Sound Blaster 16 eller motsvarande ljudkort som stöder 16-bitars inspelning

6.8.2 Konfigurera taligenkänning

SpeechExec Pro installerar endast de filer och komponenter som är nödvändiga för åtkomst till programfunktionerna för taligenkänning. Taligenkänningsprogrammet Dragon NaturallySpeaking måste köpas och installeras separat. Mer information om installation, konfiguration, inläring och anpassning av Dragon NaturallySpeaking finns i användarhandboken för Dragon NaturallySpeaking.

Innan du kan använda Dragon NaturallySpeaking för taligenkänning krävs en Dragon-användarprofil med ett giltigt användarnamn och en dikte-ringskälla. Användarprofiler kan installeras på den lokala hårddisken (C:) eller finnas på en server med åtkomst via en nätverksanslutning (roamingprofiler).

Innan du använder funktionen för taligenkänning måste följande inställningar göras:

- Aktivera funktionerna för taligenkänning i inställningsmenyn i SpeechExec under [Settings > General settings > Speech recognition > Speech recognition settings \(Inställningar > Allmänna inställningar > Taligenkänning > Inställningar för taligenkänning\)](#).
- Markera din Dragon-användarprofil och börja inläringen om du inte redan har gjort det, genom att trycka på knappen [Train \(Lär in\)](#). Dragon-användarprofilen och dikteringskällan måste konfigureras separat i Dragon NaturallySpeaking.

Du kan även göra följande inställningar:

- Aktivera användningen av roamingprofiler under [Settings > General settings > Speech recognition > Speech recognition settings \(Inställningar > Allmänna inställningar > Taligenkänning > Inställningar för taligenkänning\)](#).
- Aktivera användningen av mallar under [Settings > General settings > Speech recognition > Templates \(Inställningar > Allmänna inställningar > Taligenkänning > Mallar\)](#) om du vill att texten ska infogas i ett



fördefinierat textdokument.

- Aktivera automatisk start av igenkänningskänning under **Settings > General settings > Speech recognition > Recognition & adaptation** (Inställningar > Allmänna inställningar > Taligenkänning > Igenkänning och anpassning) om du vill att dikteringsfiler som läggs till i igenkänningskänning ska behandlas automatiskt.
- Aktivera automatisk insamling av korrigerade dikteringsfiler för anpassning under **Settings > General settings > Speech recognition > Recognition & adaptation** (Inställningar > Allmänna inställningar > Taligenkänning > Igenkänning och anpassning) om du vill anpassa Dragon-användarprofiler utifrån taligenkänningen från de korrigerade dokumenten.
- Aktivera alternativet *Send files for speech recognition after DPM download* (Skicka filer för taligenkänning efter DPM-nedladdning) under **Settings > General Settings > DPM/DT Configuration > Speech recognition** (Inställningar > Allmänna inställningar > DPM/DT-konfiguration > Taligenkänning) om du vill att dikteringsfiler ska behandlas automatiskt med taligenkänning när de hämtas från Pocket Memo-inspelningsenheten.

ⓘ Obs

Om det här alternativet aktiveras kommer alternativen för konvertering, kryptering och leverans efter nedladdning att inaktiveras.

6.8.3 **PRO** Använda taligenkänning


- 1 Välj en eller flera dikteringsfiler från arbetslistan.
- 2 Klicka på knappen  **Add to speech recognition queue** (Lägg till i taligenkänning) i verktygsfältet för att flytta de markerade filerna till kön för taligenkänning i köpanelen för igenkänning och anpassning.
- 3 Klicka på knappen  **Start recognition queue** (Starta igenkänningskänning) i köpanelen för igenkänning och anpassning för att starta taligenkänningen.
När taligenkänningen har slutförts flyttas

*dikteringsfilen till mappen **Finished dictations** (Slutförda dikteringar) och statusen ändras till **Correction pending** (Korrigerig väntar). Ett textdokument (.rtf) som innehåller den utskrivna texten bifogas till dikteringsfilen.*

❗ Viktigt

- Om du vill använda taligenkänning måste namnet på användarprofilen i Dragon NaturallySpeaking vara exakt samma som författarnamnet i SpeechExec och det författarnamn som används för inspelningar på den handburna diktafonenheten.
- Taligenkänning stöds inte för dikteringsfiler med följande inspelningsformat:
 - WAV-filer med en samplingsfrekvens på mindre än 11 kHz.
 - DSS-filer som är inspelade med Long Play (långt inspelningsformat) eller mobilt Long Play-format.

6.8.4 **PRO** Uppspelning och korrigerig av utskrivna inspelningar

- 1 Dubbelklicka på dikteringsfilen i arbetslistan eller markera en dikteringsfil och klicka på knappen  **Start transcription** (Starta transkription) i verktygsfältet.
Dikteringsfilen öppnas i korrigeringsfönstret..
- 2 Använd knapparna på verktygsfältet i korrigeringsfönstret eller fotkontrollen för att snabbspola bakåt eller framåt, eller starta uppspelning. Se **5.1 Utskrift** på sidan 146 på sidan 145 för mer information.
Ett bokmärke läggs till i textdokumentet för varje segment i ljudfilen med korrekt tidsposition och längd. Den utskrivna texten markeras samtidigt under uppspelningen eller under snabbspolning framåt eller bakåt.

ⓘ Obs

- Om den utskrivna texten redigeras eller korrigeras för mycket eller om hela dokumentflödet ändras kanske inte markeringarna fungerar korrekt.
- Om delar av den utskrivna texten tas bort

kommer relaterade ljuddata att finnas kvar i ljudfilen.

- Dikteringsfiler med statusen *Transcription finished (Utskrift slutförd)* kan endast öppnas för uppspelning. Redigering eller korrigering är inte möjlig.
- Installation av Dragon NaturallySpeaking krävs inte för att i korrigeringsfönstret göra korrigeringar av dokumentet med utskriften.

6.9 Ta emot dikteringsfiler via e-post eller från en FTP-server

SpeechExec möjliggör att dikteringsfiler tas emot via e-post eller laddas ned från en FTP-server direkt i SpeechExec:s dikteringslista.

6.9.1 Ta emot dikteringsfiler via e-post

En e-postprofil måste skapas innan dikteringsfiler kan tas emot via e-post.

- 1 Klicka på [Settings > General Settings](#) på menyraden för att öppna inställningsmenyn och välj [Delivery > Email](#) från listan på vänster sida.
- 2 Klicka på [Add...](#) för att lägga till en ny profil. Välj en typ av profil, ange ett profilnamn och klicka på [OK](#). Inställningsfönstret för den valda profilen visas.
- 3 Ange inställningarna för den valda profilen och klicka på [OK](#).
- 4 Endast SpeechExec Transcribe: Välj [Delivery > Options](#) från listan på vänster sida och aktivera alternativet [Receive dictations via email](#).
- 5 Klicka på [Send and Receive](#) i verktygsfältet för att ladda ned dikteringsfiler från ditt e-postkonto. Se [6.9.3 Sända och ta emot automatiskt](#) på sidan 154 för mer information om att ladda ned dikteringsfiler automatiskt.

6.9.2 **PRO** Ladda ned dikteringsfiler till en FTP-server

En FTP-profil måste skapas innan dikteringsfiler laddas ned från en FTP-server.

- 1 Klicka på [Settings > General Settings](#) på menyraden för att öppna inställningsmenyn och välj [Delivery > FTP](#) från listan på vänster sida.
- 2 Klicka på [Add...](#) för att lägga till en ny profil.
- 3 Ange ett profilnamn och fyll i inställningarna för FTP-servern.
- 4 Klicka på [OK](#) för att spara inställningarna.
- 5 Klicka på [Send and Receive](#) i verktygsfältet för att ladda ned dikteringsfiler från FTP-servern. Se [6.9.3 Sända och ta emot automatiskt](#) på sidan 154 för mer information om att ladda ned dikteringsfiler automatiskt.

6.9.3 Sända och ta emot automatiskt

Som standard laddas dikteringsfiler endast ned efter att du har klickat på [Send and Receive](#) i verktygsfältet. Att ta emot dikteringsfiler automatiskt:

- 1 Klicka på [Settings > General Settings](#) på menyraden för att öppna inställningsmenyn och välj [Delivery > Send/Receive](#) från listan på vänster sida.
- 2 Aktivera alternativet [Send/Receive automatically](#) och ställ in ett tidsintervall.
- 3 Klicka på [OK](#) för att spara inställningarna.

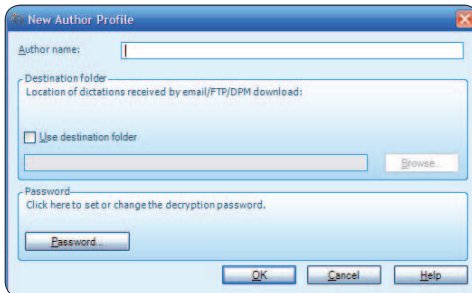
6.10 **PRO** Skapa författarprofiler för krypterade diktat

När du arbetar med krypterade diktat, rekommenderas att användare ställer in författarprofiler. Författarprofiler används för att identifiera dikteringsfiler för individuella författare.

- 1 Klicka på [Settings > General Settings](#) på menyraden för att öppna inställningsmenyn och välj [Rules > Author profiles](#) från listan

på vänster sida.

- 2 Klicka på **Add...** Dialogrutan New Author Profile visas.
- 3 Ange författarens namn, ange en mapp där dikteringsfiler som tas emot från författaren lagras, och ange ett författarlösenord för att dekryptera krypterade dikteringsfiler automatiskt.
- 4 Klicka på **OK** för att spara profilen och stänga dialogrutan.



Datorns ljudsystem fungerar inte

När en SpeechMike eller en Digital Pocket Memo är ansluten agerar de även som USB ljudenheter. För att konfigurera ljudsystemet för en dator som standardenhet, klicka på [Settings > Sound and Audio Device Properties](#) för att öppna Windows ljudinställningar. Välj **Audio** och välj ljudsystemet på datorn som standardvalet. Markera standard enhetsalternativet **Use only**.

Kan inte ansluta Digital Pocket Memo till datorn

Säkerställ att USB-drivrutinerna installeras korrekt. Om installationen av USB-drivenheten inte fullföljdes eller processen *Unknown device detected* avbröts första gången Digital Pocket Memo anslöts till datorn, fortsätt enligt följande:

- 1 Anslut Digital Pocket Memo till datorn
- 2 Klicka på **Start > Settings > Control Panel > System > Device Manager**.
- 3 Leta efter en okänd USB-enhet i listan.
- 4 Välj **Unknown Device** och klicka på **Remove**.
- 5 Klicka på **OK** och stäng kontrollpanelens fönster.
- 6 Koppla från Digital Pocket Memo och anslut den igen.
- 7 Guiden **Lägg till ny maskinvara** öppnas automatiskt. Klicka på **Nästa**. Följ instruktionerna på skärmen. När guiden upptäcker drivrutinen (USB masslagringsenhet), klicka på **Nästa** för att kopiera drivrutinen till datorn.
- 8 På sista sidan i guiden, klicka på **Slutför** för att avsluta installationen.

Drivrutinens bokstav är i konflikt med Digital Pocket Memo

Vid installation av Digital Pocket Memo på en dator med Windows XP, tilldelar operativsystemet automatiskt en drivenhet för Digital Pocket Memo. Denna drivenhet visas som en "flyttbar disk" i Windows utforskaren. Vissa gånger kan drivenhetens bokstav som tilldelas för Digital Pocket Memo stå i konflikt med en existerande drivenhets bokstav. Det är därför Digital Pocket Memo inte kan ses i Windows utforskaren och SpeechExec visar statusen som "DPM (disconnected)."

Lösning: Mappa alla nätverksenheter med bokstäver som börjar med drivenhetsbokstäverna Z, Y, X (i motsatt alfabetisk ordning).



Specifications are subject to change without notice.

Trademarks are the property of Royal Philips Electronics or their respective owners.

© 2010 Royal Philips Electronics. All rights reserved.

Document Version 1.0, 07/12/2010.